



1997-98

**संगीत नाटक अकादेमी
वार्षिक रिपोर्ट**

**SANGEET NATAK AKADEMI
ANNUAL REPORT**



संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, नयी दिल्ली 110 001

दूरभाष: 3387246/47/48, 3382495

तार: नाटकाडेमी, फैक्स: 91-011-3385715

SANGEET NATAK AKADEMI, RABINDRA BHAVAN, FEROZE SHAH ROAD, NEW DELHI-110 001

PHONES: 3387246/47/48, 3382495

GRAMS: NATAKADEMI, FAX: 91-011-3385715

विषय-सूची

- प्रबंधात्मक गठन □ 5
- अकादेमी पुरस्कार/रत्नसदस्यता, 1996 □ 6
- उत्सव, संगोष्ठियाँ, कार्यशालाएँ □ 7
- पारंपरिक प्रदर्शनकारी कलाओं का संवर्धन और परिरक्षण □ 9
- कुटियाट्टम तथा छऊ को समर्थन □ 9
- अंतर-राज्य सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम □ 11
- भारत और अन्य देशों के बीच सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम □ 12
- प्रकाशन □ 12
- प्रलेखन एवं प्रसार □ 13
- संग्रहालय □ 13
- पुस्तकालय और श्रव्य/दृश्य लाइब्रेरी □ 14
- अनुसंधानकर्ताओं को परियोजना अनुदान □ 14
- बजट तथा लेखा □ 14
- सांस्कृतिक संस्थाओं और व्यक्तियों को अनुदान □ 15
- हिंदी का प्रगामी प्रयोग □ 15
- स्मृति में □ 15
- कथक केंद्र, दिल्ली □ 16
- जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल □ 18

परिशिष्ट

- परिशिष्ट-1: संगीत नाटक अकादेमी:संगम ज्ञापन □ 21
- परिशिष्ट-2: संगीत नाटक अकादेमी की महापरिषद्, कार्यकारिणी मंडल तथा समितियाँ □ 22
- परिशिष्ट-3: बैठकें 1997-98 □ 24
- परिशिष्ट-4: प्रमुख कार्यक्रमों की सूची □ 25
- परिशिष्ट-5: स्वर्ण समारोह कार्यक्रम □ 26
- परिशिष्ट-6: संगीत नाटक अकादेमी प्रकाशित पुस्तकों की सूची □ 30
- परिशिष्ट-7: दृश्य/श्रव्य रिकार्डिंग्स □ 31
- परिशिष्ट-8: वर्ष 1997-98 के लिए सांस्कृतिक संस्थाओं को दिए गए अनुदान □ 41
- परिशिष्ट-9: वर्ष 1997-98 के दौरान संस्वीकृत विवेकानुदान □ 51
- परिशिष्ट-10: वर्ष 1997-98 के दौरान पुतली दलों/संस्थाओं को स्वीकृत अनुदान □ 52
- परिशिष्ट-11: वर्ष 1997-98 के दौरान उत्सवों आदि के संस्वीकृत वित्तीय सहायता का विवरण □ 53
- परिशिष्ट-12: वर्ष 1997-98 के दौरान अनुसंधानकर्ताओं को प्रायोजना अनुदान □ 54
- परिशिष्ट-13 से 20: लेखा विवरण □ 115 - 170

प्रबन्धात्मक गठन

संगीत नाटक अकादेमी-संगीत, नृत्य और नाटक की राष्ट्रीय अकादेमी की स्थापना वर्ष 1953 में भारत की प्रदर्शनकारी कलाओं को प्रोत्साहन प्रदान करने के लिए की गई थी। इस कार्य के लिए अकादेमी राज्यों की प्रतिस्थानी संगीत नाटक अकादेमियों और देश भर में फैले स्वैच्छिक संगठनों को सहयोग प्रदान करती है। देश के विभिन्न भागों में प्रख्यात अनुभवी कलाकारों के साथ-साथ युवा पीढ़ी के प्रतिभावान कलाकारों के निःशुल्क प्रदर्शनों की व्यवस्था करके छात्रवृत्तियों द्वारा पोषित प्रशिक्षण कार्यक्रमों को चलाकर तथा प्रलेखन और प्रसार के द्वारा अकादेमी संगीत, नृत्य और नाटक के प्रति सामान्य जनों की अभिरूचि को बढ़ावा देती है और भारतीय प्रदर्शनकारी कलाओं की सर्वत्र श्रीवृद्धि के लिए विचारों और तकनीकों का तात्कालिक आदान-प्रदान करती है। अकादेमी के उद्देश्यों का और अधिक विस्तृत उल्लेख अकादेमी के संगम ज्ञापन (उद्धरण : परिशिष्ट-1) में किया गया है।

अकादेमी सोसाइटी रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1960 के अंतर्गत पंजीकृत है और एक स्वायत्त संगठन के रूप में कार्य करती है। इसका वित्त-पोषण भारत सरकार के संस्कृति विभाग द्वारा किया जाता है।

अकादेमी का प्रबंध इसकी महापरिषद करती है। अकादेमी के कार्यकलापों का अधीक्षण, निर्देशन और नियंत्रण इसका कार्यकारिणी मंडल करता है जिसकी सहायता के लिए वित्त, अनुदान, प्रकाशन और अन्य सलाहकार समितियाँ बनी हुई हैं (परिशिष्ट-2)।

अकादेमी के अध्यक्ष की नियुक्ति भारत के राष्ट्रपति द्वारा की जाती है, जिसका कार्यकाल पाँच वर्ष का होता है।

उपाध्यक्ष का चुनाव महापरिषद द्वारा अपने सदस्यों में से पाँच वर्ष के कार्यकाल के लिए किया जाता है। 1997-98 के दौरान श्री जमशेद जे0 भाभा अकादेमी के अध्यक्ष थे और डॉ0 प्रेमलता शर्मा उपाध्यक्ष।

अकादेमी का प्रधान कार्यकारी अधिकारी इसका सचिव होता है और उसकी सहायता के लिए उप सचिव हैं, जिनमें कथक केंद्र तथा जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी के निदेशकों सहित उप सचिव (वित्त तथा लेखा), उप सचिव (प्रशासन) तथा संगीत, नृत्य, नाटक, समन्वय, प्रकाशन, प्रलेखन, फिल्म के उप सचिव और अकादेमी का पुस्तकालयाध्यक्ष शामिल हैं। अकादेमी का पंजीकृत कार्यालय रवींद्र भवन, नई दिल्ली में स्थित है। वर्ष 1990 से अकादेमी की सचिव श्रीमती उषा मलिक ने 31 दिसंबर, 1997 को पदभार त्यागा। 1 जनवरी, 1998 को श्री राजीव यादव, निदेशक, संस्कृति विभाग ने सचिव का कार्यभार संभाला। 22 जनवरी, 1998 को श्रीमती शर्बरी मुखर्जी को अकादेमी का सचिव नियुक्त किया गया था।

कथक केंद्र, दिल्ली और जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल अकादेमी द्वारा संचालित प्रशिक्षण संस्थाएँ हैं। इन दोनों संस्थाओं का प्रबंधन अकादेमी के कार्यकारिणी मंडल के हाथ में है और इस कार्य में उसकी सहायता के लिए इन घटक इकाइयों की सलाहकार समितियाँ बनी हुई हैं। इन संस्थाओं के क्रियाकलापों का ब्यौरा इस रिपोर्ट में दिया गया है।

समीक्षाधीन अवधि के दौरान महापरिषद्, कार्यकारिणी मंडल और कार्यकारिणी मंडल द्वारा गठित विभिन्न समितियाँ (यथा-वित्त समिति, अनुदान समिति और प्रकाशन समिति) की बैठकें आयोजित की गईं। जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी की सलाहकार

समितियों और रंगमंच, नृत्य और प्रलेखन तथा अभिलेखागार से संबंधित सलाहकार समितियों की बैठकें भी आयोजित की गईं थीं। इन बैठकों का विवरण परिशिष्ट-3 में दिया गया है।

महापरिषद् की बैठक 22 अक्टूबर, 1997 को हुई, जिसमें गंगुबाई हंगल, अम्मानूर माधव चाक्यार और हबीब तनवीर को अकादेमी की रत्नसदस्यता के लिए चुना गया। अकादेमी ने प्रदर्शनकारी कलाओं के क्षेत्र में 24 प्रख्यात व्यक्तियों को भी वर्ष 1996 के अकादेमी पुरस्कारों के लिए चुना। मान प्रदान समारोह 26 दिसंबर, 1997 को राजभवन, मुंबई में आयोजित किया गया। वर्ष के दौरान संगीत, नृत्य और नाटक की प्रस्तुतियों को विचार-विमर्श आदि के जरिए नए आयाम देने का कार्य जारी रहा। अकादेमी ने स्वर्ण समारोह को अभिकल्पित करके चार महानगरों, यथा दिल्ली, चेन्नई, कलकत्ता और मुंबई में प्रस्तुत किया। स्वर्ण समारोह में अकादेमी की प्रस्तुतियों को अकादेमी के अभिलेखागार के लिए व्यापक रूप से रिकार्ड किया गया।

परंपरागत कलाओं के गुरुओं के साथ बुनियादी और उच्च स्तरों पर प्रशिक्षण के महत्व को ध्यान में रखते हुए अतिरिक्त प्रशिक्षण कार्यक्रम शुरू किए गए थे। ऐसा प्रस्ताव है कि विभिन्न कला विषयों के गुरुओं और आचार्यों को समर्थन प्रदान करके प्रशिक्षण कार्यक्रमों की संख्या में वृद्धि की जाए। ये गुरु और आचार्य कुछेक चुनिन्दा छात्रों को प्रशिक्षण प्रदान करेंगे। समीक्षाधीन अवधि के दौरान, अकादेमी द्वारा आयोजित प्रमुख कार्यक्रमों का विवरण परिशिष्ट-4 में दिया गया है।

अकादेमी पुरस्कार और रत्नसदस्यता 1996

मुंबई

संगीत नाटक अकादेमी की महापरिषद् की बैठक मुंबई में 22 अक्टूबर, 1997 को हुई, जिसमें वर्ष 1996 के लिए अकादेमी की वार्षिक रत्नसदस्यता और पुरस्कारों के लिए 27 कलाकारों एवं विद्वानों को चुना गया। रत्नसदस्यता और पुरस्कारों के लिए क्रमशः चालीस हजार रुपये और पच्चीस हजार रुपये, एक अंगवस्त्र और एक ताम्रपत्र सहित सम्मान के रूप में प्रदान किए जाते हैं। महाराष्ट्र के राज्यपाल महामहिम डॉ० पी० सी० एलेक्जेंडर ने 26 दिसंबर, 1997 को राज भवन, मुंबई में आयोजित मान-प्रदान समारोह में ये सम्मान उक्त कलाकारों को प्रदान किए। सम्मानित कलाकारों में से तीन ने अकादेमी की रत्नसदस्यता प्राप्त की। कुल 24 पुरस्कारों में से 12 संगीत में, 6 नृत्य में और 6 रंगमंच में प्रदान किए गए। रंगमंच में प्रदान किए गए पुरस्कारों में एक "रंगमंच में समग्र योगदान" के लिए शामिल था।

वर्ष 1996 के रत्नसदस्यों और पुरस्कार विजेताओं की सूची निम्न प्रकार है:

रत्नसदस्यता

गंगूबाई हंगल
अम्मानूर माधव चाक्थार
हबीब तनवीर

पुरस्कार

हिंदुस्तानी संगीत

दिनकर कड़किनी - गायन
हफीज अहमद खाँ - गायन
देबू चौधरी - सितार
इंदर लाल धंधरा - सारंगी
रघुनाथ प्रसन्ना - शहनाई

कर्नाटक संगीत

टी० के० गोविंदा राव - गायन
अन्नावारण्णू रामास्वामी - वायलिन
गुरुवयूर दोरई - मृदंगम

नृत्य

इंदिरा राजन - भरतनाट्यम
शारदा हॉफमैन - भरतनाट्यम
रानी कारना - कथक
कोंटटक्काल कृष्णन कुट्टी नायर - कथकली
दर्शना झावेरी - मणिपुरी

रंगमंच

पुरुषोत्तम दरवेकर - निर्देशन
बी० जयश्री - अभिनय
मोहन अगाशे - अभिनय
जी० पी० देशपांडे - नाटक लेखन
रामगोपाल बजाज - समग्र योगदान

परंपरागत/लोक संगीत/नृत्य/रंगमंच

इंदिरा पी० पी० बोरा - सत्रिया (असम)
ओझा तोम्बी सिंह - नाटक - संकीर्तन (मणिपुरी)
धर्मपुरम पी० स्वामीनाथन - तेवरम् (तमिलनाडु)
राम कैलाश यादव - लोक संगीत (उत्तर प्रदेश)
हेमंत जमातिया - लोक संगीत (त्रिपुरा)
जोसेफ कैमापरम्बन - कथाप्रसंगम् (केरल)

मान प्रदान समारोह के पश्चात् पाँच-दिवसीय उत्सव आयोजित किया गया, जिसमें कुछेक पुरस्कृत कलाकारों को प्रस्तुत किया गया था। ये प्रदर्शन नेशनल सेंटर फार दि परफोर्मिंग आर्ट्स, मुंबई के टाटा थिएटर और एक्सपेरीमेंटल थिएटर में 26 से 30 दिसंबर, 1997 तक आयोजित किए गए थे। कार्यक्रम निम्न प्रकार था:

26 दिसंबर

टाटा थिएटर, एन सी पी ए
रघुनाथ प्रसन्ना - शहनाई
गंगूबाई हंगल - हिंदुस्तानी गायन

27 दिसंबर

एक्सपेरीमेंटल थिएटर, एन सी पी ए
रास्ते (मराठी) - जी० पी० देशपांडे द्वारा लिखित
नाटक, स्फूर्ति थिएटर, मुंबई (निर्देशन विजय केंक्रे)

28 दिसंबर

शिवास्वीमो ऑडिटोरियम, फाइन आर्ट्स कल्चरल
सेंटर, चेम्बूर
टी० के० गोविंदा राव - कर्नाटक गायन
अन्नावाराण्णू रामास्वामी - वायलिन

एक्सपेरीमेंटल थिएटर, एन सी पी ए

केद-ए-हयात (उर्दू) - राम गोपाल बजाज द्वारा
निर्देशित नाटक, नेशनल स्कूल ऑफ ड्रामा
रेपरटरी कंपनी, नई दिल्ली, इसमें श्री वल्लभ
व्यास और सीमा विश्वास को प्रस्तुत किया गया

29 दिसंबर

टाटा थिएटर, एन सी पी ए
दर्शना झावेरी - मणिपुरी नृत्य
रानी कारना - कथक (तबला : सबीर खाँ)

30 दिसंबर

एक्सपेरीमेंटल थिएटर, एन सी पी ए
हफीज अहमद खाँ - हिंदुस्तानी गायन
इंदर लाल धंधरा - सारंगी
दिनकर कड़किनी - हिंदुस्तानी गायन

श्री हबीब तनवीर के सम्मान में विशेष बधाई समारोह

24 फरवरी, 1998 को रवींद्र भवन में
आयोजित विशेष बधाई समारोह में रंगमंच के
दिग्गज श्री हबीब तनवीर का सम्मान किया
गया, जिन्हें अकादेमी की रत्नसदस्यता से
अलंकृत किया गया था।

उत्सव एवं कार्यशालाएँ

स्वर्ण समारोह
दिल्ली, कलकत्ता,
चेन्नई, मुंबई

15 अगस्त, 1997 को भारत ने अपनी स्वतंत्रता के 50 वर्ष पूरे कर लिए। स्वतंत्रता की भावना और स्वतंत्रता के 50 वर्षों की उपलब्धियों का प्रत्यास्मरण और उन्हें ताजा करने का यह एक ऐसा महत्वपूर्ण अवसर था, जिसे समारोह के रूप में मनाना आवश्यक था। भारत सरकार के संस्कृति विभाग ने यह निवेदन किया कि संगीत नाटक अकादेमी को इस महत्वपूर्ण अवसर को मनाने के लिए संगीत और नृत्य के उत्सवों को आयोजित करने के लिए उनके साथ सहयोग करना चाहिए।

संस्कृति विभाग के निर्णय के अनुपालन में, अकादेमी ने संगीत और नृत्य के एक राष्ट्रव्यापी उत्सव "स्वर्ण समारोह" को अभिकल्पित और आयोजित किया। इसका उद्देश्य भारत के विभिन्न भागों में कार्यरत वरिष्ठ कलाकारों, शिक्षकों और संस्थाओं के साथ-साथ प्रदर्शनकारी कलाओं के हमारे नई पीढ़ी के कलाकारों द्वारा किए जा रहे कार्यों और योगदान को उजागर करना था।

उत्सव का उद्घाटन भारत के राष्ट्रपति श्री के. आर. नारायणन ने 15 अगस्त, 1997 को दीवान-ए-आम, लाल किला में किया। उद्घाटन समारोह में उस्ताद बिस्मिल्ला खाँ और एम0 बालमुरली कृष्ण ने प्रदर्शन किया। इसके पश्चात् दिल्ली में 16 से 30 अगस्त, 1997 तक शास्त्रीय संगीत और नृत्य का 15-दिवसीय उत्सव का आयोजन किया गया। अन्य महानगरों में भी ऐसे आयोजन किए गए, यथा चेन्नई (3-14 सितंबर,

1997), कलकत्ता (16-25 सितंबर 1997) और मुंबई (13-21 अक्टूबर 1997)। 16 से 31 अगस्त तक दिल्ली के उत्सव का आयोजन एक साथ कई ऑडिटोरियमों में हुआ था - सिरी फोर्ट, फिक्की, कमानी, एअर फोर्स और सर शंकरलाल हॉल। चेन्नई में यह प्रदर्शन 3 से 13 सितंबर, 1997 तक भारत कला क्षेत्र ऑडिटोरियम में; कलकत्ता में 16 से 25 सितंबर, 1997 तक इंडियन म्यूजियम हाल में और मुंबई में 13 से 21 अक्टूबर, 1997 तक नेशनल सेंटर फार परफॉर्मिंग आर्ट्स में हुए थे। दिल्ली में 35 प्रदर्शन और चेन्नई, कलकत्ता और मुंबई में नौ-नौ प्रदर्शन किए गए थे।

उत्सव ने परंपरा, उसके संचारण और परंपरा के प्राचलों के भीतर रहते हुए सर्जनात्मकता और स्वतंत्रता की संभावनाओं की भूमिका को उजागर किया। हिंदुस्तानी और कर्नाटक संगीत, कथक, भरतनाट्यम, कूचिपूड़ी, मोहिनीआट्टम, मणिपुरी, कथकली, ओडिसी और अन्य रूपों के उत्कृष्ट कलाकारों के विशेष सायंकालीन प्रदर्शनों ने श्रोताओं को अत्यधिक रूप से उत्साहित किया। उत्सव के दौरान भारत के विभिन्न भागों से 150 कलाकारों और लगभग 1000 संगतकारों को प्रस्तुत किया गया था।

यह भव्य समारोह परंपरागत कलाओं के संरक्षण और संवर्धन से प्रतिबद्ध विभिन्न एजेंसियों और संस्थाओं की सक्रिय भागीदारी और समर्थन से ही सफलतापूर्वक आयोजित किया जा सका। संभागीय सांस्कृतिक केंद्रों, कलाक्षेत्र फाउंडेशन, तमिलनाडु इयाल इसई नाटक मनरम्, चेन्नई, इंडियन म्यूजियम, कलकत्ता; और नेशनल सेंटर फार दी परफॉर्मिंग आर्ट्स मुंबई ने अपना समर्थन और सहयोग प्रदान करके अपने-अपने शहरों में स्वर्ण समारोहों का आयोजन किया। अकादेमी द्वारा इस महत्वपूर्ण

कार्यक्रम को प्रस्तुत करने के लिए मीडिया के साथ-साथ जनता ने भी भूरि-भूरि प्रशंसा की।

कार्यक्रम का विस्तृत व्यौरा परिशिष्ट-5 में दिया गया है।

मुखौटा नृत्य उत्सव (मास्क डांस फेस्टिवल) दिल्ली

परंपरागत प्रदर्शन कलाओं को समर्थन योजना के अंतर्गत संगीत नाटक अकादेमी ने इंदिरा गांधी राष्ट्रीय कला केन्द्र, भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद और नेशनल स्कूल ऑफ ड्रामा के सहयोग से 17, 23 और 26 फरवरी, 1998 को नई दिल्ली के कमानी ऑडिटोरियम और श्रीराम सेंटर फार आर्ट्स एंड कल्चर में मुखौटा नृत्यों का प्रदर्शन किया।

कार्यक्रम का विवरण निम्न प्रकार था :

17 फरवरी, 1998

कमानी ऑडिटोरियम

कृष्णआर्ट्स

(गुरुवयूर देवासम्, केरल)

23 फरवरी, 1998

श्री राम सेंटर फार आर्ट्स एंड कल्चर

सरायकेला छऊ

पुरुलिया छऊ

(राधानाथ छऊ नृत्य विकास केन्द्र पुरुलिया)

26 फरवरी, 1998

श्री राम सेंटर फार आर्ट्स एंड कल्चर

थेनटोमाफिया : द मेनि फेसिस ऑफ डेथ

(इशारा पपेट थिएटर के अस्ताद देवू और दादी पद्मजी का एक सहयोगी कार्य)

पुतुल कार्यशाला/उत्सव

उदयपुर/दिल्ली

अकादेमी ने मई, 1997 में उदयपुर में पुतुल पर उत्सव-व-कार्यशाला का आयोजन श्री दादी पद्मजी तथा श्री कोमल कोठारी के पर्यवेक्षण में किया। सारे देश से आठ दलों ने इसमें

भाग लिया। एक और उत्सव समसामयिक पुतुलकला पर दिल्ली में 23 से 27 मार्च, 1998 तक आयोजित किया गया था।

कार्यक्रम का विवरण निम्न प्रकार था :

23 मार्च

अजब देश

निर्देशन: सुरेश दत्ता, कलकत्ता पपेट थिएटर, कलकत्ता

24 मार्च

जलसा, खुरोर कल, मास्क, नर्तन, रिंग मास्टर आदि

निर्देशन: स्वप्न सेन, दि पपेट्स कलकत्ता

कालिया

निर्देशन: मानसिंह झाला, दर्पण अकादेमी ऑफ परफोर्मिंग आर्ट्स, अहमदाबाद

25 मार्च

इकतारे की आंख

निर्देशन: मिलन यादव, मयूर पपेट थिएटर, लखनऊ

अवन्तिबाई

निर्देशन: प्रदीप नाथ, मयूर पपेट थिएटर, लखनऊ

कृष्णलीला

निर्देशन: ईश्वरीय प्रकाश भाटी, भारतीय लोककला मंडल, उदयपुर

26 मार्च

ए बोलफुल ऑफ प्लस

निर्देशन: वरुण नारायण, पपेटरी इंकॉर्पोरेटड, दिल्ली

दि बैलेंसशीट-लेखा जोखा एंड दि वेल

निर्देशन: रत्नमाला नोरी
नोरी आर्ट एंड पपेटरी सेंटर, हैदराबाद

27 मार्च

टेमिंग ऑफ दि वाइल्ड

निर्देशन: सुदीप गुप्ता, डॉल्स थिएटर, कलकत्ता

इमेजिस ऑफ टूथ

निर्देशन: दादी पद्मजी, इशारा पपेट थिएटर, दिल्ली

गुजराती में नाटककार कार्यशाला अहमदाबाद और बदोदरा

नाटककार कार्यशाला की योजना के अधीन दो गुजराती नाटक प्रस्तुत किए गए थे। दर्पण अकादेमी ऑफ परफोर्मिंग आर्ट्स, अहमदाबाद में 12 अप्रैल, 1997 को प्रवीण पंड्या द्वारा लिखित "हाथी राजा" नाटक का पूर्वदर्शन प्रस्तुत किया गया था। इस नाटक के विचार-विमर्श में श्री चिन्मोदी, श्री भरत दवे, श्री निमेष देसाई के साथ और बहुत-से स्थानीय रंगमंच कार्यकर्ताओं ने भाग लिया। श्री वीरू पुरोहित द्वारा लिखित और मरकंद भट्ट द्वारा निर्देशित "पुरूआने-पौष्टि" नाटक 29 मार्च 1998 को बदोदरा में प्रस्तुत किया गया था। इस नाटक पर विचार-विमर्श अगले दिन किया गया था।

संगीत और नृत्य का उत्सव वाराणसी

संगीत नाटक अकादेमी ने राय कृष्णदास आई एन टी ए सी एच न्यास के सहयोग से वाराणसी में 28 से 30 मार्च, 1998 तक लोक संगीत और नृत्य का उत्सव आयोजित किया। निम्न कलाकारों को इस उत्सव में प्रस्तुत किया गया :

श्रीमती तीजन बाई - पंडावनी, मध्य प्रदेश

श्री धार्मिक लाल पंड्या - आख्यान, गुजरात

श्री केशव बदागे - अभंग, महाराष्ट्र

श्रीमती डी0 उमा माहेश्वरी - कथा कलाक्षेपम्, आंध्र प्रदेश

पारंपरिक प्रदर्शनकारी कलाओं का संवर्धन एवं परिरक्षण

इस योजना के अधीन संगीत, नृत्य और नाट्यकला के उन रूपों में प्रशिक्षण के लिए सहायता प्रदान की जाती है, जो अब व्यापक रूप से व्यवहार में नहीं हैं। इस संबंध में अकादेमी शिक्षकों को मानदेय और प्रशिक्षणार्थियों को वजीफे देकर इन कला रूपों में उनकी रूचि सुनिश्चित करती है और परंपरागत प्रशिक्षण-अधिगम प्रक्रिया के द्वारा उन्हें बनाए रखने का प्रयत्न करती है। प्रशिक्षण संबंधित विवरण नियमित रूप से प्राप्त होते रहते हैं।

निम्न प्रशिक्षण चल रहे हैं : राजा छत्रपति सिंहजु देव की देख-रेख में पखावज; उस्ताद साबरी खाँ और गुरु इंदरलाल धान्द्रा की देख-रेख में सारंगी; गुरु टी०एस० लाचप्पा पिल्लै की देख-रेख में नागस्वरम्; गुरु पेरियप्पा की देख-रेख में वेदारण्य नागस्वरम्; गुरु पी० चिन्नप्पा पिल्लै की देख-रेख में थविल; पेम्पा खाँ मंगानियार और मेहरदीन लंगा की देखरेख में मुरली और सतारा राजस्थान के सुषिर वाद्य; इसई वेल्लालर समुदाय के छात्रों के लिए गुरु कित्तप्पा पिल्लै की देख-रेख में नत्तुवंगम और भरतनाट्यम्; गुरु कौगगा कामथ की देख-रेख में यक्षगान गोम्बेआट्टा (कर्नाटक की डोरी पुतुल) और श्री गुलाम मोहम्मद सजनवाज और श्री अब्दुल गानी नमतहाली की देख-रेख में कश्मीर का सुफियाना कलाम।

प्रशिक्षण के अतिरिक्त, इस योजना में परंपरागत कलाओं को अपना रहे परिवारों और घरानों के उन युवा कलाकारों को सहायता प्रदान करने की भी व्यवस्था है, जिन्हें अन्यथा सामान्य रूप से सहायता प्राप्त नहीं होती है।

संगीत और नृत्य में विशेषीकृत प्रशिक्षण के लिए राष्ट्रीय केन्द्रों की स्थापना

विशेषीकृत प्रशिक्षण के लिए राष्ट्रीय केंद्रों की स्थापना की योजना के अंतर्गत अकादेमी ने कूटियाट्टम और सरायकेला, मयूरभंज और पुरुलिया के छऊ नृत्यों की उन कलात्मक परंपराओं के रूप में पहचान की है, जो अब लुप्त होती जा रही हैं। अकादेमी द्वारा विद्यमान प्रशिक्षण केन्द्रों के साथ-साथ प्रशिक्षण और प्रदर्शन के नए केन्द्रों की स्थापना करके इन कलाओं के लिए समर्थन दिया जा रहा है।

कूटियाट्टम को समर्थन

अकादेमी, कूटियाट्टम के समर्थन कार्यक्रम के अधीन प्रशिक्षण और नियमित प्रदर्शनों के जरिए इस कला का व्यवस्थित रूप से प्रसार करने पर ध्यान दे रही है। वर्ष 1991 में शुरू किए गए कार्यक्रम के जरिए इरिजालाकुड़ा में गुरु अम्मानूर चाचू चाक्कार स्मारक गुरुकुलम् को प्रशिक्षण प्रयोजन के लिए समर्थन दिया जाता है और "मार्गी", तिरुवनंतपुरम् को वर्ष में 48 प्रदर्शनों के लिए आर्थिक सहायता प्रदान की जाती है। लक्किडी में गुरु पी०के० नारायणन नम्बियार के अधीन मिषाव-वादन में प्रशिक्षण कार्यक्रम भी संचालित किया जा रहा है। केरल राज्य के भीतर प्रदर्शन प्रस्तुत करने के लिए केरल कलामंडलम्, चेरूतिरूति और अम्मानूर चाचू चाक्कार स्मारक गुरुकुलम्, इरिजालाकुड़ा को सहायता प्रदान की जाती है।

कूटियाट्टम को सुस्थापित करने की कुछेक अन्य योजनाओं में केरल, कलामंडलम् चेरूतिरूति में कूटियाट्टम में प्रशिक्षण कार्यक्रम आरम्भ करना, पुस्तकों और पांडुलिपियों के प्रलेखन और पुनर्मुद्रण, नांगयार कूतु को समर्थन और केरल में वार्षिक कूटियाट्टम उत्सव

आयोजित करना शामिल हैं। ये योजनाएं क्रियान्वयन के विभिन्न चरणों में हैं।

मयूरभंज के छऊ नृत्य को समर्थन

26 गांवों का सर्वेक्षण करने के पश्चात् वर्ष 1994 में मयूरभंज छऊ में प्रशिक्षण कार्यक्रम शुरू किया गया था और 9 माह पश्चात् इसकी समीक्षा की गई थी। समीक्षा समिति की सिफारिशों पर कार्यक्रम को जारी रखा गया था। इस कार्यक्रम में बारीपदा, रायरंगपुर, भुकुंडी और चित्रादा में नर्तकों के प्रशिक्षण के लिए बजीफे देना, मौहुरी और ढोल के छात्रों को बजीफे देना और संगीत के शिक्षकों तथा संगतकारों के लिए पुनश्चर्या पाठ्यक्रम चलाना शामिल है। वर्ष 1998 में मयूरभंज छऊ नृत्य प्रतिष्ठान, बारीपदा को वार्षिक चैत्र पर्व आयोजित करने के लिए भी वित्तीय सहायता प्रदान की गई थी।

इस योजना के अन्य चरणों, यथा बारीपदा में परियोजना के अधीन प्रशिक्षित छात्रों के साथ छऊ नृत्य के मासिक कार्यक्रमों का आयोजन करने और छऊ नृत्य का पृथक उत्सव आयोजित करने की व्यवस्था की जा रही है, ताकि उन्हें वर्ष 1998-99 में कार्यान्वित किया जा सके।

छऊ गुरुओं की प्रशिक्षण क्रियाविधियों की विस्तृत रिकार्डिंग अकादेमी के अभिलेखगार के लिए तैयार की गई है।

सरायकेला के छऊ नृत्य को समर्थन

सरायकेला के छऊ नृत्य को समर्थन योजना के अंतर्गत व्यापक कार्यक्रमों में निम्न शामिल हैं : (क) गवर्नमेंट छऊ डांस सेंटर में छऊ नृत्य और संगीत में प्रशिक्षण कार्यक्रम; (ख) सरायकेला के भीतर नियमित प्रदर्शनों के जरिए प्रशिक्षित नर्तकों को समर्थन, जिसका समन्वय गवर्नमेंट छऊ डांस सेंटर, सरायकेला द्वारा किया जाएगा; (ग) विख्यात गुरुओं के

अधीन व्यक्तिगत प्रशिक्षण कार्यक्रम; और (घ) ग्रामीण क्षेत्रों में प्रशिक्षण क्रियाकलापों के लिए समर्थन। ग्रामीण क्षेत्रों में शिक्षकों और युवा प्रतिभाओं की पहचान करने के लिए अकादेमी के अधिकारियों द्वारा, इस कला के विशेषज्ञों के साथ पश्चिमी सिंहभूम जिले के 44 गाँवों का सर्वेक्षण किया गया था। चयन समिति ने नृत्य और संगीत के पर्याप्त प्रशिक्षणार्थियों का स्वर-परीक्षण करके निम्न प्रशिक्षण के लिए छात्रों का चयन किया : (क) श्री केदार नाथ साहू और

श्री लिंगराज आचार्य के अखाड़ों में नृत्य के लिए; और (ख) गवर्नमेंट छऊ डांस सेंटर, सरायकेला में मास्टर सुरुमुखी के देख-रेख में ढोल बजाने और श्री सुधांशु शेखर पाणि की देख-रेख में शहनाई वादन। समिति ने कुछेक वरिष्ठ शिक्षकों की भी पहचान की, जिनमें श्री जन नारायण समाल, श्री मकरध्वज दारोगा और श्री अबोनी कांत मोहंती शामिल हैं। ये अतिथि शिक्षक के रूप में गवर्नमेंट छऊ डांस सेंटर में प्रशिक्षण प्रदान करेंगे। फारिखंडा के विख्यात विशेषज्ञ और स्व०

गुरु विक्रम कुंभकार के शिष्यों, श्री कृष्णाबा चन्द्र नायक और श्री बीसो खंडेलवाल की भी गवर्नमेंट छऊ डांस सेंटर में फारिखंडा में प्रशिक्षण प्रदान करने के लिए अतिथि शिक्षक के रूप में पहचान की गई थी। सरायकेला के भीतर नियमित प्रदर्शनों के जरिए प्रशिक्षित नर्तकों को समर्थन देने के लिए, कुछ विशेषज्ञ, संगीतज्ञों और नर्तकों की भी पहचान की गई।

अंतर-राज्य सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम

यह कार्यक्रम प्रदर्शनकारी कलाकारों के दलों और अलग-अलग कलाकारों के पारस्परिक आदान-प्रदान को बढ़ावा देने के उद्देश्य से हमारी प्रदर्शनकारी कलाओं की परंपरा के बारे में पूर्ण जागरूकता पैदा करता है। हालांकि, इस कार्यक्रम को कार्यान्वित करने का दायित्व राज्य सरकारों और संघ राज्य-क्षेत्रों का है, अकादेमी आदान-प्रदान कार्यक्रम के बारे में संबंधित सरकारों को परामर्श देकर, प्रायोजित दौरों के लिए आर्थिक सहायता प्रदान करके और उनमें समन्वय स्थापित करके निर्णायक भूमिका निभाती है।

प्रत्येक वर्ष राज्यों और संघ राज्य-क्षेत्रों के प्रतिनिधियों के साथ परामर्श करके आदान-प्रदान कार्यक्रम तैयार किया जाता है। राज्यों/संघ राज्य-क्षेत्रों के प्रतिनिधियों का 21वां सम्मेलन वर्ष 1997 में दिल्ली में आयोजित किया गया था।

नई दिल्ली में 5 मई, 1997 को आयोजित वार्षिक सम्मेलन में हुए निर्णय के आधार पर वर्ष के दौरान 21 दौरे आयोजित किए गए। राज्य/संघ राज्य-क्षेत्रों द्वारा किए गए दौरों का विवरण निम्न प्रकार है:

1. हिमाचल प्रदेश के एक 30 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 5 से 13 सितंबर, 1997 तक जम्मू एवं कश्मीर का दौरा किया। प्रदर्शन : जम्मू, कटरा, बुध, श्रीनगर।
2. जम्मू एवं कश्मीर के एक 22 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 21-29 सितंबर, 1997 तक हिमाचल प्रदेश का दौरा किया। प्रदर्शन : डलहौजी, चंबा, कांगड़ा, नूरपुर, हमीरपुर, बरमाना, शिमला।
3. हिमाचल प्रदेश के एक 30 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 27 अक्टूबर से 25 नवंबर, 1997 तक मिजोरम का दौरा किया। प्रदर्शन : आइजोल, सेसवांग, बेथीहम वेंग, सेंट पॉल हाई स्कूल, आइजोल, फाकोन, चनमारी पश्चिम।
4. हिमाचल प्रदेश के एक 30 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 27 अक्टूबर से 25 नवंबर, 1997 तक मणिपुर का दौरा किया। प्रदर्शन :

काकचिंग, खुनोन, नामबोल, इम्फाल, सेनापति जिला, ज०ला०ने० मणिपुर नृत्य अकादेमी।

5. त्रिपुरा के एक 32 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 3 से 12 नवंबर, 97 तक महाराष्ट्र का दौरा किया। प्रदर्शन : नासिक, जलगाँव, पुणे, औरंगाबाद, अहमदाबाद।

6. महाराष्ट्र के एक 32 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 5 से 17 नवंबर, 1997 तक त्रिपुरा का दौरा किया। प्रदर्शन : धर्मनगर, अगरतला, उदयपुर, कैलाशहर, सोनामूरा।

7. मिजोरम के एक 37 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 10 से 18 नवंबर, 1997 तक हिमाचल प्रदेश का दौरा किया। प्रदर्शन : शिमला, सनानन, झखारी, करसोप, कैलू, बरमाना।

8. असम के एक 25 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 11 से 16 दिसंबर, 1997 तक हरियाणा का दौरा किया।

9. पश्चिम बंगाल के एक 34 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 15 से 23 दिसंबर, 1997 तक राजस्थान का दौरा किया। प्रदर्शन : जयपुर, सुजानगढ़, डूंगरगढ़, बीकानेर, बलोत्रा।

10. जम्मू एवं कश्मीर के एक 18 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 27 दिसंबर, 1997 से 11 जनवरी, 1998 तक कर्नाटक का दौरा किया। प्रदर्शन : तुमकुर, चिकमंगलूर, बनावरी, कुंदापुर, शिमोगा, चित्रदुर्गा।

11. राजस्थान के एक 25 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 3 से 16 जनवरी, 1998 तक पश्चिम बंगाल का दौरा किया। प्रदर्शन : कलकत्ता, कृष्णनगर, बोइनरामपुरा, माल्दा, सिलीगुड़ी, जलपाइगुड़ी।

12. हिमाचल प्रदेश के एक 35 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 8 से 20 जनवरी, 1998 तक गोवा का दौरा किया। प्रदर्शन : श्री सितेवी मंदाफेरी, श्रद्धानंद विद हिल, तेलेंडागाव, गोलवेला, कोलम मोरजिम, बंबोलिम।

13. उड़ीसा के एक 32 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 15 से 22 जनवरी, 1998 तक त्रिपुरा का दौरा किया। प्रदर्शन : अगरतला, पेंचरतल, धर्मनगर, उदयपुर, सूनामूरा।

14. अरुणाचल प्रदेश के एक 32 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 25 जनवरी से 2 फरवरी, 1998 तक बिहार का दौरा किया। प्रदर्शन : हजारीबाग, जमशेदपुर, पटना, चैबासा, सरायकेला।

15. बिहार के एक सांस्कृतिक दल ने 17 फरवरी से 4 मार्च, 1998 तक अरुणाचल प्रदेश का दौरा किया।

16. कर्नाटक के एक 24 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 25 फरवरी से 4 मार्च, 1998 तक जम्मू एवं कश्मीर का दौरा किया। प्रदर्शन : जम्मू,

ज्योतिपुरम, नगरठा, बटेंटे, रामकोटे।

17. मिजोरम के एक 25 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 28 फरवरी से 17 मार्च, 1998 तक उड़ीसा का दौरा किया। प्रदर्शन : पुरी भुवनेश्वर, केंद्रपाड़ा, जयपुर, पट्टामुंडल।

18. नागालैंड के एक 32 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 6 से 13 मार्च, 1998 तक तमिलनाडु का दौरा किया। प्रदर्शन : चेन्नई, वीजीपी गोल्डनबीच, तंजावूर, मनुनूतेई चोल टेम्पल, तिरुवरुर।

19. मणिपुर के एक 37 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 12 से 20 मार्च, 1998 तक हिमाचल प्रदेश का दौरा किया। प्रदर्शन : शिमला, सुजानपुर, पालमपुर, मंडी, नेरमाना, बिलासपुर।

20. महाराष्ट्र के एक 32 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 13 से 25 मार्च, 1998 तक जम्मू एवं कश्मीर का दौरा किया। प्रदर्शन : मनसर, जम्मू, राजौरी, पुछ, कथुआ।

21. गोवा के एक 34 सदस्यीय सांस्कृतिक दल ने 28 मार्च से 6 अप्रैल, 1998 तक अरुणाचल प्रदेश का दौरा किया। प्रदर्शन : ईटानगर, नहारियागुन, बौम्बिला, कामेंग जिला, गिरंग, जामेंग, रुपा।

भारत की 50वीं स्वतंत्रता जयंती के अवसर पर कला, संस्कृति और भाषाओं की जम्मू एवं कश्मीर अकादेमी द्वारा 25 से 28 मार्च, 1998 तक आयोजित समारोह में अकादेमी ने निजी तौर पर दो रंगमंच दलों और एक नृत्य दल को भी प्रायोजित किया। कार्यक्रम निम्न प्रकार था :

मार्च 25, 1998

एकजुट : *संध्या छाया*

निर्देशन : नादिरा जहीर सब्बार

मार्च 26, 1998

आयाम : *कथा कही एक जले पर ने*

निर्देशन, लेखन एवं अभिकल्पन : धानु भारती

मार्च 27, 1998

रंगकर्मी : *मैयूयत*

निर्देशन, संगीत एवं अभिकल्पन : उषा गांगुली

मार्च 28, 1998

वासवती मिश्रा, ध्वनि द्वारा कथक की नृत्यरचना संबंधी बंदिशों का सांस्कृतिक कार्यक्रम।

भारत और अन्य देशों के बीच सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम

विशिष्ट प्रदर्शनकारी कलाओं का निकाय होने के कारण अकादेमी पर भारत तथा अन्य देशों के बीच होने वाले सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम के अंतर्गत कुछ महत्वपूर्ण कार्य करने की जिम्मेदारी है। अकादेमी इसमें मुख्यतः भारत की प्रदर्शनकारी कलाओं से संबंधित सामग्री और सूचना प्रदान करने के निकासी गृह के रूप में, विभिन्न देशों की संस्थाओं के साथ पुस्तकों, टेपों और अन्य प्रकाशित अथवा पुरालेखी सामग्री का आदान-प्रदान करने का कार्य करती है। समय-समय पर अकादेमी विशिष्ट कार्यक्रमों के प्रावधानों के अधीन भारतीय विशेषज्ञों और प्रदर्शनकारी कलाकारों को विदेश भी भेजती है और विदेशी विशेषज्ञों और कलाकारों को भारत में आमंत्रित करती है।

प्रकाशन

अकादेमी के प्रकाशन कार्यक्रम के अंतर्गत, जो वर्ष 1953 में अकादेमी की स्थापना के तुरंत बाद शुरू किया गया था, प्रदर्शनकारी कलाओं पर पुस्तकें तथा मॉनोग्राफ, त्रैमासिक पत्रिका *संगीत नाटक* का प्रकाशन सम्मिलित है। इसके अतिरिक्त संगीत, नृत्य और नाटक संबंधी प्रकाशनों के संवर्धन के लिए अकादेमी इनके लेखकों और प्रकाशकों को अंग्रेजी और भारतीय भाषाओं की पुस्तकों और पत्रिकाओं के लिए अनुदान प्रदान करके मदद करती है। अकादेमी के प्रकाशनों की सूची परिशिष्ट-6 पर दी गई है।

समीक्षाधीन अवधि के दौरान *संगीत नाटक* के सं० 123 और 124 अंक निकाले गए। अकादेमी ने "शांङ्गदेव एंड हिज़ इम्पोर्टल वर्क-संगीत रत्नाकर" नामक संगोष्ठी से संबंधित पुस्तक का भी प्रकाशन किया। इस पुस्तक का संपादन अकादेमी की उपाध्यक्ष डॉ० प्रमेलता शर्मा द्वारा किया गया।

रिपोर्टाधीन अवधि के दौरान प्रदर्शनकारी कलाओं से संबंधित निम्नलिखित पत्रिकाओं के प्रकाशन के लिए आर्थिक सहायता प्रदान की गई।
श्रुति (35000 रु०); *नटरंग* (15,000 रु०); *जनरल ऑफ द इंडियन म्यूजिकोलोजिकल सोसाइटी* (20,000 रु०); *सूत्रधार* (20,000 रु०)।

अकादेमी के निम्न प्रकाशन प्रकाशाधीन हैं : *संगीत कलाधार*, मिंकार मौसीकार; *राधागोविंद संगीतकार*, "मतंग एंड हिज़ बृहद्देशी" और "रस एंड दि आर्ट्स" संगोष्ठियों (अकादेमी द्वारा आयोजित) की कार्यवाहियाँ।

प्रलेखन एवं प्रसार

गत वर्षों में संगीत नाटक अकादेमी ने प्रदर्शनकारी कलाओं पर श्रव्य-टैपों, फोटोग्राफ और फिल्मों का एक बड़ा अभिलेखागार तैयार कर लिया है और वर्ष 1981 से इसमें वीडियो टैपों को भी शामिल किया गया है। संग्रहीत सामग्री का प्रचार श्रव्य दृश्य को सुनने एवं देखने की व्यवस्था, संगीत के ध्वन्यांकन एवं पुनरांकन और फिल्म प्रोजेक्शन द्वारा की जाती है। प्रकाशनों, फिल्मों और दूरदर्शन के साथ-साथ भारत की प्रदर्शनकारी कलाओं के अनुसंधान कार्यों में अकादेमी के अभिलेखागार की सामग्री का व्यापक रूप से उपयोग किया गया है।

वर्ष 1997-98 के दौरान अकादेमी के अभिलेखागार में 9305 फोटोग्राफ, 3200 ट्रेन्सपेरेंसी, 121 घंटों की श्रव्य रिकार्डिंग और 219.34 घंटों की वीडियो रिकार्डिंग को जोड़ा गया है। इस संग्रह में अब मुख्य रूप से भारतीय संगीत, नृत्य और रंगमंच से संबंधित 1.44 लाख फीट 16 एमएम फिल्म; 1,20,265 फोटोग्राफ, 35,850 ट्रेन्सपेरेंसी, 6,210 घंटों की श्रव्य रिकार्डिंग और 3000 घंटों की वीडियो रिकार्डिंग हैं। समीक्षाधीन अवधि के दौरान तैयार की गई श्रव्य और दृश्य रिकार्डिंग की सूची परिशिष्ट-7 में दी गई है। इनमें से अधिक महत्वपूर्ण रिकार्डिंग का उल्लेख नीचे किया गया है :

अकादेमी द्वारा संस्कृति विभाग, भारत सरकार के सहयोग से दिल्ली, चेन्नई, कलकत्ता और मुंबई में भारत की स्वतंत्रता की 50वीं जयंती के अवसर पर आयोजित समारोहों के प्रलेखन के अलावा मुंबई में 26 से 30 दिसंबर, 1997 तक आयोजित पुरस्कार समारोह की रिकार्डिंग भी की गई थी, यथा डॉ० प्रेमलता शर्मा द्वारा डॉ० कपिला वात्स्यायन का साक्षात्कार (दो सत्र में), पंडित सियाराम तिवारी द्वारा ध्रुपद,

श्री जयंती गोपाल द्वारा मृदंगम पर व्याख्यान-निर्देशन, श्री कनुहीरामन के नेतृत्व में केरल का पंचवाद्यम्।

17, 23 और 26 फरवरी, 1998 को आयोजित मुखौटा नृत्य उत्सव और 23 से 27 फरवरी 1998 को आयोजित समसामयिक पुतुल रंगमंच उत्सव और संगोष्ठी की विशेष रिकार्डिंग भी की गई थी।

अकादेमी के अभिलेखागार के लिए अकादेमी ने संगीत, नृत्य और रंगमंच से संबंधित 11 घंटों की श्रव्य रिकार्डिंग और 14 घंटों की वीडियो रिकार्डिंग की अन्य स्रोतों से भी संप्राप्ति की।

नियमित गतिविधियों के अतिरिक्त 275 व्यक्ति/विद्वान संदर्भ-सामग्री प्राप्त करने के संबंध में फोटो लाइब्रेरी में आए। 154 व्यक्तियों से 2124 फोटोग्राफ और 63 रंगीन स्लाइडों की पूर्ति के लिए मांग-पत्रक प्राप्त हुए थे। विभिन्न संस्थाओं और व्यक्तियों को विभिन्न प्रकाशनों में उपयोग के लिए डुप्लीकेट स्लाइड और रंगीन ब्लो-अप की प्रतियाँ परिदाय पर दी गईं।

दिल्ली में अंतर्राष्ट्रीय मुखौटा नृत्य संगोष्ठी/उत्सव के अवसर पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय मुखौटा नृत्य संगोष्ठी तथा प्रदर्शनी में इंदिरा गांधी नेशनल सेंटर फार दी आर्ट्स ने भी अकादेमी के अभिलेखागार से कुछेक फोटोग्राफ का उपयोग किया था।

यूनेस्को के एशिया/पैसिफिक सांस्कृतिक केंद्र द्वारा टोकियो में 24 फरवरी से 2 मार्च 1998 तक आयोजित एशिया और पैसिफिक में सांस्कृतिक कार्मिकों की क्षेत्रीय संगोष्ठी-अमूर्त सांस्कृतिक विरासत की प्रस्तुति और संवर्धन में श्री० एस०सी० बंसल, उप सचिव (प्रलेखन) ने भाग लिया।

संग्रहालय

अकादेमी अपने स्थापना काल से ही संगीत वाद्ययंत्रों, मुखौटों एवं शिरस्त्रागणों, पुतलियों और अन्य सामग्रियों का संग्रह करती आ रही है। फिर भी, व्यवस्थित रूप से सामग्री का संग्रहण वर्ष 1968 से ही आरंभ हुआ, जब अकादेमी ने लोक और जनजातीय संगीत वाद्ययंत्रों की एक मुख्य प्रदर्शनी का आयोजन किया। तब से संग्रहालय में नियमित रूप से संग्रहण किया जा रहा है और इनमें संगीतज्ञों और अभ्यागत मंडलियों से उपहार के रूप में प्राप्त वस्तुएँ भी शामिल हैं। अब संग्रहालय में लगभग 1300 कला-कृतियाँ हैं, जिनमें से 250 को गैलरी में प्रदर्शनार्थ में रखा गया है। इनमें मुख्य रूप से लोक, जनजातीय और शास्त्रीय संगीत वाद्ययंत्र हैं। इनमें मुखौटों, पुतलियों, पौशाकों और अन्य हस्तकृतियों का भी पर्याप्त संग्रह है।

वस्तुओं का व्यवस्थित, संख्यांकन, परिग्रहण, अनुक्रमणी और सूची-पत्र तैयार करने का कार्य लगभग तीन वर्ष पहले शुरू किया गया था, जो अब लगभग पूरा हो गया है।

पुस्तकालय और श्रव्य/दृश्य लाइब्रेरी

पिछले कई वर्षों में अकादेमी के पुस्तकालय में प्रदर्शनकारी कलाओं पर पुस्तकों का एक विशिष्ट संग्रह किया गया है, इनमें से बहुत-सी पुस्तकें ऐसी हैं जो या तो दुर्लभ हैं या अप्राप्य हैं। मुख्य रूप से प्रदर्शनकारी कलाओं के छात्रों और अनुसंधानकर्ताओं की आवश्यकता को पूरा करने के लिए पुस्तकालय में देश-विदेश की लगभग 100 पत्र-पत्रिकाएँ आती हैं और पुस्तकालय में अब कुल पुस्तकों की संख्या 20936 है।

अकादेमी के अभिलेखागार में श्रव्य/दृश्य लाइब्रेरी के संग्रह में अब 9,678 डिस्क, 763 प्रो-रिकार्डिंग कैसेट और 425 से अधिक ऑडियो कैसेट हैं। इस संग्रह में अब नृत्य, संगीत और नाटक के 72 वीडियो कैसेट के अलावा भारतीय संगीत के 144 से ऊपर कम्पैक्ट डिस्क भी शामिल हैं।

अनुसंधानकर्ताओं को परियोजना अनुदान

वर्ष 1973 से ही अकादेमी भारत में प्रदर्शनकारी कलाओं के अनुसंधान के लिए निधियाँ उपलब्ध कराती आ रही है। ये अनुदान, संगीत, नृत्य और रंगमंच में कार्यरत व्यक्तिक अनुसंधानकर्ताओं को दिए जाते हैं। समीक्षाधीन अवधि के दौरान, परंपरागत संगीत वाद्ययंत्रों के सर्वेक्षण; अखारा काल में सरायकेला के छऊ नृत्य के नृत्य कार्यक्रमों का अध्ययन और समीक्षा; क्षेत्रयुक्त पद्यों का उच्च अध्ययन; डोगरी लोक संगीत की पांडुलिपि के लिए घरानों के अनुसंधान तथा खासी संगीत के प्रलेखन और अध्ययन आदि के लिए अनुसंधान अनुदान दिए गए थे। इन अनुदानों का विवरण परिशिष्ट-12 में दिया गया है।

बजट तथा लेखा

अकादेमी को अपनी गतिविधियों पर होने वाले व्यय को पूरा करने के लिए भारत सरकार के संस्कृति विभाग से सहायता अनुदान प्राप्त होता है। वित्त वर्ष 1997-98 में योजनेतर और योजनागत व्यय के लिए अकादेमी का बजट इस प्रकार था :

	बजट अनुमान 1997-98 (रुपये लाखों में)	संशोधित अनुमान 1997-98 (रुपये लाखों में)
योजनागत	322.55	385.23
योजनेतर	183.54	245.66

वार्षिक लेखाओं का समेकित विवरण, जिसमें प्राप्ति और अदायगी लेखा, आय तथा व्यय लेखा और संगीत नाटक अकादेमी एवं इसकी घटक इकाइयों-जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल, कथक केंद्र और रवींद्र रंगशाला, दिल्ली के 1997-98 के तुलन-पत्र सम्मिलित हैं, परिशिष्ट 13 से 20 में दिया गया है।

सांस्कृतिक संस्थाओं और व्यक्तियों को अनुदान

अकादेमी अपने स्थापना काल से ही संगीत, नृत्य और नाटक संस्थाओं को वित्तीय सहायता प्रदान करती आ रही है। वर्ष 1997-98 में, अकादेमी की अनुदान समिति ने रुपये 32.48 लाख की राशि 231 सांस्कृतिक संस्थाओं को और रुपये 1.59 लाख की राशि 12 पुतुल दलों को संस्वीकृत की (परिशिष्ट-8)। ये अनुदान विभिन्न प्रयोजनों के लिए दिए गए थे, जिनमें प्रशिक्षण, प्रस्तुतियाँ और तकनीकी उपकरणों की खरीद आदि शामिल हैं। अध्यक्ष के विवेकानुदान से रुपये 40,000 की राशि मंजूर की गई, जिसका विवरण परिशिष्ट-9 में दिया गया है। पुतुल कला से संबंधित संस्थाओं को मंजूर की गई अनुदान राशि का विवरण परिशिष्ट-10 में दिया गया है। वे संस्थाएँ, जिन्होंने संगीत और नृत्य समारोह तथा संगोष्ठी एवं कार्यशाला आयोजित करने के लिए अनुदान प्राप्त किया है, उनकी सूची परिशिष्ट-11 में दी गई है। प्रदर्शन कलाओं के लिए अनुसंधानकर्ताओं को परियोजना अनुदानों का विवरण परिशिष्ट-12 में दिया गया है।

हिंदी का प्रगामी प्रयोग

अकादेमी में राजभाषा नीति के अनुपालन को सुनिश्चित करने के लिए राजभाषा कार्यान्वयन समिति का गठन किया गया है। वर्ष 1993 में स्थापित हिंदी सैल द्वारा इस कार्य की देखभाल की जाती है।

भारत सरकार के अनुदेशों के अनुसार, विभिन्न समारोहों और कार्यक्रमों से संबंधित प्रचार-सामग्री का मुद्रण हिंदी और अंग्रेजी में किया गया। जहाँ-कहाँ संभव है, वहाँ हिंदी में पत्राचार करने के संबंध में उपाय किए जा रहे हैं।

स्मृति में

आलोच्य वर्ष के दौरान, पूर्व के वर्षों में अकादेमी द्वारा रत्नसदस्यता और पुरस्कारों से सम्मानित कलाकारों सहित प्रदर्शन कलाओं के अनेक प्रख्यात कलाकारों का देहावसान हो गया। अकादेमी ने उन महान कलाकारों के निधन पर शोक प्रकट किया।

भारतीय संस्कृति से जुड़े प्रख्यात विद्वान **वी० के० नारायण मेनन** का देहावसान 26 जुलाई, 1997 को हुआ। आपको 1980 में अकादेमी की रत्नसदस्यता से सम्मानित किया गया था।

रंगमंच के विख्यात कलाकार **शंभु मित्र** का देहावसान 19 मई, 1997 को हुआ। आपको वर्ष 1959 में अकादेमी पुरस्कार और 1996 में अकादेमी की रत्नसदस्यता से सम्मानित किया गया था।

विख्यात ओडिसी **नर्तकी संजुक्ता पाणिग्रही** का देहावसान 24 जून, 1997 को हुआ। आपको 1976 में अकादेमी पुरस्कार से सम्मानित किया गया था।

प्रख्यात घटम् वादक **उमायलपुरम के० नारायणस्वामी** का देहावसान 2 अगस्त, 1997 को हुआ। आपको वर्ष 1996 में अकादेमी पुरस्कार से सम्मानित किया गया था।

रंगमंच के विख्यात कलाकार **प्रागजी डोसा** का देहावसान अगस्त, 1997 में हुआ। आपको वर्ष 1995 में अकादेमी पुरस्कार से सम्मानित किया गया था।

रंगमंच के विख्यात कलाकार **धर्मवीर भारती** का देहावसान 4 सितंबर, 1997 को हुआ। आपको वर्ष 1988 में अकादेमी पुरस्कार से सम्मानित किया गया था।

कथक केंद्र : दिल्ली

संगीत, नाटक अकादेमी की एक घटक इकाई कथक केंद्र देश की एक अग्रणी नृत्य-शिक्षण संस्था है। वर्ष 1964 में स्थापित इस संस्था में कथक नृत्य और उससे संबद्ध विषयों, जैसे गायन और पखावज के बहुत-से पाठ्यक्रम चलाए जाते हैं। प्रारम्भिक पाठ्यक्रम इस प्रकार हैं: 7-16 आयु वर्ग के छात्रों के लिए नृत्य में अंशकालिक पांच वर्षीय बुनियादी पाठ्यक्रम और 13-22 आयु वर्ग के छात्रों के लिए अंशकालिक तीन वर्षीय डिप्लोमा (पास) पाठ्यक्रम। नृत्य में उच्च पूर्णकालिक पाठ्यक्रम हैं - तीन वर्षीय डिप्लोमा (ऑनर्स) पाठ्यक्रम (16-24 आयु वर्ग के लिए) और दो वर्षीय पोस्ट डिप्लोमा पाठ्यक्रम (19-26 आयु वर्ग के लिए)। हिंदुस्तानी गायन और पखावज वादन में तीन वर्षीय विशेष पाठ्यक्रम भी चलाए जाते हैं। नृत्य शिक्षकों और केंद्र के उन छात्रों के लिए, जिन्होंने डिप्लोमा (ऑनर्स) या पोस्ट-डिप्लोमा पाठ्यक्रम पूरे कर लिए हैं और कथक शिक्षण कार्य करना चाहते हैं, एक वर्ष का पुनश्चर्या पाठ्यक्रम भी चलाया जाता है।

कथक केंद्र में एक प्रस्तुति एकक भी है, जिसका उद्देश्य प्रयोगात्मक कार्य के माध्यम से कथक के रंगपटल और तकनीकी को समृद्ध करना है। केंद्र में जिन विभिन्न विधाओं का प्रशिक्षण दिया जाता है, उनके लिए प्रतिष्ठित शिक्षकों की सेवाएँ उपलब्ध हैं।

केंद्र का प्रबंध संगीत नाटक अकादेमी के कार्यकारिणी मंडल में निहित है, जिसको सलाहकार समिति सहायता प्रदान करती है। सलाहकार समिति का अध्यक्ष संगीत नाटक अकादेमी का उपाध्यक्ष है।

केंद्र-सेवा संगठन के रूप में

देश के भीतर और बाहर प्रदर्शनों और शिक्षण आदि के लिए अन्य संस्थाओं को अपने प्रतिभावान नृत्य, शिक्षक कलाकारों

को भेजकर केंद्र ने एक महत्वपूर्ण सेवा प्रदान की।

प्रस्तुति एकक

कथक केंद्र का प्रस्तुति एकक कथक नृत्य और संगीत का सुप्रसिद्ध रंगपटल है। बिरजू महाराज की अध्यक्षता में संचालित इस एकक ने कथक नृत्य शैली के रंगपटल के विस्तार में योगदान किया है।

केंद्र के कार्य की समीक्षा

कथक केंद्र कला शिक्षा के क्षेत्र में एक सेवा संगठन है, इसलिए इसके बुनियादी कार्यों के साथ-साथ इसके योगदान का सतत मूल्यांकन गुणता, प्रदत्त व्यापक सेवाओं, परिणामी निर्दर्शनों तथा प्रचार-प्रभाव के आधार पर किया जाना आवश्यक है। इसी तथ्य को ध्यान में रखते हुए अकादेमी के कार्यकारिणी मंडल ने फरवरी, 1993 में यह निर्णय किया कि कथक केंद्र के कार्य की समीक्षा अकादेमी द्वारा की जानी चाहिए। अकादेमी के कार्यकारिणी मंडल के निर्णय के अनुपालन में, संगीत नाटक अकादेमी की उपाध्यक्ष और कथक केंद्र की अध्यक्ष डॉ० प्रेमलता शर्मा, द्वारा एक पुनर्गठन समिति का गठन केंद्र के अकादमिक निवेश, अनुसंधान और प्रलेखन के साथ-साथ प्रशासनिक ढाँचे की समीक्षा करने के लिए किया गया था। समिति ने अपना कार्य 13 मई, 1994 को शुरू करके सितंबर, 1997 में पूरा कर लिया। समिति की रिपोर्ट कार्यकारिणी मंडल को अक्टूबर, 1997 में पेश की गई थी।

कथक नृत्य और संगीत के रंगपटल में अप्रयुक्त पड़े साहित्य के अपार स्रोत विशेष रूप से कृष्णलीला के बारे में छात्रों के बीच जागरूकता उत्पन्न करने के साथ-साथ समिति ने यह सिफारिश की कि प्रारंभिक पहल के रूप में अकादमिक सेल की स्थापना सिद्धांत/छंदशास्त्र और मध्यकालीन संस्कृत के शिक्षण के लिए

की जाए और अनुसंधान तथा प्रलेखन को प्रशिक्षण प्रणाली का एक अभिन्न अंग बनाया जाए।

समिति ने यह भी सिफारिश की, कि यद्यपि केंद्र को समूह रचनाओं को प्रोत्साहित करना चाहिए। लेकिन प्रमुख महत्व एकल प्रदर्शनों को देना चाहिए। केंद्र द्वारा आयोजित उत्सवों का एक विशेष उद्देश्य होना चाहिए और प्रत्येक उत्सव की उपलब्धियों की समीक्षा की जानी चाहिए। कथक केंद्र की पुनर्गठन समिति द्वारा की गई सिफारिशों को, कार्यकारिणी मंडल के अनुमोदन के पश्चात्, संस्कृति विभाग को भारत सरकार का अनुमोदन लेने के लिए भेज दिया गया है।

उत्सव

निम्न उत्सव/कार्यक्रम वर्ष 1997-98 में आयोजित किए गए :

दीक्षांतोत्सव

वार्षिक परीक्षा के एक भाग के रूप में दीक्षांतोत्सव का आयोजन लिटिल थिएटर ग्रुप, नई दिल्ली के ऑडिटोरियम में 5 मई से 10 मई, 1997 तक किया गया था, जिसमें अंतिम वर्ष के 31 छात्रों ने प्रदर्शन किए। इस उत्सव में प्रस्तुत कार्यक्रम से केंद्र के छात्रों के एकल प्रदर्शनकर्ता के रूप में उनकी योग्यता का मूल्यांकन करने में सहायता मिलती है।

छात्रोत्सव

केंद्र ने 26 से 29 अक्टूबर, 1997 तक वार्षिक छात्रोत्सव का आयोजन किया, जिसमें केंद्र के छात्रों ने समूह नृत्य में भाग लिया, जिनकी नृत्य रचना शिक्षण एकक के सदस्यों द्वारा की गई थी। इसका आयोजन श्रीराम सेंटर फॉर आर्ट एंड कल्चर, नई दिल्ली में किया गया था। इस उत्सव में केंद्र के छात्रों द्वारा एकल तालवाद्य समूहों, एकल कथक नृत्य के साथ-साथ पंडित बिरजू महाराज,

श्रीमती उर्मिला नागर, श्री मुन्न शुक्ला, श्रीमती भारती गुप्ता, श्री राजेंद्र कुमार गंगानी, श्रीमती गीतांजलि लाल और श्री कृष्ण मोहन मिश्रा की सभी रचनाएँ प्रस्तुत की गई थीं।

4-दिवसीय कथक उत्सव

केंद्र द्वारा कथक उत्सव का आयोजन 26 से 29 दिसंबर, 1997 तक श्रीराम सेंटर फॉर आर्ट एंड कल्चर, नई दिल्ली में आयोजित किया गया था। इस उत्सव में सारे देश से 16 उदीयमान और अधिक अनुभवी नर्तकों ने भाग लिया।

कथक उत्सव में प्रस्तुत कार्यक्रम निम्न प्रकार हैं :

26 दिसंबर, 1997

देवास्मिता मुखर्जी, पश्चिम बंगाल

सुस्मिता सूर, कलकत्ता

प्रवीण गंगानी और अभय शंकर मिश्रा, नई दिल्ली
पावती दत्ता, औरंगाबाद

27 दिसंबर, 1997

पल्लवी दे, हुगली

सुचित्रा एस0 हरमालकर, इंदौर

पारुल सिंह, दिल्ली

दीपक महाराज एवं ममता महाराज, दिल्ली

28 दिसंबर, 1997

आदिती शाहने, पुणे

केका सिन्हा, मुंबई

टी0डी0 राजेंद्र एवं निरुपमा राजेंद्र, बंगलौर

रानी खानम, नई दिल्ली

29 दिसंबर, 1997

कावेन अगाशे एवं मानसी तपिकार, पुणे

शर्मिला दास, मुंबई

मुधुमिता राय, कलकत्ता

मालती श्याम, नई दिल्ली

अन्य कार्यक्रम

केंद्र ने, वर्ष के दौरान, निम्नलिखित प्रायोजित कार्यक्रम प्रस्तुत किए :

भिंड में 8 अप्रैल, 1997 को आलोकित नवदुर्गा और राम-जन्मोत्सव के अवसर पर राम शंकर सिंह और रावतपुरा सरकार द्वारा प्रायोजित।

देहरादून में 3 अप्रैल, 1997 को केटालिसिस सोसाइटी ऑफ इंडिया की रजत जयंती संगोष्ठी के अवसर पर, इंडियन इंस्टीट्यूट ऑफ पेट्रोलियम, देहरादून की प्रायोजना के अधीन।

14 अप्रैल, 1997 को महामहिम ब्राजील के राजदूत के निवास-स्थान पर ब्राजील की प्रथम महिला के सम्मान में।

21 अगस्त, 1997 को सीरी फोर्ट ऑडिटोरियम, नई दिल्ली में संगीत नाटक अकादेमी द्वारा भारत की स्वतंत्रता की 50वीं जयंती के अवसर पर आयोजित स्वर्ण समारोह के अवसर पर।

1 मार्च, 1998 को कथक समारोह, लखनऊ में उत्तर प्रदेश संगीत नाटक अकादेमी, लखनऊ द्वारा प्रायोजित।

कथक महोत्सव

यह पाँच दिवसीय वार्षिक उत्सव है, जिसे जयंती उत्सव के नाम से जाना जाता है। इस वर्ष इसका आयोजन 6 मार्च से 10 मार्च, 1998 तक कमानी ऑडिटोरियम, नई दिल्ली में किया गया था। इस उत्सव में पूरे देश से विख्यात और अनुभवी नर्तकों को आमंत्रित किया गया था।

कथक महोत्सव में प्रस्तुत किए गए कार्यक्रम निम्न प्रकार हैं :

6 मार्च, 1998

मधुकर आनंद, पटना

अमला शेखर और नीलिमा अंधे, पुणे

अर्जुन मिश्रा, लखनऊ

कपिला राज, लखनऊ

7 मार्च, 1998

उमा डोगरा, मुंबई

रंजना श्रीवास्तव, वाराणसी

विजय शंकर, कलकत्ता

रामलाल, धोपाल

8 मार्च, 1998

राजकुमार जवादा, जयपुर

मधुरिता सारंग, मुंबई

गीतांजलि लाल, नई दिल्ली

शशि संकला, जयपुर

9 मार्च, 1998

वैभव मनोहर जोशी, मुंबई

रूबी एवं जयकिशन महाराज, नई दिल्ली

जयंती माला, मुंबई

सुनयना हजारीलाल, मुंबई

10 मार्च, 1998

काजल मिश्रा, कलकत्ता

ओम प्रकाश मिश्रा, वाराणसी

कुमकुम धर, लखनऊ

बिरजू महाराज, नई दिल्ली

वार्षिक परीक्षा

केंद्र द्वारा वार्षिक परीक्षाओं का आयोजन 5 से 14 मई, 1997 तक किया गया। इन परीक्षाओं में 150 छात्र सफल घोषित किए गए।

नए प्रवेश

सत्र का प्रारंभ 1 जुलाई 1997 को हुआ और विभिन्न पाठ्यक्रमों में 64 प्रशिक्षार्थियों को प्रवेश दिया गया, यथा पाँच वर्षीय बुनियादी पाठ्यक्रम (14); तीन वर्षीय डिप्लोमा पास पाठ्यक्रम (18); तीन वर्षीय डिप्लोमा (आनर्स) पाठ्यक्रम (15); दो वर्षीय पोस्ट डिप्लोमा पाठ्यक्रम (17) -

विभिन्न पाठ्यक्रमों में 10 विदेशी छात्रों को प्रवेश दिया गया। सत्र 1996-97 में कुल छात्र संख्या 175 थी।

योग्यता छात्रवृत्तियाँ

केंद्र ने विभिन्न पाठ्यक्रमों के लिए योग्यता छात्रवृत्तियाँ प्रदान कीं : तीन वर्षीय डिप्लोमा (आनर्स) पाठ्यक्रम (15) और दो वर्षीय पोस्ट-डिप्लोमा पाठ्यक्रम (5)।

जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल

जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी संगीत नाटक अकादेमी की एक घटक इकाई है, जिसकी स्थापना भारत सरकार द्वारा जनवरी, 1954 में मणिपुर नृत्य कालेज के रूप में हुई। इस संस्था को वर्ष 1957 तक संगीत नाटक अकादेमी से वित्तीय सहायता प्राप्त होती रही। इसी वर्ष से यह संगीत नाटक अकादेमी का एक भाग बन गई और इसका नाम बदलकर जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी रखा गया। जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी की एक सलाहकार समिति है, जिसकी अध्यक्षता (पदेन) मणिपुर के राज्यपाल करते हैं। यह समिति इस संस्था के कार्यक्रमों और योजनाओं को तैयार करती है। परामर्श देने और सिफारिशें करने वाली यह सलाहकार समिति जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी के प्रबंध में अकादेमी के कार्यकारिणी मंडल की सहायता करती है।

देश में मणिपुरी नृत्य में शिक्षण देने वाली अग्रणी संस्था के रूप में जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी मणिपुरी नृत्य, संगीत और लाई हरोबा तथा थांग-टा जैसे संबद्ध विषयों के बहुत-से व्यापक पाठ्यक्रम चलाती है। इन पाठ्यक्रमों को व्यावसायिक कलाकारों के लिए बुनियादी पाठ्यक्रमों के रूप में तैयार किया गया है। इस संस्था में लब्धप्रतिष्ठ शिक्षक कार्यरत हैं। इसमें एक प्रस्तुति एकक भी है।

जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी में चलाए जा रहे विभिन्न पाठ्यक्रम निम्न प्रकार हैं : 10-14 आयु वर्ग के छात्रों के लिए तीन वर्षीय (अंशकालिक) बुनियादी पाठ्यक्रम; 14-18 आयु वर्ग के छात्रों के लिए तीन वर्षीय (अंशकालिक)

बुनियादी पाठ्यक्रम; 14-18 आयु वर्ग के छात्रों के लिए तीन वर्षीय पूर्णकालिक डिप्लोमा पाठ्यक्रम, और तीन वर्षीय (अंशकालिक) पोस्ट-डिप्लोमा पाठ्यक्रम, बुनियादी और डिप्लोमा पाठ्यक्रमों में नृत्य और संकीर्तन में प्रशिक्षण प्रदान किया जाता है। पोस्ट डिप्लोमा पाठ्यक्रमों में लाई हरोबा, नट-ईशेई, नट-चोलम, नट-पुंग और रास में विशेषज्ञता प्रदान की जाती है।

1. अकादेमी का स्थापना दिवस

अकादेमी के स्थापना दिवस का आयोजन जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी के ऑडिटोरियम में। अप्रैल, 1997 को किया गया था। महामहिम मणिपुर के राज्यपाल, श्री ओ0 एन0 श्रीवास्तव मुख्य अतिथि के रूप में और अकादेमी की पूर्व सचिव श्रीमती एम0 के0 विनोदिनी देवी अध्यक्ष के रूप में कार्यक्रम में उपस्थित थीं। पञ्च गुरुओं और कर्मचारियों का सम्मान, स्वर्ण पदक विजेताओं तथा छात्रों आदि द्वारा प्रदर्शन इस कार्यक्रम के प्रमुख आकर्षण थे, जिसमें पर्याप्त संख्या में लोग आए थे।

2. राष्ट्रीय पुंडारक उत्सव

उडुपी संगीत सभा द्वारा उडुपी, मंगलौर में 11-19 मई, 1997 को आयोजित राष्ट्रीय पुंडारक उत्सव में अकादेमी के 9 सदस्यीय दल ने पुंग चोलम और डोल चोलम प्रस्तुत किया। अकादेमी दल का शहर में कदाचित यह पहला प्रदर्शन था। दर्शकों ने दोनों प्रदर्शनों की भूरि-भूरि प्रशंसा की। 11 मई, 1997 को भगवान उडुपी कृष्ण के मंदिर में और 12 मई, 1997 को काली मंदिर में दो और कार्यक्रमों में भी प्रदर्शन किया गया था।

3. भागत के प्रधानमंत्री श्री आई0 के0 गुजराल के सम्मान में कार्यक्रम

22 मई, 1997 को राजभवन, इम्फाल के सुंदर मैदानों पर अकादेमी के

कलाकारों ने तीन कार्यक्रम-काबुई नागा नृत्य, पुंग चोलम और महारास-भारत के प्रधानमंत्री श्री आई0 के0 गुजराल और अन्य उच्च पदस्थ अधिकारियों के सम्मान में किए, जो मणिपुर की यात्रा पर आए थे। प्रधानमंत्री ने कार्यक्रमों को अत्यधिक रूप से सराहा।

4. वार्षिक फ्रेशर्स मीट

अकादेमी के छात्रों की वार्षिक फ्रेशर्स मीट का आयोजन 2 जून, 1997 को जवाहर लाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी ऑडिटोरियम में किया गया था। इस कार्यक्रम में मणिपुर विश्वविद्यालय के कुलपति डॉ0 आई0 एस0 खैदेन, मुख्य अतिथि और मणिपुर राज्य कला अकादेमी के पूर्व सचिव अध्यक्ष थे।

5. प्रायोजित सांस्कृतिक कार्यक्रम

उपर्युक्त अवधि के दौरान अकादेमी के कलाकारों और छात्रों ने निम्न दो कार्यक्रम प्रस्तुत किए:

(i) 30 अप्रैल, 1997 को सिंचाई और बाढ़ नियंत्रण विभाग, मणिपुर सरकार द्वारा प्रायोजित।

(ii) 24 मई, 1997 को जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी में, जिसे राज्य के बाहर से आए प्रतिनिधियों के सम्मान में राज्य इंजीनियर्स सेवा के पूर्वी क्षेत्रीय फेडरेशन ने प्रायोजित किया था।

6. श्री रतन थियम का स्वागत-समारोह

अकादेमी ने 10 जुलाई 1997 को अकादेमी ऑडिटोरियम में प्रतिष्ठित ग्रांड मेडल ऑफ फ्रांस (पेरिस) से हाल ही में सम्मानित श्री रतन थियम के सम्मान में स्वागत-समारोह का आयोजन किया। अकादेमी ने उन्हें एक शाल और प्रशस्ति-पत्र प्रदान किया।

7. भूतपूर्व गुरुओं को बधाई

अकादेमी ने 8 अगस्त, 1997 को

अकादेमी ऑडिटोरियम में तीन विशिष्ट गुरुओं, यथा के० इगोमछा शर्मा, एस० कालिदामन सिंह और श्रीमती एल० तोम्बी देवी के सम्मान में एक बधाई समारोह का आयोजन किया। उनके सम्मान में उन्हें स्मृति-चिह्न (मिमेन्टो) भेंट किए गए।

8. दक्षिण अफ्रीका और अन्य पड़ोसी राज्यों में कार्यक्रम

श्री एल० जयचंद्र सिंह, निदेशक, जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी के नेतृत्व में अकादेमी के एक 15 सदस्यीय दल ने दक्षिण अफ्रीका के विभिन्न स्थानों पर, यथा केपटाउन, डरबन, जोहानसबर्ग, लिसेथो और लुसाका में विविध प्रकार के नृत्य प्रदर्शन किए। ये भारत की स्वतंत्रता के स्वर्ण जयंती समारोह के एक भाग के रूप में थे। यह दौरा 13 अगस्त से 1 सितंबर, 1997 तक का था। इस कार्यक्रम को भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद्, नई दिल्ली ने प्रायोजित किया था।

9. स्वर्ण समारोह

अकादेमी के एक 35 सदस्यीय दल ने सिरा फोर्ट, नई दिल्ली में आयोजित स्वर्ण-समारोह में भाग लेकर ऑडिटोरियम में 19 अगस्त, 97 को नट-संकीर्तन और वसंत रास प्रस्तुत किया। समारोह का आयोजन संगीत नाटक अकादेमी और संस्कृति विभाग, भारत सरकार द्वारा किया गया था। उक्त कार्यक्रम में नट-संकीर्तन और रासलीला के प्रख्यात गुरुओं ने भाग लिया।

10. जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी में आयोजित सांस्कृतिक कार्यक्रम

उपर्युक्त अवधि के दौरान, अकादेमी के कलाकारों और छात्रों ने अकादेमी ऑडिटोरियम में परंपरागत मणिपुरी नृत्य और संगीत के कार्यक्रम प्रस्तुत किए:

(i) 13 जुलाई, 1997 को स्वास्थ्य मंत्रालय, भारत सरकार से आए होमियोपैथिक चिकित्सक के सम्मान में।

(ii) 31 अगस्त, 1997 को मणिपुरी संस्कृत परिषद् इम्फाल स्वर्ण जयंती समारोह के उपलक्ष्य में।

(iii) 30 सितंबर, 1997 को इम्फाल में आयोजित नार्थ-ईस्टर्न ड्राइबीटीज सोसाइटी के दूसरे वार्षिक सम्मेलन में भाग लेने वाले प्रतिनिधियों के सम्मान में।

11. वृंदावन में कार्यक्रम

16 अक्टूबर, 1997 को कला और संस्कृति विभाग, उत्तर प्रदेश सरकार द्वारा वृंदावन में आयोजित शरद उत्सव में अकादेमी के एक 15-सदस्यीय दल ने "वसंत रास" प्रस्तुत किया। इस उत्सव में नृत्य के अन्य रूपों को भी प्रस्तुत किया गया था। अकादेमी के प्रस्तुति प्रभारी श्री था० चौतोम्बी सिंह ने दल का नेतृत्व किया।

12. वायनू-पारंग (नृत्य-नाटिका)

अकादेमी ऑडिटोरियम में 13 नवंबर, 1997 को एक नई नृत्य-नाटिका वायनू-पारंग प्रस्तुत की गई थी। इसके नृत्य रचनाकार और निदेशक थे, श्री डब्ल्यू० लोकेन्द्रजीत सिंह और लेखक थे श्री एच० निल्लोसिंह। इसका उद्घाटन महामहिम मणिपुर के राज्यपाल श्री ओ० एन० श्रीवास्तव ने किया था। अकादेमी की यह 25वीं प्रस्तुति थी।

13. भाग्यचंद्र नृत्य उत्सव के उद्घाटन समारोह पर महारास का प्रदर्शन

15 से 18 नवंबर, 1997 तक आयोजित शास्त्रीय नृत्य के चौथे भाग्यचंद्र राष्ट्रीय उत्सव में अकादेमी के गुरुओं, कलाकारों और छात्रों ने उद्घाटन समारोह के रूप में अकादेमी के मंडप में 15 नवंबर को परंपरागत शैली में महारास के साथ नट संकीर्तन प्रस्तुत किया।

महामहिम मणिपुर के राज्यपाल श्री ओ० एन० श्री वास्तव उद्घाटन समारोह पर उपस्थित थे। मणिपुर के बाहर के कुछ विख्यात नर्तकों और कलाकारों ने इस प्रदर्शन को देखा।

14. शास्त्रीय मणिपुर एकल नृत्य उत्सव 1997

26 से 29 नवंबर, 1997 तक मणिपुर राज्य कला अकादेमी द्वारा आयोजित शास्त्रीय मणिपुर एकल नृत्य उत्सव में अकादेमी के दो कलाकारों, यथा श्रीमती लक्ष्मी देवी और सुश्री था० इबोमुबी देवी ने भाग लिया। श्रीमती ए० लक्ष्मी देवी ने सूर्य वंदना, वसंत भ्रमण, ताल नाचोम और प्रोस्तवाटिका नायिका और सुश्री था० इबोमुबी देवी ने गौरंग रूप, कृष्ण विरह और श्री गौरंग प्रभुईबा खुरूमजाबा प्रस्तुत किए।

15. कोणार्क नृत्य उत्सव और शांति निकेतन में कार्यक्रम

अकादेमी के एक 25-सदस्यीय दल ने कोणार्क में 1 से 5 दिसंबर, 1997 तक ओडिसी रिसर्च सेंटर, भुवनेश्वर द्वारा आयोजित कोणार्क नृत्य उत्सव में भाग लिया। अकादेमी ने अपनी नृत्य-नाटिका लेई-लांगबा 3 दिसंबर, 1997 को और महारास 4 दिसंबर, 1997 को प्रस्तुत कीं। श्री था० चौतोम्बी सिंह नृत्य-नाटिका के नृत्य रचनाकार थे। महारास के रसधारी के रूप में अकादेमी के गुरु था० बाबू सिंह, प्रधान गुरु भी इससे संबद्ध थे। यही दल उपर्युक्त नृत्य-नाटिकाएं प्रस्तुत करने के लिए शांतिनिकेतन गया। कार्यक्रम को विश्वभारती विश्वविद्यालय ने प्रायोजित किया था। महारास 8 दिसंबर, 97 को शांतिनिकेतन के मैदान पर और लेई-लांगबा 9 दिसंबर, 97 को शांतिनिकेतन में प्रस्तुत किया गया था। दोनों ही प्रदर्शनों की व्यापक रूप से सराहना की गई थी।

गुरु था० बाबू सिंह और श्री था०

चौतोम्बी सिंह ने 8 दिसंबर, 1997 को प्रातः कालका भवन, शांतिनिकेतन में मणिपुरी नृत्य पर एक व्याख्यान-व-निदर्शन का भी संचालन किया था।

16. वार्षिक परीक्षा, 1997

सभी पाठ्यक्रमों के लिए वार्षिक परीक्षा का आयोजन 20 दिसंबर, 1997 से 5 जनवरी, 1998 तक किया गया था।

17. निंगतम लालहाऊ की प्रस्तुति

अकादेमी ऑडिटोरियम में 5 मार्च, 1998 को अकादेमी की नृत्य-नाटिका निंगतम लालहाऊ का प्रदर्शन आयोजित

किया गया था। यह प्रदर्शन पर्याप्त संख्या में लोगों द्वारा देखा और सराहा गया।

18. इम्फाल में सांस्कृतिक कार्यक्रम

उपर्युक्त अवधि के दौरान, अकादेमी के कलाकारों ने राज्य सरकार विभागों द्वारा प्रायोजित दो सांस्कृतिक प्रदर्शन प्रस्तुत किए। कलाकारों ने मणिपुरी शास्त्रीय नृत्य और संगीत के चुनिंदा कार्यक्रम प्रस्तुत किए :

- (i) 9 जनवरी, 1998 को अकादेमी ऑडिटोरियम में नार्थ-ईस्टर्न रीजन ऑर्थोपीडीक्स सर्जन्स कांफ्रेंस के

अवसर पर आर्गेनाइजिंग कमेटी, एन ई ओ एस सी ओ एन '98 द्वारा प्रायोजित कार्यक्रम में। कार्यक्रम में पर्याप्त संख्या में दर्शक उपस्थित थे।

- (ii) 26 मार्च, 1998 को जवाहर लाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी ऑडिटोरियम में इंटरनेशनल कांफ्रेंस ऑफ फोरेंसिक मेडिसिन के प्रतिनिधियों के सम्मान में आर्गेनाइजिंग कमेटी, आर आई एम एस द्वारा प्रायोजित कार्यक्रम में।

जिन उद्देश्यों के लिए सोसायटी की स्थापना की गई है, वे इस प्रकार हैं :

1. प्रादेशिक या राज्य की संगीत, नृत्य तथा नाटक अकादेमियों के कार्यकलापों का समन्वय करना;
2. भारतीय संगीत, नृत्य तथा नाटक के क्षेत्र में अनुसंधान को बढ़ावा देना तथा इस प्रयोजन के लिए पुस्तकालय एवं संग्रहालय आदि की स्थापना करना;
3. अपने उद्देश्यों की प्राप्ति के लिए तथा समग्र रूप से भारतीय संस्कृति के संवर्धन के लिए ऐसी ही अकादेमियों और अन्य संस्थाओं और संघों के साथ सहयोग करना;
4. संगीत, नृत्य तथा नाट्य कलाओं के संबंध में विभिन्न प्रदेशों के बीच वैचारिक आदान-प्रदान को बढ़ावा देना तथा तकनीकों का संवर्धन करना;
5. प्रादेशिक भाषाओं के आधार पर नाट्य केंद्रों की स्थापना को तथा विभिन्न नाट्य केंद्रों के बीच सहयोग को प्रोत्साहित करना;
6. नाट्य-प्रस्तुति, मंच-शिल्प के अध्ययन एवं अभिनय प्रशिक्षण सहित नाट्य कला में प्रशिक्षण देने वाली संस्थाओं की स्थापना को प्रोत्साहित करना;
7. पुरस्कार और सम्मान प्रदान करके नए नाटकों की प्रस्तुति को प्रोत्साहन और सहयोग देना;
8. संदर्भ ग्रंथों-यथा सचित्र शब्द-कोश या पारिभाषिक शब्दावली पुस्तिका सहित भारतीय संगीत, नृत्य एवं नाटक संबंधी साहित्य को प्रकाशित करना;
9. श्रेष्ठ नाट्य संस्थाओं को मान्यता प्रदान करना या उन्हें अन्यथा सहायता प्रदान करना;
10. विभिन्न नाट्य शैलियों के अव्यावसायिक दलों की गतिविधियों, बाल रंगमंच, खुले रंगमंच तथा ग्रामीण रंगमंच के विभिन्न रूपों के विकास को प्रोत्साहित करना;
11. देश के विभिन्न क्षेत्रों में लोक संगीत, लोक नृत्य और लोक नाट्य को पुनर्जीवित करना तथा उनका परिरक्षण करना और सामुदायिक संगीत, यौद्धिक संगीत तथा अन्य प्रकार के संगीत के विकास को बढ़ावा देना;
12. अखिल भारतीय आधार पर संगीत, नृत्य तथा नाट्य उत्सवों, संगोष्ठियों, सम्मेलनों को प्रायोजित करना तथा ऐसे क्षेत्रीय उत्सवों को प्रोत्साहित करना;
13. संगीत, नृत्य और नाटक के क्षेत्रों में उत्कृष्ट उपलब्धियों के लिए व्यक्ति कलाकारों को पुरस्कार तथा सम्मान प्रदान करना तथा मान्यता प्रदान करना;
14. संगीत, नृत्य और नाटक के शिक्षण में समुचित एवं यथेष्ट स्तर को बनाए रखने के लिए उपयुक्त कदम उठाना और इस उद्देश्य की पूर्ति के लिए उपर्युक्त विषयों के शिक्षण में अनुसंधान की व्यवस्था करना; और
15. संगीत, नृत्य एवं नाटक के क्षेत्रों में देश के विभिन्न प्रदेशों के बीच तथा अन्य देशों के साथ भी सांस्कृतिक सम्पर्क बढ़ाना।

**संगीत नाटक
अकादेमी की
महापरिषद्, कार्यकारिणी मंडल तथा समितियाँ**

परिशिष्ट 2

कार्यकारिणी मंडल	रतन थियम	मध्य प्रदेश
जमशेद ज. भाभा, अध्यक्ष	साओली मित्रा	अजीत रायजाद
प्रेम लता शर्मा, उपाध्यक्ष	पं० हरिप्रसाद चौरसिया	महाराष्ट्र
सुधीर नाथ वित्त सलाहकार	भारत के संविधान में वर्णित राज्य और संघ राज्य क्षेत्रों से प्रत्येक का एक प्रतिनिधि	मोहन अगाशे
एस. सत्यमूर्ति संयुक्त सचिव (संस्कृति)	अंडमान और निकोबार (नामांकन की प्रतीक्षा है)	मणिपुर
जे. एन. दीक्षित (दिसंबर, 97 में त्यागपत्र दे दिया)	आंध्र प्रदेश	पी० अचोबा सिंह
भूपेन हजारिका	एस. एन. मोहंती	मेघालय
चंद्रशेखर कम्बार	अरुणाचल प्रदेश	एस० के० तिवारी
यामिनी कृष्णामूर्ति	आनन्द प्रकाश	मिजोरम
अमजद अली ख़ाँ	असम	वॉचिंगपुरई
सोनल मानसिंह	बी.के. गोहेन	नागालैंड
साओली मित्रा	बिहार	केवीनीनो पो, मेरू
विजया फ़ारूख मेहता	सचिव	उड़ीसा
एन.पी. शेषाद्री	चंडीगढ़ प्रशासन (नामांकन की प्रतीक्षा है)	जतिन दास
मृणालिनी विक्रम साराभाई	दिल्ली	पांडिचेरी
गुरशरण सिंह	एस. रघुनाथन	जी. दंडाबानी
रतन थियम	दादरा व नागर हवेली-संघ राज्य क्षेत्र	पंजाब
शबरी मुखर्जी सचिव (पदेन)	सिंधु श्री खुल्लर	डी. एस. जसपाल
महापरिषद्	गोवा	राजस्थान
जमशेद ज. भाभा अध्यक्ष	पुंडालिक नारायण नायक	सुनील अरोड़ा
प्रेमलता शर्मा, उपाध्यक्ष	गुजरात	सिक्किम
सुधीर नाथ वित्त सलाहकार	कुमुदिनी लाखिया	एच. के. कर्को
भारत सरकार के पाँच नामित	हरियाणा	तमिलनाडु
एन.पी. शेषाद्री सोनल मानसिंह	एस. के. महेश्वरी	राम नारायण
	जम्मू तथा कश्मीर	त्रिपुरा
	वाचस्पति शर्मा	हीरालाल सेनगुप्ता
	कर्नाटक	उत्तर प्रदेश
	ए.आर. चंद्रहास गुप्ता	शैलेश कृष्ण
	केरल	पश्चिमी बंगाल
	एन.बी. माधवन	कुमार राय
	लक्षद्वीप-संघ राज्य क्षेत्र	मानव संसाधन विकास मंत्रालय का प्रतिनिधि
	राजीव तलवार	एस. सत्यमूर्ति
	हिमाचल प्रदेश	
	इला पांडे	सूचना और प्रसारण मंत्रालय का प्रतिनिधि (नामांकन की प्रतीक्षा है)

साहित्य अकादेमी के दो प्रतिनिधि

चंद्रशेखर कम्बार

मनोरंजन दास

ललित अकादेमी के दो प्रतिनिधि

के. एस. सूर्यानारायण

एन. शिवा सुब्रह्मण्यन

भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद् का एक प्रतिनिधि

हिमाचल सोम

राष्ट्रीय नाट्य विद्यालय का एक प्रतिनिधि

राम गोपाल बजाज

नियम 4 (viii) के अधीन सहयोजित बारह सदस्य

गिरिश कारनाड

विजय फारुख मेहता

वी. पी. धनंजय

केलूचरण महापात्र

अमजद अली खॉं

भीमसेन गुरुराज जोशी

मणि कृष्णास्वामी

कपिला वात्स्यायन

लोकेश चंद्र

जे. एन. दीक्षित

(दिसंबर, 97 में त्यागपत्र दे दिया)

(तीन स्थान रिक्त)

नियम 4 (ix) के अधीन सहयोजित आठ सदस्य

मृणालिनी विक्रम साराभाई

यामिनी कृष्णमूर्ति

के० अय्यप्पा याणिकर

भूपेन हजारिका

के. एस. हरिदास भट

गुरशरण सिंह

भानु भारती

अनुदान समिति के सदस्य

प्रेम लता शर्मा

विजया फारुख मेहता

मणि कृष्णास्वामी

मृणालिनी विक्रम साराभाई

संगीत की सलाहकार समिति

अमजद अली खॉं

हरिप्रसाद चौरिसया

मणि कृष्णास्वामी

भूपेन हजारिका

नृत्य की सलाहकार समिति

सोनल मानसिंह

यामिनी कृष्णमूर्ति

मृणालिनी विक्रम साराभाई

शंभू हेगड़े

कपिला वात्स्यायन

प्रलेखन और अभिलेखागार सलाहकार समिति

प्रेम लता शर्मा

कपिला वात्स्यायन

के. एस. हरिदास भट

कौमल कोठारी

एस. सरकार

प्रकाशन समिति

प्रेम लता शर्मा

कपिला वात्स्यायन

चंद्रशेखर कंबार

रंगमंच की सलाहकार समिति

प्रेम लता शर्मा

विजया फारुख मेहता

बी. बी. कारन्त

भानु भारती

बीर देवेन्द्र सिंह

वित्त समिति

सुधीर नाथ

एस. सत्यमूर्ति

लोकेश चंद्र

गुरशरण सिंह

1. अंतर-राज्य सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम	दिल्ली	5 मई, 1997
2. सलाहकार समिति (नृत्य)	दिल्ली	12 जून, 1997
3. सलाहकार समिति (प्रलेखन और अभिलेखागार)	दिल्ली	13 जून, 1997
4. प्रकाशन समिति	दिल्ली	30 जून, 1997
5. सलाहकार समिति (रंगमंच)	दिल्ली	1 जुलाई, 1997
6. वित्त समिति	दिल्ली	1 जुलाई, 1997
7. अनुदान समिति	दिल्ली	2-3 जुलाई, 1997
8. सलाहकार समिति (संगीत)	दिल्ली	4 जुलाई, 1997
9. प्रशासनिक समिति	दिल्ली	7 जुलाई, 1997
10. कार्यकारिणी मंडल	मुम्बई	21 अक्टूबर, 1997
11. महापरिषद्	मुम्बई	22 अक्टूबर, 1997
12. विशेष समिति महापरिषद्	मुम्बई	22 अक्टूबर, 1997
13. सलाहकार समिति	दिल्ली	21 नवम्बर, 1997
14. कार्यकारिणी मंडल	मुम्बई	24 दिसम्बर, 1997
15. कार्यकारिणी मंडल	मुम्बई	9 जनवरी, 1998
16. वित्त समिति	दिल्ली	20 जनवरी, 1998

प्रमुख कार्यक्रमों की सूची

परिशिष्ट 4

क्र० स०	कार्यक्रम	शहर	तिथि
1.	युवा रंगमंच निर्देशकों के लिए कार्यशाला	दिल्ली	10 मार्च-6 अप्रैल, 1997
2.	नाटककार कार्यशाला	अहमदाबाद वदोदरा	12 अप्रैल, 1997 29 मार्च, 1997
3.	स्वर्ण समारोह	दिल्ली चेन्नई कलकत्ता मुंबई	16-31 अगस्त, 1997 3-13 सितंबर, 1997 16-25 सितंबर, 1997 13-21 सितंबर, 1997
4.	पुरस्कार समारोह	मुंबई	26-30 दिसंबर, 1997
5.	मुखौटा नृत्य समारोह	दिल्ली	17, 23 और 26 फरवरी, 1998
6.	समसामयिक पुतुल समारोह	दिल्ली	23-27 मार्च, 1998
7.	आई एस सी ई पी के अधीन कार्यक्रम	जम्मू	25-28 मार्च, 1998
8.	लोक संगीत और नृत्य समारोह	वाराणसी	28-30 मार्च, 1998

दिल्ली

तारीख	सिरी फोर्ट ऑडिटोरियम	फिक्की ऑडिटोरियम	कमानी ऑडिटोरियम	एअर फोर्स ऑडिटोरियम	सर शंकर लाल हॉल
16 अगस्त शनिवार 6.30 सांय	एम.एस. गोपालकृष्णन् एवं नर्मदा गोपालकृष्णन् (कर्नाटक वायलिन)	-	-	भारती शिवाजी (मोहिनीआट्टम)	-
17 अगस्त रविवार 6.30 सांय	गंगुबाई हंगल (हिंदुस्तानी गायन)	-	-	मालविका सरुक्कई (भरतनाट्यम)	-
18 अगस्त सोमवार 6.30 सांय	एन. रमनी (कर्नाटक बाँसुरी)	-	-	प्रेरणा श्रीमाली (कथक)	-
19 अगस्त मंगलवार 6.30 सांय	एल. सुब्रह्मण्यम् (कर्नाटक वायलिन)	-	-	स्वप्न सुंदरी (कूचिपूडि)	-
20 अगस्त बुधवार 6.30 सांय	बी. जी. जोग (हिंदुस्तानी वायलिन) एवं सबीर खाँ (तबला)	-	-	प्रियदर्शिनी गोविंद (भरतनाट्यम)	-
21 अगस्त बृहस्पतिवार 6.30 सांय	गिरिजा देवी (हिंदुस्तानी गायन)	भजन सोपोरी (संतूर)	-	शौवना नारायण (कथक)	-
22 अगस्त शुक्रवार 6.30 सांय	जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल (मणिपुर)	अजय चक्रवर्ती (हिंदुस्तानी गायन)	-	-	-
23 अगस्त शनिवार 6.30 सांय	कलाक्षेत्र, चेन्नई (भरतनाट्यम)	मधुप मुदगल (हिंदुस्तानी गायन)	-	-	-
24 अगस्त रविवार 6.30 सांय	केरल कलामंडलम चेरुतुरुति (मोहिनीआट्टम)	देवू चौधरी, प्रतीक चौधरी (सितार) और शफात अहमद खाँ (तबला)	-	-	-
25 अगस्त सोमवार 6.30 सांय	कूचिपूडि आर्ट अकादेमी, चेन्नई (कूचिपूडि)	शरण रानी बाकलीबाल (सरोद)	-	-	-
26 अगस्त मंगलवार 6.30 सांय	ओडिसी रिसर्च सेंटर, भुवनेश्वर (ओडिसी)	राजन मिश्रा एवं साजन मिश्रा (हिंदुस्तानी गायन)	-	-	-
27 अगस्त बुधवार 6.30 सांय	कथक केंद्र, दिल्ली (कथक) बिरजू महाराज (कथक) तथा किशन महाराज (तबला)	रहीम फहीमुद्दीन डागर (हिंदुस्तानी गायन)	-	प्रतिधा प्रहलाद (भरतनाट्यम)	-
28 अगस्त गुरुवार 6.30 सांय	-	एन. राजम् एवं संगीता शंकर (हिंदुस्तानी वायलिन)	-	कमला लक्ष्मण नारायणन् (भरतनाट्यम)	-
29 अगस्त शनिवार 6.30 सांय	-	उमाकांत गुन्देचा एवं रमाकांत गुन्देचा (हिंदुस्तानी गायन)	-	किरण सहगल (ओडिसी)	-
30 अगस्त रविवार 6.30 सांय	-	विश्वमोहन भट्ट (गिटार)	-	अलरमेल वल्ली (भरतनाट्यम)	-
31 अगस्त सोमवार 6.30 सांय	-	प्रभा अत्रे (हिंदुस्तानी गायन)	-	रंजना गौहर (ओडिसी)	-

तारीख	सिरी फोर्ट ऑडिटोरियम	फिवकी ऑडिटोरियम	कमानी ऑडिटोरियम	एअर फोर्स ऑडिटोरियम	सर शंकर लाल हॉल
		शोभा गुट्टू (हिंदुस्तानी गायन)		गीता चंद्रन (भरतनाट्यम) मालविका मित्रा (कथक)	
25 अगस्त सोमवार 6.30 सायं	-	-	-	शोभा नायडू (कूचिपूडि) राम मोहन (कथक)	मुकुल शिवपुत्र (हिंदुस्तानी गायन) यू. श्रीनिवास (कर्नाटक मेडोलिन)
26 अगस्त मंगलवार 6.30 सायं	-	-	केलूचरण महापात्र (ओडिसी) यामिनी कृष्णमूर्ति (भरतनाट्यम)	-	वसुंधरा कोमकली (हिंदुस्तानी गायन) रघुनाथ सेठ (हिंदुस्तानी बाँसुरी)
27 अगस्त बुधवार 6.30 सायं	के.वी. नारायण स्वामी (कर्नाटक गायन) शिव कुमार शर्मा (संतूर) और शफ़ात अहमद खाँ (तबला)	-	शांता राव (भरतनाट्यम) मृणालिनी साराभाई (भरतनाट्यम) एम.के. सरोजा (भरतनाट्यम)	-	अब्दुल लतीफ खाँ (सारंगी) अश्विनी भिडे देशपांडे (हिंदुस्तानी गायन)
28 अगस्त बृहस्पतिवार 6.30 सायं	रामनारायण (सारंगी) पं. जसराज (हिंदुस्तानी गायन)	-	वैजयंतीमाला बाली (भरतनाट्यम) उमा शर्मा (कथक)	-	मणि कृष्णास्वामी (कर्नाटक गायन) रोनू मजूमदार (हिंदुस्तानी बाँसुरी)
29 अगस्त शुक्रवार 6.30 सायं	-	-	दमयंती जोशी (कथक) रोहिणी भाटे (कथक) सितारा देवी (कथक) एवं किशन महाराज (तबला)	-	उल्हास कशालूकर (हिंदुस्तानी गायन) टी.एन. शेषगोपालन (कर्नाटक गायन)
30 अगस्त शनिवार 6.30 सायं	सी.आर. व्यास (हिंदुस्तानी गायन) हरि प्रसाद चौरसिया (हिंदुस्तानी बाँसुरी)	-	चित्रा विश्वेश्वरन (भरतनाट्यम) राजा एवं राधा रेड्डी - (कूचिपूडि)	-	-
31 अगस्त रविवार 10.00 प्रातः	रशीद खाँ (हिंदुस्तानी गायन)	-	-	-	-
6.30 सायं	शाहिद परवेज (सितार) लालगुडी जयरामन् एवं जी.जे.आर. कृष्णन् एवं जे. विजयलक्ष्मी (कर्नाटक वायलिन) भीमसेन जोशी (हिंदुस्तानी गायन)	-	एस. कनका (भरतनाट्यम) सोनल मानसिंह (ओडिसी)	-	-

चेन्नई

कलकत्ता

तारीख	भारत कला क्षेत्र ऑडिटोरियम 6.30 सायं	तारीख	भारत कला क्षेत्र ऑडिटोरियम 6.30 सायं	तारीख	इंडियन म्यूजियम हॉल 6.30 सायं
3 सितंबर बुधवार	शेख चिन्ना मौलान (नादस्वरम्) एम0 बालमुरली कृष्णा (कर्नाटक गायन)	12 सितंबर शुक्रवार	अरुणा मोहन्ती एवं रमेशचंद्र जेना और मधुस्मिता मोहन्ती (ओडिसी) अदिति मंगलदास (कथक) वैरोनिक अजान (कथक)	16 सितंबर मंगलवार	कादरी गोपालनाथ (सैक्सोफोन) शिशिरकाना धर चौधरी (हिंदुस्तानी वायलिन)
4 सितंबर वृहस्पतिवार	श्रुति सदोलिकर काटकर (हिंदुस्तानी गायन) डी0 के0 पट्टम्माल (कर्नाटक गायन)	13 सितंबर, शनिवार	आलेख्या तथा अनुराधा जोनलगाड्डा (कूचिपूडि) केलुचरण महापात्र (ओडिसी)	17 सितंबर बुधवार	अभय नारायण मलिक (हिंदुस्तानी गायन) मणिलाल नाग (सितार)
5 सितंबर शुक्रवार	शुभा मुद्गल (हिंदुस्तानी गायन) दोरेस्वामि अयंगर एवं डी0 बालकृष्ण (कर्नाटक वीणा) और राम वेल्लोर रामभद्रन (मृदंगम्)			18 सितंबर वृहस्पतिवार	टी0वी0 शंकरनारायणन् (कर्नाटक गायन) बाला साहेब पृष्ठवाले (हिंदुस्तानी गायन)
6 सितंबर शनिवार	वीना सहस्त्रबुद्धे (हिंदुस्तानी गायन) तालवाद्य मंडली एवं टी0एच0 विनायक राम (घटम्), कुमार बोस (तबला), हरिद्वार मंगलम् एवं ए0के0 पलनिवेल (तविल)			19 सितंबर शुक्रवार	एल0 के0 पंडित (हिंदुस्तानी गायन) बुद्धदेव दास गुप्ता (सरोद)
9 सितंबर मंगलवार	के0 कुमारन नायर, कलामंडलम रमणकुट्टी नायर, कलामंडलम गोपी सदानम् बालकृष्णन् और मार्गी विजयन (कथकली)			21 सितंबर रविवार	पद्मिनी राव (भरतनाट्यम्) आलोक कानूनगो, शर्मिला विश्वास और सुतपा ताल्लुदार (ओडिसी)
10 सितंबर बुधवार	चारु सिजा और आर0 के0 सिंघजीत सिंह (मणिपुरी) वी0पी0 धनंजयन सूर्यनारायण मूर्ति सुरेश, सत्यजीत (भरतनाट्यम्)			22 सितंबर सोमवार	प्रीति पटेल (मणिपुरी) कलाकृष्णा (नवजनार्दनम्) संगीता दाश और भरतचरण गिरि (ओडिसी)
11 सितंबर वृहस्पतिवार	दीप्ति ओमचेरी भल्ला (मोहिनीआट्टम्) वैशाली त्रिवेदी (कथक) राजेंद्र गंगानी (कथक)			23 सितंबर मंगलवार	उर्मिला नागर (कथक) जयरामा राव और वनश्री राव (कूचिपूडि)
				24 सितंबर बुधवार	अल्पना वाजपेयी (कथक) रानी कर्णा (कथक) शाश्वती सेन (कथक)
				25 सितंबर वृहस्पतिवार	असीमबंधु और लूना पान (कथक) पद्मा सुब्रह्मणयम् (भरतनाट्यम्)

मुम्बई

तारीख	नेशनल सेंटर फॉर दि परफॉर्मिंग आर्ट्स 6.30 सायं	तारीख	नेशनल सेंटर फॉर दि परफॉर्मिंग आर्ट्स 6.30 सायं	तारीख	नेशनल सेंटर फॉर दि परफॉर्मिंग आर्ट्स 6.30 सायं
13 अक्टूबर सोमवार	अनंतलाल और दया शंकर (शहनाई), रवि किरण (चित्रवीणा), गुलाम सादिक खाँ (हिंदुस्तानी गायन)	16 अक्टूबर बृहस्पतिवार	सुधा रघुनाथन (कर्नाटक गायन) अब्दुल हलीम जाफर खाँ (सितार)	19 अक्टूबर रविवार	कनक रेले, सुनन्दा नैयर और प्रभा पोंडवाल (मोहिनीआट्टम)
14 अक्टूबर मंगलवार	लक्ष्मी विश्वनाथन (भरतनाट्यम) नंदिनी सिंह (कथक)	17 अक्टूबर शुक्रवार	छन्नुलाल मिश्र (हिंदुस्तानी गायन) किशोरी अमोनकर (हिंदुस्तानी गायन)	20 अक्टूबर सोमवार	ई0 गायत्री (कर्नाटक गायन) सुलोचना बृहस्पति (हिंदुस्तानी गायन)
15 अक्टूबर बुधवार	भास्वती मिश्रा और कृष्ण मोहन (कथक) लीला सेम्सन (भरतनाट्यम)	18 अक्टूबर शनिवार	मौलिक शाह और इशिरा पारिख (कथक) माधवी मुदगल (ओडिसी)	21 अक्टूबर मंगलवार	अमजद अल्लो खाँ (सरोद)

**संगीत नाटक अकादेमी
प्रकाशित पुस्तकों की सूची**

परिशिष्ट 6

अंग्रेजी

	रु. पैसे
1. कूटियाट्टम : कुन्जुनी राजा	2.00
2. संगीत नाटक अकादेमी बुलेटिन : टैगोर सेंनेटरी नम्बर	10.00
3. संगीत नाटक : रजत जयंती अंक	100.00
4. मुत्तुकुमार पिल्लै : मोहन खोंकर	2.50
5. मुश्ताक हुसैन खां : नैना रिपजीत सिंह	2.50
6. क्लासिकल इंडियन डांस इन लिटरेचर एंड द आर्ट्स : कपिला वात्स्यायन	140.00
7. म्यूजिक एंड डांस इन रवींद्रनाथ टैगोर एजुकेशन फिलासफी : शान्तिदेव घोष	20.00
8. द विंग्ड फॉर्म : एस्थेटिकल एस्सेज ऑन हिंदुस्तानी रिट्म : एस0 के0 सक्सेना	35.00
9. रावण छाया : जीवन पाणि	12.00
10. मालुशाही बैलेड ऑफ कुमाऊँ : मोहन उप्रेती	30.00
11. करयाला : एस0 एस0 एस0 ठाकुर	20.00
12. इवोल्यूशन ऑफ ख्याल : एम0 वी0 धोंढ	10.00
13. भाओना : रिच्यूअल प्ले ऑफ असम : महेश्वर नियोग	25.00
14. हुज हू ऑफ इंडियन म्यूजिशियंस : दूसरा संस्करण	50.00
15. कूतमपलम एंड कूटियाट्टम : गोवर्धन पांचाळ	130.00
16. उस्ताद फैयाज खॉं : दीपांली नाग	90.00
17. तौलु बोंम्मलाट्टा : शंडो पपेट्स	60.00
18. स्टेज म्यूजिक ऑफ महाराष्ट्र : अशोक डी0 रानाडे	60.00
19. आस्पेक्ट्स ऑफ इंडियन म्यूजिक : ए कलेक्शन ऑफ एस्सेज : सुमति मुटाटकर (संपादित)	150.00
20. कंटेम्पोररी इंडियन थिएटर : इंटरव्यूज विद प्लेराइट्स एंड डायरेक्टर्स	175.00
21. मैडम मेनका : दमयंती जोशी	150.00
22. तौलपावा कुत्तु : शैडो पपेट्स ऑफ केरल : जी0 वेणु	130.00
23. किताब-ए-नीरस : इब्राहिम आदिल शाह - II : नजीर अहमद (संपादित)	100.00
24. स्विंगिंग सिलेबल्स : एस्थेटिक्स ऑफ कथक डांस : एस0 के0 सक्सेना	225.00
25. शार्गदेव एंड हिज संगीतरत्नाकारा : सं0 प्रेमलता शर्मा	पेपरबैक 800.00

सजिल्द 1200.00

हिंदी

1. ओंकारनाथ ठाकुर : बी0 सी0 मौदगल्य	2.50
2. सहसरस : प्रेमलता शर्मा (संपादित)	25.00
3. त्यागराज कृति संग्रह	20.00
4. पाश्चात्य संगीत और उसकी स्वरालिपि : एच0 जे0 कौलरयटर	5.00
5. रासलीला तथा रसानुकरण विकास : बी0 यामदग्नि	100.00
6. मुत्तुस्वामी दीक्षितार कृति संग्रह	50.00
7. मृदंग-तबला वादन पद्धति : गुरुदेव पटवर्धन	7.50
8. हिमाचल का लोक संगीत : केशव आनंद	70.00
9. मृदंग वादन (नाथद्वारा परंपरा) : पुरुषोत्तम दास	25.00
10. पुष्टि संगीत प्रकाश : बी0 पी0 भट्ट	70.00
11. नाट्यकल्पद्रुम : मणि माधव चाक्यार (सं0 प्रेमलता शर्मा)	300.00

मैतई

1. रास पूर्णिमा : बाबू सिंह	60.00
2. चाली : गुरु अमृबी सिंह	10.00
3. भंगो परंग : गुरु अमृबी सिंह	7.50
4. भंगी परंग अछोवा : गुरु अमृबी सिंह	7.50
5. मणिपुर जगोई : गुरु अमृबी सिंह	15.00

तमिल

1. अयोध्या कांड ऑफ तौलपावा कुत्तु : के0 पुलावर	100.00
--	--------

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
संगीत		
शिवशंकर मुखर्जी : हिंदुस्तानी गायन	01:26	01:26
सुमित्रा गुहा : हिंदुस्तानी गायन	01:30	01:30
मदुरै एन० कृष्णन : हिंदुस्तानी गायन	01:25	01:25
लीला ओमचैरी : हिंदुस्तानी गायन (केरल की अष्टपदी मंदिर परंपरा)	01:23	01:23
केरल का पंचवाद्यम	00:00	00:57
स्वर्ण समारोह, नई दिल्ली		
<i>हिंदुस्तानी गायन</i>		
गंगुबाई हंगल	01:23	01:23
गिरिजा देवी	01:22	01:22
अजय चक्रवर्ती	01:21	01:21
मधुप मुद्गल	01:14	01:14
राजन मिश्रा एवं साजन मिश्रा	01:43	01:43
रहीम फहीमुद्दीन डागर	01:27	01:27
उमाकांत गुंदेचा एवं रमाकांत गुंदेचा	01:26	01:26
प्रभा अत्रे	01:24	01:24
शोभा गुट्ट	01:29	01:29
मुकुल शिवपुत्र	01:22	01:22
वसुंधरा कोमकली	01:15	01:15
अश्विनी भिदे देशपांडे	01:29	01:29
पंडित जसराज	01:38	01:38
उल्हास कशालकर	01:22	01:22
सी० आर० व्यास	01:28	01:28
रशीद खाँ	01:28	01:28
<i>कर्नाटक गायन</i>		
एम० बालमुरली कृष्ण	00:50	00:50
के० वी० नारायण स्वामी	01:20	01:20
मणि कृष्णास्वामी	01:18	01:18
मदुरै टी० एन० शेषगोपालन	01:35	01:35
<i>हिंदुस्तानी वाद्यसंगीत</i>		
बिस्मिल्लाह खाँ : शहनाई	00:37	00:37
बी० जी० जोग : वायलीन	01:24	01:24
भजन सोपोरी : संतूर	01:32	01:32
देवू चौधरी प्रतीक चौधरी के साथ : सितार	01:42	01:42
शफात अहमद खाँ तबले पर		

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
शरण रानी बाकलीवाल : सरोद	01:29	01:29
एन0 राजन एवं संगीता शंकर : वायलिन	01:12	01:12
विश्व मोहन भट्ट : गिटार	01:32	01:32
रघुनाथ सेठ : बाँसुरी	01:12	01:12
शिव कुमार शर्मा : संतूर	01:43	01:43
शफात अहमद खाँ : तबला		
अबदुल्ला लतीफ खाँ : सारंगी	01:08	01:08
रामनारायण : सारंगी	01:18	01:18
रोनू मजूमदार : बाँसुरी	01:27	01:27
हरि प्रसाद चौरसिया : बाँसुरी	01:42	01:53
शहिद परवेज़ : सितार	01:27	01:27
कर्नाटक वाद्यसंगीत	01:27	01:27
एम0एस0 गोपालकृष्ण नर्मदा गोपालकृष्ण के साथ : वायलिन	01:13	01:13
एन0 रमाणौ : बाँसुरी	01:18	01:18
एल0 सुब्रह्मणियम : वायलिन	01:25	01:25
यू0 श्रीनिवास : मंडोलिन	00:58	00:58
लालगुडी जयरमण जी0 जे0 आर0 कृष्णन और लालगुडी जे0 विजयलक्ष्मी के साथ : वायलिन	01:54	01:54
स्वर्ण समारोह - चेन्नई		
<i>हिंदुस्तानी गायन</i>		
श्रुति सदोलीकर कटकर	01:03	01:03
शुभा मुदगल	01:10	01:10
चोणा सहस्रगुदे	01:33	01:33
<i>कर्नाटक गायन</i>		
एम0 बालमुरली कृष्ण	01:24	01:24
डी0 के0 पट्टम्माल		
<i>कर्नाटक वाद्य संगीत</i>		
शेख चिन्ना मौलाना : नादस्वरम्	00:58	00:58
डी0 बालकृष्ण : वीणा	01:27	01:27
और वैल्लोर रामभद्रन : मृदंगम		
<i>तालवाद्य आसंबल</i>		
कुमार बोस : तबला	00:53	00:53
टी0 एच0 विनायकराम : घटम्		
हरिद्वार मंगल ए0 के0 पलानीवेल : थाविल		
स्वर्ण समारोह - कलकत्ता		
<i>हिंदुस्तानी गायन</i>		
अभय नारायण मलिक	01:26	01:26
बाला साहेब पूछवाल	01:10	01:10

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
एल० के० पंडित	01:26	01:26
कर्नाटक गायन		
टी० बी० शंकर नारायणन	01:16	01:16
हिंदुस्तानी वाद्यसंगीत		
शिशिरकाना धर चौधरी : वायलिन	01:34	01:34
मणिलाल नाग : सितार	01:16	01:16
बुद्धदेव दासगुप्ता : सरोद	01:06	01:06
कादरी गोपालनाथ : सेक्सोफोन	01:12	01:12
स्वर्ण समारोह - मुंबई		
हिंदुस्तानी गायन		
गुलाम सादिक खाँ	01:13	01:13
चन्नु लाल मिश्रा	01:18	01:18
किशोरी अमोकर (उद्धरण केवल)	00:15	00:15
सुलोचना बृहस्पति	01:07	01:07
भीमसेन जोशी	01:15	01:15
कर्नाटक गायन	01:02	01:02
सुधा रघुनाथन		
हिंदुस्तानी वाद्यसंगीत		
अनंतलाल एवं दया शंकर : शहनाई	00:50	00:50
अब्दुल हलीम जफर खाँ : सितार	01:19	01:19
अमजद अली खाँ : सरोद	01:36	01:36
कर्नाटक वाद्य संगीत		
रवि किरन : चित्रवीणा	00:57	00:57
ई० गायत्री : वीणा	00:56	00:56
पुरस्कार समारोह 1996, मुंबई		
गायन		
गंगुबाई हंगल : हिंदुस्तानी गायन	01:01	01:01
हफीज़ अहमद खाँ : हिंदुस्तानी गायन	00:50	00:50
दिनकर केकिणी : हिंदुस्तानी गायन	01:05	01:05
टी० के० गोविंद राव : कर्नाटक गायन	01:10	01:10
हिंदुस्तानी संगीत		
रघुनाथ प्रसन्ना : हिंदुस्तानी शहनाई	00:44	00:44
इंदर लाल धांध्रा : हिंदुस्तानी सारंगी	00:30	00:30
अन्नवरपू रामस्वामी : कर्नाटक वायलिन	01:01	01:01

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
नृत्य		
स्वर्ण समारोह (दिल्ली)		
भरतनाट्यम		
मालविक सरुक्कई		01:29
प्रियदर्शिनी गोविंद		01:05
प्रतिभा प्रह्लाद		01:29
कमला लक्ष्मण नारायणन		00:11
अलरमेल वल्ली		01:20
गीता चंद्रन		00:58
यामिनी कृष्णामूर्ति		01:08
शांता राव		00:19
मृणालिनी साराभाई		00:34
एम0 के0 सरोजा		00:53
वैजयंतीमाला बाली		01:07
चित्रा विश्वेश्वरन		01:08
एस0 कनक		01:13
कलाक्षेत्र, चैन्नई		01:54
कथक		
प्रेमा श्रीमाली		01:14
शोवना नारायण		01:15
बिरजू महाराज तबलै पर		00:36
कृष्ण महाराज		
मालविका मिश्रा	01:13	01:13
राममोहन		00:42
उमा शर्मा		01:29
दमयंती जोशी		01:02
रोहिणी भाटे		01:15
सितारा देवी		01:20
तबलै पर कृष्ण महाराज		
कथक केंद्र, दिल्ली		00:30
कूचिपूड़ी		
स्वप्न सुंदरी		01:15
शोभा नायडू		01:09
राजा एवं राधा रेड्डी		01:33
कूचिपूड़ी आर्ट अकादेमी, चैन्नई		01:27
मणिपुरी		
जवाहरलाल नेहरू मणिपुरी नृत्य अकादेमी, इम्फाल		01:08

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
मोहिनीआट्टम		
भारती शिवाजी		01:10
केरल कला मंडलम, चेरुतुरुति, केरल		01:04
ओडिसी		
किरन सहगल		01:13
रंजना गौहर		00:57
केलूचरण महापात्र		01:24
सोनल मानसिंह		01:05
ओडिसी रिसर्च सेंटर, भुवनेश्वर		00:43
स्वर्ण समारोह - चेन्नई		
भरतनाट्यम		
वी0 पी0 धर्नजय एंव सूर्य नारायण मूर्ति		01:07
कथक		
वैशाली त्रिवेदी		00:54
राजेंद्र गंगानी		00:58
अदिती मंगलदास		00:43
वीरोनीक अजान		00:44
अदिति मंगलदास एवं वीरोनीक अजान		00:09
कथकली		
के0 कुमारन नायर एवं कलामंडलम रमनकुट्टी नायर		01:32
कला मंडलम गोपी, सदानम बाल कृष्णन एवं मागी विजयन		00:53
मणिपुरी		
आर0 के0 सिंहजीत सिंह एवं चारु सिजा माथुर		01:09
मोहिनीआट्टम		
दीप्ति ओमचेशी भल्ला		00:53
ओडिसी		
अरूणा मोहंती, रमेशचंद्र जेना एवं मुथुस्मिता मोहंती		01:06
केलूचरण महापात्र		01:24
स्वर्ण समारोह-कलकत्ता		
भरतनाट्यम		
पद्मिनी रवि		01:04
पद्म सुब्रह्मण्यम		01:35
कथक		
उर्मिला नागर		01:19

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
अल्पना वाजपेयी		00:53
रानी कामा		01:05
सरस्वती सेन		01:28
अशीमबंधु एवं लूना पान		01:12
कूचिपूडि		
जयरामराव एवं वनश्री राव		01:09
मणिपुरी		
प्रोनि पटेन		00:45
ओडिसी		
आलोक कानूनगो, शर्मिला विश्वास एवं सुपत तालुकदार		01:41
संगीता दाश एवं भरतचरण गिरि		01:06
स्वर्ण समारोह - मुंबई		
भरतनाट्यम		
लक्ष्मी विश्वनाथन		01:06
लीला सेम्सन		01:16
कथक		
नंदिनी सिंह		01:03
वासवती मिश्रा एवं कृष्ण मोहन		01:17
मौलिक शाह एवं दर्शना रागिख		01:08
मणिपुरी		
दर्शनाझावेरी एवं कलावती देवी		00:59
मोहिनीआट्टम		
कनक रेल्ले, सुनंदा नायर एवं प्रभा पोडवाल		00:54
ओडिसी		
माधवी मुद्गल		00:54
पुरस्कार उत्सव 1996, मुंबई		
दर्शना झावेरी : मणिपुरी		00:36
रानी कामा : कथक		01:13
मुखौटा नृत्योत्सव-दिल्ली		
कृष्णाट्टम : गुरुवयूर देवासवम्, केरल		01:03
सेरईकेला छऊ : राधानाथ छऊ नृत्य विकास केन्द्र		01:05
थानांटोमोर्फिया : अस्ताद देबू एवं दादी पद्मजी		01:07
कथक महोत्सव - दिल्ली		
मधुकर आनंद		00:39
अमला शेखर एवं नीलिमा आट्टय		00:50
अर्जुन मिश्रा		00:48

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
कपिलराज		00:43
उमा डोगरा		00:54
रंजना श्रीवास्तव		00:38
विजय शंकर		01:02
रामलाल बरेथ		00:49
रामकुमार जावड़ा		00:41
मधुरिता सारंग		00:52
गीतांजली लाल		00:53
शशि शंखला		00:59
वैभव मनोहर जोशी		00:46
रूबी मिश्रा एवं जयकिशन महाराज		00:59
जयंतीमाला		00:51
सुनयना हजारीलाल		00:54
काजल मिश्रा		00:53
ओम प्रकाश मिश्रा		00:52
कुमकुम धर		00:56
बिरजू महाराज : परंपरा प्रवाह		00:40
मधुरिता सारंग : गुरू सुंदर प्रसाद की रचना		00:57
रंगमंच नाटक		
"चरनदास चोर" (हिंदी)		01:10
निर्देश : हबीब तनवीर		
प्रस्तुतकर्ता : नया थिएटर		
(हबीब तनवीर द्वारा नाटक का परिचय)		
अकादेमी पुरस्कार समारोह 96-मुंबई		
"रास्ते" (मराठी में)		02:00
निर्देश : विजय केंकरे		
लेखक : जी०पी० देशपांडे		
प्रस्तुतकर्ता : स्मृति थिएटर, मुंबई		
"कैद-ए-हयात" (उर्दू में)		02:14
निर्देश : राम गोपाल बजाज		
लेखक : सुरेंद्र वर्मा		
प्रस्तुतकर्ता : एन०एस०डी० रेपरेटो कंपनी		
भागवत मेला : सलियामंगलम द्वारा		
लक्ष्मी नरसिंह भागवत मेला भक्त समाजम		
"प्रह्लादचरितम्"		07:15
समसामयिक पुतुलकला पर संगोष्ठी - दिल्ली		
सत्र-1		
सचिव, सं० ना० अ० द्वारा प्रारंभिक टिप्पणी	00:05	00:05
दादी पदसजी द्वारा प्रमुख भाषण	00:05	00:05
कोमल कोठारी	00:08	00:08

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
दि रोड पपेट स्टाइल ब्रेस्ट ऑन इन्फ्लुएंस बाई दि वर्क ऑफ सरजेई ओबराट्जोव द्वारा सुरेश दत्ता	00:37	00:37
बेला शोधन द्वारा "मेकिंग सॉफ्ट क्लाथ पपेट्स" की शैली पर निदर्शन	00:17	00:17
सत्र-2		
स्वप्न सेन के नाटक पर विचार-विमर्श	00:21	00:21
डिजायन एलिमेंट इन पपेट थिएटर द्वारा हिरेन भट्टाचार्य	00:47	00:47
मौना ए0 माइक द्वारा बच्चों एवं अन्य युवा लोगों के लिए कार्यशालाओं पर निदर्शन	00:38	00:38
सत्र-3		
"अवन्ती भाई" पर विचार-विमर्श प्रदीप नाथ द्वारा निर्देशित	00:24	00:24
"इकतारे की आँख" पर विचार-विमर्श मिलन यादव द्वारा निर्देशित	00:19	00:19
"दि क्रिएशन ऑफ न्यू रेपरटोर इन राजस्थान्स स्ट्रिंग पपेट" कोमल कोठारी द्वारा	01:04	01:04
संजीत घोष द्वारा "अडैप्टिंग पपेट्स फार दी टेलिवीजन एंड दि मीडिया" पर विचार-विमर्श	00:10	00:10
सत्र-4		
"ट्रेडीशनल फार्मस् ऑफ पपेट्स विद न्यू इंपुट्स ऑफ कंस्ट्रक्शन एंड कलर" द्वारा एस0ए0 दत्ता रे	00:42	00:42
वीडिया क्लिपिंग्स	00:22	00:22
"द वेल" और "बैलेंस शीट" पर विचार-विमर्श	00:17	00:17
"ए बोल-फुल ऑफ पलर्स" पर विचार-विमर्श	00:10	00:10
रंजना पांडे द्वारा "पुतुलकला के जरिए सामाजिक और शैक्षिक विकास" पर निर्देशन	00:22	00:22
कोमल कोठारी द्वारा समापन	00:09	00:09
बी0 आर0 भार्गव द्वारा धन्यवाद ज्ञापन	00:03	00:03
पुतुल नाटक :		
"अजब देश"		
निर्देश : सुरेश दत्ता, कलकत्ता		01:49
"जलसा, खुरोरकल, भास्क नर्तन, रिगमास्टर, क्लाऊन अदीम, मेडिटेशन मैन एंड नेचर"		01:05
निर्देश स्वप्ना सेन, कलकत्ता		
"कालिया"		
निर्देश : मानसिंह झाला		00:33
दपर्ण अकादेमी ऑफ परफोर्मिंग आर्ट्स, अहमदाबाद		

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
"इकतारे को आँख"		
निर्देश : मिलन यादव		00:30
मयूर पपेट थिएटर, लखनऊ		
"कृष्ण लीला"		
निर्देश : ईश्वरीय प्रकाश भट्ट		00:54
"अवन्ति बाई"		
निर्देश : प्रदीप नाथ		00:32
मयूर पपेट थिएटर, लखनऊ		
"ए बोलफुल ऑफ पल्स"		00:30
निर्देश : वरूण नारायण		
इंकोरपोरेटड, दिल्ली		
"द वेल एंड बैलेंस शीट- लेखाजोखा"		00:24
निर्देश : रत्नमाला नोरी		
नोरी आर्ट एंड पपेटरी सेंटर, हैदराबाद		
"मूवमेंट इन बिल्डरनैस"		00:15
टेमिंग आफ दि वाइल्ड		00:20
"काल ऑफ दि वाइल्ड"		00:15
निर्देश : सुदीप गुप्ता		
डॉल्स थिएटर, कलकत्ता		
"इमेजिस ऑफ टूथ"		00:44
निर्देश : दादी यदुमजी		
इशारा पपेट थिएटर, दिल्ली		
साक्षात्कार, निदेशन और संगोष्ठियाँ		
साक्षात्कार : कपिला वात्स्यायन का प्रेमलता शर्मा	01:30	01:30
द्वारा (दो सत्रों में)	01:46	01:46
साक्षात्कार : सिया राम तिवारी का	01:25	01:25
आरओसी भट्ट द्वारा		
साक्षात्कार/निर्देशन :		
मणिपुरी संगीत और नृत्य :		00:43
गुरु विपिन सिंग द्वारा दर्शना झावेरी		
निर्देशन : कथकली का मार्गी विजयन,		01:30
रमनकुट्टी नायर, हरिकुमार, सदानम बालकृष्ण		
साक्षात्कार: डी० के० पट्टाभ्माल का मणि	00:40	00:40
कृष्णास्वामी द्वारा		
श्री जयंती गोपाल : मृदंगम	01:04	01:04
सिंहजीत सिंह एवं चारु सिजा माथुर		01:50
मणिपुरी नृत्य		
स्पेशल फीलिंसिटेसन-नई दिल्ली		00:21
हबीब तनवीर - सं०ना०अ० फैलो 1996		
सम्प्राप्तियाँ		
ए०आर० दत्तारेय		
निर्देश : पुती कला रंग, बंगलौर		00:13

	श्रव्य घंटे : मिनट	दृश्य घंटे : मिनट
"तोमारी मानेर कन्या" सी०पी०सी०, दिल्ली द्वारा प्रस्तुत		01:10
"ताशेर देश" मिनी मोनी सेंटर, कलकत्ता द्वारा प्रस्तुत		01:28
"बुद्धदेव दासगुप्ता" टैगोर से वॉट्रिशें (अंग्रेजी में) दूरदर्शन द्वारा प्रस्तुत कार्यक्रम कलकत्ता (8.8.89)		00:41
"रंगविहंगम" कर्नाटक से विभिन्न निर्देशकों पर टीवी सीरियल आर० नगेश से प्राप्त प्रति		03:00
"बीमेन थिएटर एक्टिविस्ट ऑफ इंडिया" प्रो० बेट्टी बर्नाड एवं कैलाश पंड्या द्वारा प्रलेखित दर्पण अकादेमी, अहमदाबाद से प्राप्त प्रति		01:06
"सैयां भये कोतवाल" (हिंदी में) विछाछा माझी पूर्णिकरा द्वारा तमाशा पर आधारित एन० एस० डी० के लिए आई टी वी द्वारा निर्मित		01:52
"गौता माधुरी" (कर्नाटक में) ज्ञानपीठ और साहित्य अकादेमी के पुरस्कार विजेताओं की 18 कविताएं निर्देश : टी० एस० नागाभिराणा संगीत : सी० अस्वथ		01:34
"ओडिसी डांस" ओडिसी रिसर्च सेंटर, भुवनेश्वर		00:27
लेस म्यूल्स कुई शेंटेड (फ्रेंच) (सीकेम कलर) डॉ० बर्नार्ड बेल्, सेंटर फ़ार ह्यूमन साइंसिस, एम्बेसी ऑफ़ फ़्रांस, औरंगजेब रोड, नई दिल्ली से प्रति प्राप्त		00:28
अमरनाथ : हिंदुस्तानी गायन बिंदू से प्राप्त	01:00	
बिरन दास बाउल एवं फकीर लालू शेख द्वारा सूफो सेन प्रस्तुतकर्ता : भीरमारा	00:41	00:41
बंगाल का लोक वाद्य : भीरमारा		00:41

वर्ष 1997-98 के लिए सांस्कृतिक संस्थाओं
को दिए गए अनुदान

परिशिष्ट 8

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
आंध्र प्रदेश			
1.	कला तर्गिणी, विशाखापल्लनम	18,000	शशिरेखा परिणयम् पर आधारित नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
2.	कलाभारती परफोर्मिंग आर्ट्स सेंटर विशाखा म्यूजिक एंड डांस अकादेमी, विशाखापल्लनम	12,000	गुरु शक्ति शास्त्री के अधीन कूचिपूड़ी में प्रशिक्षण के लिए
3.	श्री वेंकटराम नाट्यमंडल कूचिपूड़ी	20,000	कूचिपूड़ी यक्षगान की प्रस्तुति के लिए
4.	लाम्प प्रिय, हैदराबाद	20,000	नृत्य-नाटिका "मंदाकिनों" की प्रस्तुति के लिए
5.	श्री वेमपति चेंकट नारायण काकतिया नृत्य कला क्षेत्रम, वारांगल	10,000	कूचिपूड़ी में प्रशिक्षण के लिए
6.	कलाक्षेत्रम, ऐलुरु	12,000	कूचिपूड़ी में प्रशिक्षण के लिए
7.	कूचिपूड़ी नाट्यभारती, ऐलुरु	12,000	वाद्य-यंत्रों की खरीद के लिए
8.	स्वमुखी आर्ट्स अकादेमी, वानापथी	10,000	कूचिपूड़ी में प्रशिक्षण के लिए
असम			
1.	नट सैनिक, उत्तरी लखीमपुर	15,000	नए नाटक "धुमहा पाखिर विधास्ता नीर" की प्रस्तुति के लिए
2.	दशरूपक कल्चरल आर्गेनाइजेशन कछार	15,000	नए नाटक "जंगल जंगल" की प्रस्तुति के लिए
3.	असम मणिपुरी कला अकादेमी, सिल्चर	14,000	मणिपुरी नृत्य और नट संकीर्तन में प्रशिक्षण के लिए
बिहार			
1.	प्रांगण, पटना	12,000	नए नाटक 'भारती' की प्रस्तुति के लिए
2.	बिहार स्कूल ऑफ म्यूजिक एंड ड्रामा, मुजफ्फरपुर	18,000	नए नाटक 'बयेन' की प्रस्तुति के लिए
3.	आदिवासी छऊ नृत्य संगठन, सिंहभूम	12,000	क्षेत्र में छऊ नृत्य के प्रदर्शनों के लिए
4.	विन्ध्य कला मंदिर, पटना	15,000	बिहार के लोक संगीत में प्रशिक्षण के लिए
दिल्ली			
1.	उमंग, नई दिल्ली	18,000	बाल रंगमंच कार्यशाला के लिए
2.	श्रीराम सेंटर फार परफोर्मिंग आर्ट्स, नई दिल्ली	18,000	रंगमंच प्रशिक्षण पाठ्यक्रम के लिए
3.	अम्बेडकर रामलीला ड्रामेटिक क्लब, दिल्ली	8,000	नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
4.	अभियान, नई दिल्ली	20,000	नए नाटक 'दम्पति' के प्रस्तुति के लिए
5.	कूचिपूड़ी डांस सेंटर, दिल्ली	20,000	कूचिपूड़ी में उच्च प्रशिक्षण के लिए
6.	दिल्ली चिल्ड्रन थिएटर, नई दिल्ली	15,000	पांच स्कूलों में रंगमंच कैंप आयोजित करने के लिए
7.	भूमिका क्रिएटिव डांस सेंटर, दिल्ली	25,000	कार्यशाला और व्याख्यान-निर्देशन संचालित करने के लिए
8.	ओडिसी केंद्र, नई दिल्ली	15,000	ओडिसी नृत्य के प्रशिक्षण के लिए (छात्रों को उच्च प्रशिक्षण के लिए वजीफा देने के लिए)

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
9	दि इंटरनेशनल सेंटर फॉर कथकली, नई दिल्ली	20,000	छात्रों के उच्च प्रशिक्षण के वजीफे और उनके मासिक प्रदर्शनों के लिए
10.	*मातृ कला मंदिर, नई दिल्ली	18,000	वाद्ययंत्रों और तकनीकी उपकरणों की खरीद के लिए
11.	**सोसाइटी फार दि प्रमोशन ऑफ इंडियन क्लासिकल म्यूजिक एंड कल्चर अमेंस्ट यूथ, (स्पिक-मैके) नई दिल्ली	35,000	विरासत सौरीज के लिए
12.	नादमंडल, दिल्ली	20,000	स्वामी हरिदास सम्मेलन में कलाकारों की प्रस्तुति के लिए
13.	गंधर्व महाविद्यालय, नई दिल्ली	25,000	संगीत कार्यशाला के लिए
14.	नटरंग प्रतिष्ठान, दिल्ली	25,000	युवा रंगमंच निर्देशकों और उनकी कृतियों की प्रदर्शनी के लिए
15.	इंडियन रिवाइवल ग्रुप, नई दिल्ली	12,000	उपकरणों और पोशाकों की खरीद के लिए
गोवा			
1.	हंस संगीत नाट्य मंडल, गोवा	10,000	नए बाल नाटक की प्रस्तुति के लिए
2.	***डॉ० अम्बेडकर रंगधारा, गोवा	10,000	लोक कहानियों पर आधारित नए नाटक की प्रस्तुति के लिए (श्रीमती विजया मेहता की टिप्पणी के पश्चात्)
3.	कलावृंद, गोवा	10,000	वाद्ययंत्रों और ध्वनि/प्रकाश उपकरणों की खरीद के लिए
गुजरात			
1.	त्रिवेणी, वदोदरा	18,000	नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
2.	कदम्ब, अहमदाबाद	20,000	पारिश्रमिक और यात्रा व्यय के लिए
हरियाणा			
1.	आदि मंच, अम्बाला	10,000	प्रस्तुति के लिए रंगमंच कार्यशाला के लिए
2.	प्रयास : हरियाणा फॉक आर्ट एंड कल्चर, हिसार	10,000	स्वाँग शैली में नाटक की प्रस्तुति के लिए
हिमाचल प्रदेश			
1.	हिमाचल कल्चर रिसर्च फोरम एंड थिएटर रेपरटरी, मंडी	18,000	बाल रंगमंच कार्यशाला के लिए
2.	टाबो एनिशयंट मोनोस्टरी दि इंस्टीट्यूट ऑफ स्टूडीज इन बुद्धिस्ट फिलासफी एंड ट्राइबल कल्चर सौसायटी, लाहौल एंड स्पीती	20,000	पारंपरिक आनुष्ठानिक नृत्यों के प्रशिक्षण और प्रदर्शनों के लिए
3.	समन्वय, शिमला	15,000	वाद्ययंत्रों की खरीद के लिए
4.	शैल संगीत कला केंद्र	12,000	संगीत के प्रशिक्षण के लिए
जम्मू एवं कश्मीर			
1.	रंगयुग, जम्मू	15,000	'अर्थदोष' नाटक की प्रस्तुति के लिए
2.	बुल्लर थिएटर, जैंगेर, सोपेरे	10,000	नए नाटक "नोविद पाथर" की प्रस्तुति के लिए
3.	बोमई लुका थिएटर, श्रीनगर	8,000	नए नाटक 'भांड पाथर' की प्रस्तुति के लिए
4.	कशुर दास्तान थिएटर, श्रीनगर	10,000	नए नाटक 'बाजिरामाल' की प्रस्तुति के लिए
5.	कश्मीर भगत थिएटर, अनंतनाग	10,000	नए नाटक 'मिलचन पाथर' की प्रस्तुति के लिए
6.	नटरंग, जम्मू	22,000	बाल रंगमंच कार्यशाला आयोजित करने के लिए

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
7.	वेली फॉक थिएटर, चदूरा	10,000	ध्वनि उपस्करों की खरीद के लिए
8.	ऐमट्यूर थिएटर ग्रुप, जम्मू	15,000	प्रदर्शनोन्मुख रंगमंच कार्यशाला के लिए
9.	***मानस मूवीज एंड थिएटर ग्रुप, सफापुर	12,000	बदलाव नाटक की प्रस्तुति के लिए
10.	मानसबल ड्रामेटिक क्लब, जम्मू	15,000	नए नाटक व कालि घुस की प्रस्तुति के लिए
11.	समूह थिएटर, जम्मू	10,000	डोगरी में मिट्टी दी गड्डी नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
12.	सरस्वती संगीत कला मंदिर, जम्मू	12,000	संगीत में प्रशिक्षण के लिए
13.	नेशनल थिएटर, बुदगम	10,000	वाद्ययंत्रों की खरीद के लिए
कर्नाटक			
1.	श्री इदारुंजी महागणपति यक्षगान मंडली, जिला-एन के	20,000	यक्षगान में व्याख्यान-निर्देशन के लिए
2.	अभिव्यक्ति बालगा, शिमोगा	15,000	प्रकाश उपस्करों की खरीद के लिए
3.	महिला यक्षगान कलामित्र मंडली, बंगलौर	10,000	यक्षगान में प्रस्तुति और प्रशिक्षण के लिए
4.	अकादेमी ऑफ परफॉर्मिंग आर्ट्स हुबली	10,000	रंगमंच कार्यशाला के लिए
5.	किन्नर मेला, शिमोगा	15,000	वर्ष 1997-98 में स्कूल/कॉलेज में बाल नाटक आयोजित करने के लिए
6.	निनासम, हेगोडू	25,000	हेगोडू के बाहर त्रिगत 97 के प्रदर्शन के लिए
7.	संभावी स्कूल ऑफ डांस, बंगलौर	10,000	कूचिपूडि में प्रशिक्षण के लिए
8.	श्री पद्मावती कला निकेतन, बंगलौर	10,000	कूचिपूडि में प्रशिक्षण के लिए
9.	श्री ललित कला अकादेमी फाउंडेशन ट्रस्ट, मैसूर	10,000	भरतनाट्यम शैली में नृत्य-नाटिका प्रस्तुत करने के लिए
10.	नूपुर स्कूल ऑफ भरतनाट्य, बंगलौर	20,000	नित्य नृत्य उत्सव में राज्य से बाहर के कलाकारों को प्रस्तुत करने के लिए
11.	जनपद नृत्य संगीत तरबेतो कला केंद्र, यू०के० जिला	10,000	यक्षगान में प्रशिक्षण के लिए
12.	हंगरकट्टा यक्षगान कला केंद्र,	12,000	यक्षगान में प्रशिक्षण के लिए
13.	वेंकटेश नाट्य मंदिर, बंगलौर	15,000	भरतनाट्यम में प्रशिक्षण के लिए
14.	किंकिनी, बंगलौर	20,000	वार्षिक किंकिनी उत्सव में राज्य से बाहर के कलाकारों को प्रस्तुत करने के लिए
15.	यक्षगान केंद्र, उदीपी	22,000	पोशाकों की खरीद और पोशाकों के बक्सों की मरम्मत के लिए
16.	मीनाक्षी सुंदरम सेंटर ऑफ परफॉर्मिंग आर्ट्स, बंगलौर	15,000	भरतनाट्यम में प्रशिक्षण के लिए
17.	साकेत कला विद्वान, शिमोगा	10,000	पोशाकों की खरीद के लिए
18.	पूनय्या ललित कला अकादेमी, बंगलौर	12,000	भरतनाट्यम में प्रशिक्षण के लिए

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (₹०० में)	प्रयोजन
19.	श्री देवी नृत्य केंद्र, बंगलौर	12,000	नृत्योत्सव-97 के लिए
20.	प्रधान डॉस सेंटर, बंगलौर	10,000	भरतनाट्यम में प्रशिक्षण के लिए
21.	वसुंधरा परफॉर्मिंग आर्ट्स सेंटर, मैसूर	12,000	पल्लवोत्सव आयोजित करने के लिए
22.	कर्नाटक गण कला परिषद् बंगलौर	15,000	उत्तर के युवा कलाकारों को प्रस्तुत करने के लिए। कलाकारों के नामों का अनुमोदन अग्रिम रूप में सं० ना० २० से लेना होगा।
23.	परकसिव आर्ट्स सेंटर, बंगलौर	22,000	तालवाद्य पर संगोष्ठी के लिए
24.	सरस्वती संगीत विद्यालय, बंगलौर	12,000	वाद्ययंत्रों की खरीद के लिए
25.	दि बंगलौर गायन समाज, बंगलौर	22,000	उत्तर भारत के कलाकारों को वार्षिक संगीत सम्मेलन में भाग लेने के लिए
26.	तरंगिणी आर्ट्स फाउंडेशन बंगलौर	15,000	संगोष्ठी के लिए। संगोष्ठी की कार्यवाही की रिकार्डिंग्स अकादेमी अभिलेखागार में जमा करानी होगी।
केरल			
1.	सोपानम इंस्टीट्यूट ऑफ परफॉर्मिंग आर्ट्स एंड रिसर्च, तिरुवनंतपुरम	30,000	नए नाटक 'अप्रकृत' की प्रस्तुति के लिए
2.	ज्वाला वजाकुलम, मुक्कुतुपूजा	10,000	नए नाटक 'उत्तमा गीतम्' की प्रस्तुति के लिए
3.	वैकोम तिरुनाल, वैकोम	12,000	ओलुक्कुलाल नाटक की प्रस्तुति के लिए
4.	रंगचेतना, त्रिचूर	15,000	प्रदर्शनोन्मुख बाल कार्यशाला के लिए
5.	अभिनय, तिरुवनंतपुरम	10,000	गिरोश कानाई के "दि फायर एंड दि रेन" नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
6.	फौक लैंड, केरल	10,000	"योगी नाटकम्" की प्रस्तुति के लिए
7.	केरल कला मंदिरम्, केरल	15,000	मोहिनीआट्टम में प्रशिक्षण के लिए
8.	कला क्षेत्रम इंटरनेशनल सेंटर, इन मीमोरी ऑफ कोत्तारा कारा तत्तुन, कोल्लम	15,000	कथकली में प्रशिक्षण के लिए
9.	नटान कैराली, इरिजालाकुड़ा	15,000	उपाध्यक्ष के अनुमोदन के पश्चात् दिया जाएगा। नई प्रस्तावित परियोजना की और विस्तृत जानकारी मांगी गई है।
10.	कंवुगल कथकली योगम्, त्रिचूर	12,000	कथकली में प्रशिक्षण के लिए
11.	गांधी सेवा सदन कथकली एंड क्लासिक आर्ट्स अकादेमी, पालकाड	15,000	उपस्करों की खरीद के लिए
12.	कथकली प्रोमोशन सोसायटी, पालकाड	15,000	कथकली में प्रशिक्षण के लिए
13.	नादाहाय प्रवेश अकादेमी ऑफ म्यूजिक, त्रिचूर	10,000	श्रीमती मणि कृष्णाम्बामी की टिप्पणी के पश्चात् संगीत में प्रशिक्षण के लिए
14.	सूर्य, त्रिवेंद्रम	20,000	वार्षिकोत्सव के लिए (बशर्ते वार्षिकोत्सव में उत्तर भारत से कलाकार उसमें भाग लें)
15.	केरल स्टेट मपिला कला कोचिंग सेंटर, कालिकट	8,000	परंपरागत वाद्ययंत्रों और पोशाकों की खरीद के लिए

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
मध्य प्रदेश			
1.	* विवेचना, जबलपुर	15,000	नए नाटक में 'नरक से बोल रहा' की प्रस्तुति के लिए
2.	नट बुंदेले, भोपाल	20,000	कथंका खड़ा बाजार में नाटक की प्रस्तुति के लिए
3.	लोक कला मंच, पंडवानी	12,000	एम० पी० अकादेमी लोक कला परिषद् के पर्यवेक्षण में राज्य के अंदर और बाहर प्रदर्शन के लिए
4.	ध्रुपद कला केंद्र, इंदौर	18,000	ध्रुपद समारोह के लिए
महाराष्ट्र			
1.	आविष्कार, मुंबई	30,000	रंगमंच प्रशिक्षण कार्यशालाएं संचालित करने के लिए
2.	नान्दा डांस रिसर्च सेंटर, मुंबई	20,000	मोहिनीआट्टम और भरतनाट्यम में प्रशिक्षण के लिए
3.	नटवारी, मुंबई	12,000	कथक में प्रशिक्षण के लिए
4.	ज्ञान आश्रम इंस्टीट्यूट ऑफ, परफॉर्मिंग आर्ट्स, मुंबई	12,000	भरतनाट्यम में प्रशिक्षण के लिए
5.	नृत्यभारती कथक डांस, अकादेमी, पुणे	30,000	कथक में प्रशिक्षण के लिए
6.	कला छाया, पुणे	10,000	कथक में प्रशिक्षण के लिए
7.	श्री पणमुखानंद फाइन आर्ट्स एंड संगीत सभा, मुंबई	20,000	गतिविधियों की रिपोर्ट प्राप्त होने के पश्चात् प्रतिभा संवर्धन उत्सव के लिए
8.	**नाटालय, मुंबई	10,000	श्रीमती विजय मेहता की टिप्पणी प्राप्त होने के पश्चात् वाद्य यंत्रों को खरीद के लिए
9.	संगीत महाभारती विद्यालय, वर्धा	20,000	मास्टर कक्षाएँ चलाने के लिए 40 दिनकर कैकनी और 40 बुद्धदेव दासगुप्ता की फीम, टीए/डीए की अदायगी करने के लिए
मणिपुर			
1.	मणिपुर आसांबल, इम्फाल	15,000	प्रदर्शनांमुख रंगमंच कार्यशाला के लिए
2.	द डोल रेपरटरी, मणिपुर	12,000	'धून' नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
3.	थिएटर मिरर इंफैटिक सोसाइटी, इम्फाल	12,000	नए नाटक हडनाना नोकपा की प्रस्तुति के लिए
4.	पंधोबो नाट्य मंदिर, मणिपुर	15,000	प्रदर्शनांमुख रंगमंच कार्यशाला के लिए
5.	द कॉम्पोजिटन इंफैटिक यूनिट, इम्फाल	12,000	नए नाटक 'एट नून' की प्रस्तुति के लिए
6.	मोपेट डेकोरेशन एंड कल्चरल सेंटर, मणिपुर	10,000	मोपेट डेकोरेशन की प्रस्तुति और प्रशिक्षण के लिए
7.	हरिमति डांस एंड म्यूजिक सेंटर, इम्फाल	10,000	मणिपुरी नृत्य में प्रशिक्षण के लिए
8.	द परफॉर्मिंग आर्टिस्ट सेंटर, मणिपुर	18,000	वाद्ययंत्रों को खरीद के लिए
9.	द आल मणिपुर गैरगैलिला एंड मनसंबा आर्टिस्ट एसोसिएशन, इम्फाल	10,000	ज०ने०म०१००० से संतोषजनक रिपोर्ट प्राप्त होने पर
10.	मणिपुरी नर्तनालय मौरंगखम, सौगंजेन	12,000	मणिपुरी में प्रशिक्षण के लिए
11.	हुला सिंदमसंग कीशम थोंगलाइसोम, लैरक, इम्फाल	18,000	चकपा खोशा परियोजना लिए आर्थिक सहायता
12.	तैथात्रिक कला विकास संघ, नट कॉलज, इम्फाल	15,000	नट संकीर्तण में प्रशिक्षण लिए

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (₹० में)	प्रयोजन
13.	द मरम आर्ट एंड लिटरेचर एसोसिएशन, तुमुयोन खुलेन मणिपुर	10,000	पिछले वर्ष सं० ना० अ० के अनुदान से बनी प्रलेखित सामग्री के प्राप्त होने के पश्चात् मरम गीतों और नृत्यों के लिए
14.	गुलापी नट संकीर्तण अकादेमी, इम्फाल	10,000	नट संकीर्तण में प्रशिक्षण के लिए
15.	ऑल वारी लीबा एसोसिएशन एंड रिसर्च, सेंटर, इम्फाल	10,000	राज्य पुरस्कार प्राप्त करने वालों को दो घंटे की श्रव्य रिकार्डिंग भेजने के पश्चात् मणिपुरी वारी लीबा (आख्यात्मक कला रूप के लिए)
16.	श्री गोविंदाजू भक्ति ग्रंथ विद्यालय, इम्फाल	15,000	लैरिक थिबा हाइबा में प्रशिक्षण के लिए
17.	हुयेल लल्लौंग मणिपुर थांग-टा कल्चरल एसोसिएशन, इंफीबंग	18,000	वाद्य यंत्रों की खरीद के लिए
मेघालय			
1.	*हिन्दू ट्रेप कल्चरल एंड वेल्फेयर आर्गेनाइजेशन शिलांग	10,000	राज्य सरकार से टिप्पणी मिलने के पश्चात् खस : संगीतज्ञों का प्रतियोगी उत्सव आयोजित करने के लिए
मिजोरम			
1.	मिशन वेंगथलौंग कल्चरल क्लब, आइजॉल	10,000	क्लब की गतिविधियों का और विस्तृत ब्यौरा और रजिस्ट्रीकरण प्रमाण-पत्र की फोटोकॉपी प्राप्त होने पर नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
उड़ीसा			
1.	*महुमाची, राउरकेला	12,000	पूरा ब्यौरा और दस्तावेजों के प्राप्त होने पर नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
2.	मानना नाट्य संस्था, भुवनेश्वर	15,000	नए नाटक भाषा की प्रस्तुति के लिए
3.	शताब्दीरा कलाकार, भुवनेश्वर	15,000	ध्वनि और प्रकाश उपकरणों की खरीद के लिए
4.	जाटेश्वर नाट्यकला संसद, गंजम	10,000	भरत लीला के प्रशिक्षण और प्रदर्शन के लिए
5.	ब्रजेश्वरी नृत्य कला संसद, बारगढ़	12,000	स्वर शब्द नृत्य पाठ में प्रशिक्षण के लिए
6.	बनदेवी नाट्यकला संसद, गंजम	10,000	भरत लीला में प्रशिक्षण के लिए
7.	उड़ीसा डांस अकादमी, भुवनेश्वर	15,000	ओडिसी में प्रशिक्षण के लिए
8.	भंजकला केंद्र, राउरकेला	10,000	ओडिसी में प्रशिक्षण के लिए
9.	नृत्यायन, भुवनेश्वर	15,000	ओडिसी में प्रशिक्षण के लिए
10.	नृत्य संगीत कला मंदिर, बालासोर	12,000	ओडिसी में प्रशिक्षण के लिए
11.	सृजन, भुवनेश्वर	20,000	तकनीकी रिकार्डिंग उपकरण की खरीद के लिए
12.	श्रीबालाजी ठाकुर नाट्यकला, संसद, गंजम	10,000	राधाप्रेम लीला में प्रशिक्षण के लिए
13.	श्री श्रीकपिलेश्वर नाट्यकला, संसद, गंजम	10,000	भरतलीला में प्रशिक्षण के लिए
14.	मयूर आर्ट सेंटर, भुवनेश्वर	20,000	छऊ नृत्य में प्रशिक्षण के लिए
15.	स्वर-रंग, भुवनेश्वर	15,000	उद्ग पद्धतिया संगीत में प्रशिक्षण के लिए
16.	कला विकास केंद्र, कटक	15,000	ओडिसी में प्रशिक्षण के लिए
17.	म्यूजिक सर्किल, राउरकेला	15,000	पिछले लेखाओं के निपटान के पश्चात ओडिसी में प्रशिक्षण के लिए

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
18.	कोणार्क नाट्य मंडप, पुरी	15,000	ओडिसी में प्रशिक्षण के लिए (पुनर्वैधोकरण वर्ष 1997-98 में)
पांडिचेरी			
1.	सप्तस्वरम् म्यूजिक अकादेमी, पांडिचेरी	12,000	संगीत में प्रशिक्षण के लिए
पंजाब			
1.	अमृतसर नाटक कला केंद्र, चंडीगढ़	12,000	ग्रामीण क्षेत्रों में नाटकों का मंचन करने के लिए आर्थिक सहायता
2.	मंच रंगमंच, अमृतसर	15,000	नए नाटक कृष्ण की प्रस्तुति के लिए
3.	नेशनल थिएटर आर्ट्स सोसाइटी, पटियाला	12,000	नगलान में प्रदर्शनोन्मुख बाल रंगमंच कार्यशाला के लिए
राजस्थान			
1.	द परफोर्मर्स, उदयपुर	12,000	नए नाटक विचारों की प्रस्तुति के लिए
2.	नटराज नाट्य संस्थान, जोधपुर	10,000	लंबित लेखाओं के निपटान के पश्चात् 'जीवन क्या है' नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
3.	संगीत कला केंद्र, भीलवाड़ा	10,000	गेर-नृत्य में बच्चों के प्रशिक्षण के लिए
4.	महाराणा कुंभ संगीत परिषद्, उदयपुर	20,000	महाराणा कुंभ संगीत समारोह में दिल्ली से दक्षिण भारतीय कलाकारों को प्रस्तुत करने के लिए
5.	एकलव्य थिएटर सोसायटी, जोधपुर	10,000	प्रदर्शनोन्मुख रंगमंच कार्यशाला के लिए
सिक्किम			
1.	सिक्किम प्रतिभा प्रतिष्ठान, पकिम	10,000	प्रायश्चित नाटक की प्रस्तुति के लिए
तमिलनाडु			
1.	कार्तिक फाइन आर्ट्स, चेन्नई	15,000	उत्तर से एक युवा कलाकार को प्रस्तुत करने के लिए
2.	पुरिसई दुरैस्वामी कन्नापा तम्बोरन परमबराई तेरुकूत्तु मनरम, चेन्नई	15,000	तेरुकूत्तु रूप में नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
3.	कूत्तू-पी-पल्लराई, चेन्नई	22,000	चंद्रहारी नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
4.	पुरिसई राघव तम्बोरन परमबराई तेरुकूत्तु मनरम, चेन्नई	15,000	तेरुकूत्तु में प्रशिक्षण के लिए
5.	वॉयसिंग साइलेंस एम० एस० स्वामीनाथन रिसर्च फाउंडेशन, चेन्नई	10,000	ए० मंगई द्वारा नाटक की प्रस्तुति के लिए
6.	मेलालूरु श्री लक्ष्मी नरसिंह जयंती भागवत मेला नाट्य नाटक विद्या संगम, तंजावूर	20,000	वार्षिक भागवत मेला उत्सव के लिए
7.	मेलालूरु भागवत मेला नाट्य विद्या संगम, तंजावूर	20,000	वार्षिक भागवत मेला उत्सव के लिए
8.	श्री लक्ष्मी नरसिंह भागवत मेला भक्त समाज, तंजावूर	18,000	वार्षिक भागवत मेला उत्सव के लिए
9.	कूचिपूड़ी आर्ट अकादेमी, चेन्नई	25,000	पोशाकों की खरीद के लिए
10.	श्री भारतालय, चेन्नई	25,000	भरतनाट्यम में प्रशिक्षण (छात्रों को वजीफों) के लिए
11.	मद्रास यूथ कोयर, चेन्नई	20,000	समवेत और समुदाय गायन में प्रशिक्षण
12.	श्री तीर्थ नारायण स्वामीगल आराधना सेलिब्रेशन कमेटी, तंजावूर	12,000	तरंगम में प्रशिक्षण के लिए

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (₹० में)	प्रयोजन
13.	तमिल इंसड संगम, चेन्नई	15,000	पारंपरिक तमिल संगीत में प्रशिक्षण के लिए
14.	श्री जय गणेश तालवाद्य विद्यालय, चेन्नई	20,000	संगीत में प्रशिक्षण के लिए
15.	श्री त्यागब्रह्म महोत्सव सभा, तंजावूर	25,000	आराधना उत्सव के लिए
16.	भरत कलाचार, चेन्नई	10,000	उत्तर के एक कलाकार के साथ जुगलबंदी प्रस्तुत करने के लिए
17.	हंस ध्वनि, चेन्नई	12,000	राज्य के बाहर से दो कलाकारों को प्रस्तुत करने के लिए
18.	दि इंडियन फाइन आर्ट्स सोसाइटी, चेन्नई	15,000	वार्षिक उत्सव में उत्तर से एक कलाकार को प्रस्तुत करने के लिए
19.	श्री कृष्ण गण सभा, चेन्नई	15,000	ओडिसी, मणिपुरी एवं कथक के कलाकारों को प्रस्तुत करने के लिए (प्रत्येक सभा के लिए अकादेमी द्वारा पृथक-पृथक नामों को नामिका दी जाएगी) ।

त्रिपुरा

1.	नाट्य संसद, त्रिपुरा	10,000	अपतंतरिडायरी नाटक को प्रस्तुति के लिए
2.	कबितालोक, त्रिपुरा	10,000	निर्माण विशारद अन्य अधिरथ नए नाटकों को प्रस्तुति के लिए
3.	संगीत कला केंद्र, कैलाशहर उत्तरी त्रिपुरा जिला	10,000	वाद्य यंत्रों को खरीद के लिए

उत्तर प्रदेश

1.	दर्पण, कानपुर	18,000	श्री सिद्धेश्वर अवस्था द्वारा लिखे जाने वाले नए नाटक को प्रस्तुति के लिए
2.	नटराज दि इस्टीमेटेड आफ डॉस एंड ड्रामा बरेली	10,000	अच्छे आदमी नए नाटक को प्रस्तुति के लिए
3.	जागृति कला संगम, मथुरा	12,000	नीटकी शैली में नए नाटक को प्रस्तुति के लिए
4.	रंग-यात्रा, लखनऊ	10,000	रंगमंच कार्यशाला आयोजित करने के लिए
5.	माध्यम नाट्य संस्थान, गाजीपुर	12,000	ब्रादल सरकार के सारी रात नए नाटक को प्रस्तुति के लिए
6.	एकजुट, कानपुर	12,000	शंकर शाह के नए नाटक कालजयी को प्रस्तुति के लिए
7.	मुक्ताकाश नाट्य संस्थान, मेरठ	15,000	भवानी प्रसाद मिश्र के नए नाटक कालजयी को प्रस्तुति के लिए
8.	साक्षात्कार (एसोसिएशन ऑफ बुडुस क्रिएटिव डवलपमेंट) इलाहाबाद	10,000	प्रदर्शनोन्मुख बाल रंगमंच कार्यशाला के लिए
9.	वातायन, औरई	10,000	नए नाटक रानी अन्नन्ती बाई को प्रस्तुति के लिए
10.	रुपांतर नाट्य मंच, गोरखपुर	15,000	मुक्तिबोध के नए नाटक अंधरे में को प्रस्तुति के लिए
11.	दर्पण लखनऊ	20,000	नए नाटक गुस्सा को प्रस्तुति के लिए
12.	उत्तरांचल लोक कला एंड साहित्य संरक्षण समिति, चितई, अल्मोड़ा	12,000	नए नाटक सोने के नौवू को प्रस्तुति के लिए
13.	आल्हा समिति, सुल्तानपुर	10,000	आल्हा उत्सव के लिए (भाग लेने वालों को विस्तृत सूची प्रस्तुत को जानो है)
14.	*** साऊथ एशिया फाउंडेशन वाराणसी	15,000	उत्सव में दक्षिण से एक कर्नाटक संगीतज्ञ को प्रस्तुत करने के लिए

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
15.	ब्रजकला केंद्र, मथुरा	15,000	“रांझा” और ब्रज क्षेत्र की लोक गाथाओं की रिकार्डिंग के लिए (2 घंटों तक की संक्षिप्त रिकार्डिंग की प्रतियां सं०ना०अ० के अभिलेखागार में जमा कराई जानी हैं।)
16.	महाराजा बनारस विद्या मंदिर ट्रस्ट, वाराणसी	25,000	वार्षिक ध्रुपद उत्सव के लिए
17.	स्वर संगम, हलद्वानी	12,000	संगीत में प्रशिक्षण के लिए
18.	श्री स्वामी हरिदास सेवा संस्थान, मथुरा	18,000	रासलीला और ध्रुपद में बच्चों को प्रशिक्षण देने के लिए
19.	संगीत भवन अकादेमी, लखनऊ	12,000	निखिल बनर्जी संगीत उत्सव के लिए
पश्चिम बंगाल			
1.	अन्य थिएटर, कलकत्ता	20,000	शेक्सपीयर के “टेमल्थ नाइट” के नाटक का बंगाली में नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
2.	थिएटर वर्कशॉप, कलकत्ता	10,000	ध्वनि उपकरणों की खरीद के लिए
3.	नंदीपट, कलकत्ता	15,000	बिमल चक्रवर्ती के नए नाटक दिनाशौष की प्रस्तुति के लिए
4.	पदाबोली, कलकत्ता	15,000	मृकाभिनय में प्रशिक्षण और प्रस्तुति के लिए
5.	बरहामपुर रेपटरी थिएटर, मुर्शिदाबाद	12,000	प्रदर्शनोन्मुख बाल रंगमंच कार्यशाला के आयोजन के लिए
6.	रंगकर्मी, कलकत्ता	12,000	नए नाटक मटका की प्रस्तुति के लिए
7.	समकालीन शिल्पीदल, कलकत्ता	12,000	नए नाटक सरलक्ष्य हॉम की प्रस्तुति के लिए
8.	गंधर्व, कलकत्ता	15,000	नए नाटक सनातनी की प्रस्तुति के लिए
9.	बहुरूपी, कलकत्ता	25,000	डा० शिशिर कुमार दास के नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
10.	शिशु रुपम, पश्चिम बंगाल	10,000	लक्ष्मण शक्तिशेर नए बाल नाटक की प्रस्तुति के लिए
11.	इंडियन माइम थिएटर, कलकत्ता	15,000	मृकाभिनय में प्रशिक्षण के लिए
12.	उपासना सेंटर फार डांस, कलकत्ता	10,000	कथक नृत्य में प्रशिक्षण के लिए
13.	मोतेई जगोई, कलकत्ता	15,000	मणिपुरी नृत्य में प्रशिक्षण के लिए
14.	ओडिसी विज्ञान एंड मूवमेंट सेंटर, कलकत्ता	10,000	ओडिसी नृत्य में प्रशिक्षण के लिए
15.	*** डांसर्स गिल्ड, कलकत्ता	15,000	सेरईकेला छऊ नृत्य शैली में प्रशिक्षण कार्यशाला के लिए
16.	लोकायत संस्कृति परिषद, मिदनापुर	12,000	लोक और जनजातीय नृत्य उत्सव के लिए
17.	सरभुज, मिदनापुर	10,000	पोशाकों की खरीद के लिए
18.	चांदनी अकादेमी ऑफ डांस एंड म्यूजिक, कलकत्ता	10,000	वाद्य यंत्रों/तकनीकी उपकरणों की खरीद के लिए
19.	पदातिक डांस सेंटर, कलकत्ता	20,000	पं० शंकर घोष के अधीन ताल प्रशिक्षण के लिए
20.	उदय शंकर इंडिया कल्चर सेंटर, कलकत्ता	28,000	नृत्य में प्रशिक्षण के लिए
21.	सर्वभारतीय संगीत-व-संस्कृति परिषद, कलकत्ता	12,000	पुस्तकालय के लिए पुस्तकों की खरीद के लिए

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
22.	भोरमारा, कलकत्ता	15,000	पश्चिम बंगाल के लोक और जनजातीय संगीत की रिकार्डिंग को प्रलेखन परियोजना के लिए (इनकी प्रतियाँ अकादमी से जमा की जानी हैं)
23.	नगेंद्र संगीत महाविद्यालय, रंगाहट	12,000	संगीत में प्रशिक्षण के लिए
24.	उस्ताद नासिर मोहिनउद्दीन डायर ध्रुपद संगीत आश्रम, कलकत्ता	22,000	ध्रुपद में प्रशिक्षण के लिए
25.	नाट्य शोध संस्थान, कलकत्ता	35,000	बंगाल के लोक रंगमंच, यथा गंभीरा खान और अल्काप के प्रलेखन के लिए (फोटोग्राफों की प्रति सं० 100 अ० की भेजी जानी हैं)

* अनुदान जारी नहीं किया गया।

** दूसरी किस्त जारी नहीं की गई।

*** वर्ष 1998-99 के पुनर्वैधोक्त।

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
1.	श्री अभिमन्यु साहू, उड़ीसा	10,000	वित्तीय सहायता
2.	डॉ० बी० के० नारायण मेनन, नई दिल्ली	5,000	डॉ० बी० के० नारायण मेनन की स्मृति में भक्ति गीतों को प्रस्तुत करने के लिए
3.	श्री पार्थसारथी स्वामी सभा, चेन्नई	25,000	98 वर्ष का स्मरणोत्सव मनाने के लिए सांस्कृतिक कार्यक्रम के आयोजन के लिए
4.	श्री कामिनो कुमार नरजारे, असम	20,000	चिकित्सा व्यय के लिए संस्वीकृत, लेकिन आश्वासन प्रमाणपत्र के अभाव में अनुदान जारी नहीं किया गया।

क्र० सं०	संस्था का नाम	राशि (रु० में)	प्रयोजन
असम			
	असम पपेट थिएटर यूनिट, नईबारी	10,000	नए पुतुल नाटक की प्रस्तुति के लिए
कर्नाटक			
	श्री रमंजनेय तोगातू गोम्बे मेला, बेल्लारी	15,000	विवेकानंद पर नए पुतुल नाटक की प्रस्तुति के लिए
	पुतली कलारंग, बंगलौर	12,000	तुलसी माहात्म्य पर नई पुतुल प्रस्तुति के लिए
केरल			
	रंगप्रभात चिल्ड्रन्स थिएटर, तिरुवनंतपुरम	18,000	नए पुतुल नाटक की प्रस्तुति के लिए
	रावण छाया नाट्य संसद, अंगुल	12,000	नाटक की प्रस्तुति और रावण छाया के प्रदर्शन के लिए
पांडिचेरी			
	करई रमण क्रिएशंस, पांडिचेरी	12,000	नए पुतुल नाटक की प्रस्तुति के लिए
तमिलनाडु			
	निज नाटक, डयक्का	15,000	नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
त्रिपुरा			
	त्रिपुरा पपेट थिएटर, अगरतला	10,000	पुतुल नाटकों को प्रस्तुत करने के लिए सनई पुतलियों के निर्माण के लिए
पश्चिम बंगाल			
	पीपुल्स पपेट थिएटर, कलकत्ता	10,000	"अश्वमेध" नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
	इंडियन पपेट थिएटर, कलकत्ता	15,000	ताराशंकर बंदोपाध्याय के "काबी भाग II" नए नाटक की प्रस्तुति के लिए
	कलकत्ता पपेट थिएटर, कलकत्ता	20,000	पुतुल नाटक के स्पांतर के लिए
	दि पपेट, कलकत्ता	10,000	स्वामी विवेकानंद के बचपन के अध्ययन पर आधारित नए पुतुल नाटक की प्रस्तुति के लिए।

क्र. सं.	नाम	प्रयोजन	संस्वीकृत राशि (रुपए)	दी गई राशि (रुपए)
1.	श्रीमती सुकन्या हजारो लाल, मुंबई	बनारस घराने के पं. जानकी प्रसाद की शैली में कथक नृत्य के प्रदर्शन के लिए	30,000	शून्य
2.	श्रुति फाउन्डेशन, चेन्नई	स्व. ई. कृष्ण अय्यर की जन्म शताब्दी के लिए	30,000	शून्य
3.	राय कृष्ण दास आई एन टी ए सी वाराणसी न्यास, वाराणसी	भाग लेने वाले कलाकारों की फोटो और यात्रा व्यय के लिए	50,000	50,000
संगीत, नृत्य और नाटक की संगोष्ठियाँ और कार्यशालाएँ				
4.	मिस प्रतिभा प्रहलाद प्रसिद्ध फाउन्डेशन	"भरतनाट्यम-2000 रीट्रोस्पेक्ट एंड प्रोस्पेक्ट" शीर्षक भरतनाट्यम के उत्सव के लिए	50,000	50,000
5.	श्री अड्यार के0 लक्ष्मण एसोसिएशन ऑफ भरतनाट्यम आर्टिस्ट ऑफ इंडिया, चेन्नई	संगोष्ठी-व-कार्यशाला रिलेशनशिप बिटवीन अयूर वेद एंड इंडियन डांस के लिए	15,000	शून्य
अकादेमी के रत्नसदस्यों तथा पुरस्कार विजेताओं को सहायता और समर्थन				
6.	निनासम, हेगगुडु	उत्सव में अकादेमी पुरस्कार विजेता श्री एम0 एस0 गोपाल कृष्णन को प्रस्तुत करने के लिए	20,000	20,000

वर्ष 1997-98 के दौरान अनुसंधानकर्ताओं को प्रायोजना अनुदान

परिशिष्ट 12

क्र. सं.	नाम	प्रयोजन	संस्वीकृत राशि (रुपए)	दी गई राशि (रुपए)
1.	श्री शशाधर आचार्य, नई दिल्ली	सरायकेला के छऊ नृत्य में अखारा काल के नृत्यों के अध्ययन और समीक्षा के लिए	15,000	11,250
2.	सुश्री दीपिका नागराज, नई दिल्ली	श्रीमति टी0 मुक्ता के अधीन क्षेत्रयुवा पद्यों के उच्च अध्ययन के लिए	15,000	11,250
3.	श्री चैतन कमानी, जयपुर	"लिस्निंग टू इंडियन म्यूजिक" की पांडुलिपि के लिए घ्रानों के अनुसंधान के लिए	20,000	15,000
4.	प्रो0 नंदलाल गर्ग, शिमला	हिमाचल प्रदेश के मंडी, कूल्लू और लाहौल स्पीति जिलों से सम्बंधित संगीत वाद्ययंत्रों के गहन अनुसंधान के लिए	35,000	26,250
5.	श्री भूपिंदर सिंह, जामवाल, जम्मू	डोगरी लोक संगीत के एक महत्वपूर्ण रूप "चिन्त्रान" पर अनुसंधान के लिए	25,000	18,750
6.	डॉ0 (श्रीमती) हेलेन गिरि,	घासी संगीत के अध्ययन और प्रलेखन शिर्लांग के लिए	35,000	26,250

संगीत नाटक अकादेमी
पुरस्कार

SANGEET NATAK
AKADEMI AWARDS



गंगुबाई हंगल
Gangubai Hangal



अम्मानूर माधव चाक्यार
Ammannur Madhava Chakyar



हबीब तनवीर
Habib Tanvir



दिनकर कडकिनी
Dinkar Kaikini



इंदर लाल धंधरा
Inderlal Dhandra



अन्नावारप्पू रामास्वामी
Annavarappu Ramaswamy



शारदा हॉफमैन
Sarada Hoffman



हफीज अहमद खॉ
Hafeez Ahmed Khan



रघुनाथ प्रसन्ना
Ragunath Prasanna



गुरुवयूर दोरई
Guruvayur Dorai



रानी कारना
Rani Karnaa



देबू चौधरी
Debu Chaudhury



टी.के. गोविंदा राव
T.K. Govinda Rao



इंदिरा राजन
Indira Rajan



कोट्टककाल कृष्णन कुट्टी नायर
Kottakal Krishnan Kutty Nair



दर्शना झावेरी
Darshana Jhaveri



पुरुषोत्तम दरवेकर
Purushottam Darvekar



बी. जयश्री
B. Jayashree



मोहन अगाशी
Mohan Agashe



जी.पी. देशपाण्डे
G.P. Deshpande



रामगोपाल बजाज
Ram Gopal Bajaj



इंदिरा पी.पी. बोरा
Indira P.P. Bora



ओझा तोम्बी सिंह
OjhaTombi Singh



धर्मपुरम पी. स्वामीनाथन
Dharmapuram P. Swaminathan



राम कैलाश यादव
Ram Kailash Yadav



हेमंत जमातिया
Hemanta Jamatia



जोसेफ कैमापरम्बन
Joseph Kaimaparamban



पुरस्कार समारोह, दिल्ली में अपनी कला का प्रदर्शन करते हुए टी.के. गोविन्द राव
T.K. Govinda Rao performing at the Awards Festival in Delhi



पुरस्कार समारोह, दिल्ली में राम गोपाल बजाज द्वारा निर्देशित कैद—ए—हयात
Qaid-e-Hayat, directed by Ram Gopal Bajaj: Awards Festival, Delhi



महाराष्ट्र के राज्यपाल, डा. पी.सी. अलेक्जेंडर द्वारा अकादेमी रत्नसदस्य के रूप में सम्मानित अम्मानूर माधव चाक्यार
Ammannur Madhava Chakyar is honoured as Fellow of the Akademi by Dr P.C. Alexander, Governor of Maharashtra



अकादेमी की उपाध्यक्षा, डा. प्रेम लता शर्मा द्वारा एक विशेष मान-प्रदान समारोह, दिल्ली में रत्नसदस्य के रूप में सम्मानित हबीब तनवीर
Habib Tanvir is honoured as Fellow by the Vice-Chairman of the Akademi, Dr Prem Lata Sharma, at a special investiture ceremony in Delhi.

उत्सव
FESTIVALS



भारती शिवाजी : स्वर्ण समारोह, दिल्ली
Bharati Shivaji : Swarna Samaroh, Delhi



गंगुबाई हंगल : स्वर्ण समारोह, दिल्ली
Gangubai Hangal : Swarna Samaroh, Delhi



स्वर्ण समारोह, दिल्ली में अपनी कला का प्रदर्शन करते हुए एन. रमानी (बाएं)
N. Ramani (left) performing in Swarna Samaroh in Delhi



उदयपुर में आयोजित पुतल कार्यशाला में सुदेश दत्ता, कोमल कोठारी एवं दादी पदमजी
Suresh Dutta, Komal Kothari, and Dadi Pudumjee at the Puppetry Workshop in Udaipur



सुदीप गुप्ता द्वारा निर्देशित 'टैमिंग ऑफ़ वाइल्ड' :
समसामयिक पुतल उत्सव, दिल्ली
Taming of the Wild, directed by Sudip Gupta :
Contemporary Puppetry Festival, Delhi.



मुखोटा नृत्योत्सव, दिल्ली में सराईकेला का छठ
Chhau of Seraikella in the Mask Dance Festival in Delhi



जवाहर लाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल के नर्तकों द्वारा एक प्रस्तुति
A performance by dancers of Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal.



कथक केन्द्र द्वारा आयोजित कालिका विन्दादीन जयंती महोत्सव में अपनी कला का प्रदर्शन करते हुए
राम लाल बरेठ
Ram Lal Bareth performing in the Kalika-Bindadin Jayanti Mahotsav organized by Kathak
Kendra



अकादमी के स्टूडियो में हुए एक साक्षात्कार में गायक, श्री मियाराम तिवारी (दाएं)
Vocalist Siyaram Tiwari (right) in an interview, in the studio of the Akademi.

प्रलेखन DOCUMENTATION



डा. प्रेम लता शर्मा के साथ बातचीत करते हुए कपिला वात्स्यायन (बाएं)
Kapila Vatsyayan (left) in conversation with Dr Prem Lata Sharma.

स्मृति में
IN MEMORIAM



वी.के. नारायण मेनन
V.K. Narayana Menon



शंभु मित्र
Shambhu Mitra



संजुक्ता पाणिग्रही
Sanjukta Panigrahi



उमायलपुरम के. नारायणस्वामी
Umayalpuram K. Narayanawamy



प्रागजी डोसा
Paragji Dossa



धर्मवीर भारती
Dharamvir Bharti

CONTENTS

ORGANIZATIONAL SET-UP	65
AKADEMI AWARDS AND FELLOWSHIPS	66
FESTIVALS, SEMINARS, WORKSHOPS	67
PROMOTION AND PRESERVATION OF TRADITIONAL PERFORMING ARTS	69
SUPPORT TO KUTTIYATTAM AND CHHAU	69
INTER-STATE CULTURAL EXCHANGE PROGRAMME	71
CULTURAL EXCHANGE PROGRAMME BETWEEN INDIA AND FOREIGN COUNTRIES	72
PUBLICATIONS	72
DOCUMENTATION & DISSEMINATION	73
MUSEUM	73
LIBRARY AND AUDIO/VISUAL LIBRARY	74
PROJECT GRANTS TO RESEARCH WORKERS	74
BUDGET AND ACCOUNTS	74
GRANTS TO CULTURAL INSTITUTIONS AND INDIVIDUALS	75
PROGRESSIVE USE OF HINDI	75
IN MEMORIAM	75
KATHAK KENDRA, DELHI	76
JAWAHARLAL NEHRU MANIPUR DANCE ACADEMY, IMPHAL	78

Appendices

<i>Appendix I : MEMORANDUM OF ASSOCIATION</i>	81
<i>Appendix II : GENERAL COUNCIL, EXECUTIVE BOARD AND THE COMMITTEES OF THE AKADEMI</i>	82
<i>Appendix III : SCHEDULE OF MEETINGS</i>	84
<i>Appendix IV : SCHEDULE OF PRINCIPAL EVENTS</i>	85
<i>Appendix V : SWARNA SAMAROH PROGRAMMES</i>	86
<i>Appendix VI : LIST OF PUBLICATIONS</i>	90
<i>Appendix VII : LIST OF AUDIO/VIDEO RECORDINGS</i>	91
<i>Appendix VIII : LIST OF CULTURAL INSTITUTIONS TO WHOM GRANTS HAVE BEEN RECOMMENDED FOR THE YEAR 1997-98</i>	101
<i>Appendix IX : DISCRETIONARY GRANTS 1997-98</i>	111
<i>Appendix X : GRANTS RECOMMENDED TO PUPPETRY GROUPS</i>	112
<i>Appendix XI : STATEMENT OF FINANCIAL ASSISTANCE SANCTIONED FOR FESTIVALS ETC.</i>	113
<i>Appendix XII : PROJECT GRANTS TO RESEARCH WORKERS</i>	114
<i>Appendix XIII-XX : STATEMENT OF ACCOUNTS</i>	115 - 170

ORGANIZATIONAL SET-UP

Sangeet Natak Akademi—the National Academy of Music, Dance and Drama—was launched in 1953 for the furtherance of the performing arts of India, a task in which it cooperates with counterparts in the States and voluntary organizations all over the country. By arranging free performances in various parts of the country by renowned veterans as well as by talented artists of the younger generation, through training programmes supported by scholarships, and through documentation and dissemination, the Akademi seeks an enhanced public appreciation of music, dance and drama, together with a quickened exchange of ideas and techniques for the common gain of Indian performing arts. The objectives of the Akademi are more specially stated in its Memorandum of Association (excerpts : Appendix I).

The Akademi is registered under the Societies Registration Act of 1860 and functions as an autonomous organization. It is fully funded by the Department of Culture, Government of India.

The management of the Akademi vests in its General Council. The Executive Board exercises superintendence, direction and control of the affairs of the Akademi. The Executive Board is assisted by the Finance, Grants, Publication and other Advisory Committees (Appendix II).

The Chairman of the Akademi is appointed by the President of India and holds office for a term of five years. The Vice-Chairman is elected by the General Council of the Akademi from among its members and also holds office for five years. During 1997-98 Shri Jamshed J. Bhabha was Chairman of the Akademi and the

Vice-Chairman was Dr Prem Lata Sharma.

The Principal Executive Officer of the Akademi is the Secretary who is assisted by Deputy Secretaries including the Directors of Kathak Kendra and Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Deputy Secretary (Finance & Accounts), Deputy Secretary (Administration), Deputy Secretaries for Music, Dance, Drama, Coordination, Publication, Documentation, Film, and the Librarian of the Akademi. The registered office of the Akademi is Rabindra Bhavan, Delhi. Shrimati Usha Malik, Secretary of the Akademi since 1990, laid down charge on 31 December 1997. Shri Rajiv Yadav, Director in the Department of Culture took over as Secretary on 1 January 1998. On 22 January 1998 Shrimati Sharbari Mukherjee was appointed Secretary of the Akademi.

Kathak Kendra, Delhi, and Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal, are training institutions run by the Akademi. The management of the two institutions vests in the Executive Board of the Akademi, which is assisted by the Advisory Committees of these constituent units. Reports on the activities of these institutions are included in this report.

During the period meetings of the General Council, the Executive Board and various Committees constituted by the Executive Board (viz. the Finance Committee, Grants Committee and Publication Committee) were held. Meetings of the Advisory Committees for Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy and the Advisory Committees for Theatre, Dance, Music and Documentation & Archives were also held. These meetings are listed at Appendix III.

The General Council met on 22 October 1997 and elected Gangubai Hangal, Ammannur

Madhava Chakyar and Habib Tanvir as Fellows of the Akademi. The Council also selected 24 personalities in the field of performing arts for the Akademi Awards for 1996. The investiture ceremony was held at Raj Bhavan, Mumbai, on 26 December 1997. The attempt to give an added dimension to presentations of music, dance and theatre through discussions etc. continued during the year.

The Akademi designed and presented Swarna Samaroh in four metropolitan cities, namely, Delhi, Chennai, Calcutta and Mumbai. The presentations made by the Akademi in the Swarna Samaroh were extensively recorded for the Akademi's archives.

In view of the importance of training at basic and advanced levels with gurus of traditional arts, additional training programmes were initiated. It is proposed to increase the number of training programmes by extending support to gurus and masters of various disciplines who would be working with a few select students. The principal events organized by the Akademi during this period are at Appendix IV.

AKADEMI AWARDS AND FELLOWSHIPS 1996

Mumbai

The General Council of the Sangeet Natak Akademi met on 22 October 1997 in Mumbai and elected 27 artists and scholars for the Fellowship and Annual Awards of the Akademi for 1996. The Fellowships and Awards carry a purse of Rs 40,000 and Rs 25,000 respectively, together with a shawl and a Tamrapatra. These honours were conferred on the artists by His Excellency Dr P.C. Alexander, the Governor of Maharashtra, at an investiture ceremony at Raj Bhavan, Mumbai on 26 December 1997. Among the artists who were honoured, three received Fellowships of the Akademi. Of the 24 Awardees, 12 were in the field of music, 6 in dance and 6 in theatre including one for Overall Contribution to Theatre.

The Fellows and Award-winners for 1996 are listed below:

FELLOWSHIPS

Gangubai Hangal
Ammannur Madhava Chakyar
Habib Tanvir

AWARDS

Hindustani Music

Dinkar Kaikini — Vocal
Hafeez Ahmed Khan — Vocal
Debu Chaudhury — Sitar
Inder Lal Dhandra — Sarangi
Raghunath Prasanna — Shehnai

Carnatic Music

T K Govinda Rao — Vocal
Annavarappu Ramaswamy — Violin
Guruvayur Dorai — Mridangam

Dance

Indira Rajan — Bharatanatyam
Sharada Hoffman — Bharatanatyam
Rani Karnaa — Kathak

Kottakkal Krishnan Kutty Nair — Kathakali
Darshana Jhaveri — Manipuri

Theatre

Purushottam Darvekar — Direction
B Jayashree — Acting
Mohan Agashe — Acting
G P Deshpande — Playwriting
Ram Gopal Bajaj — Overall Contribution

Traditional/Folk Music/Dance/Theatre

Indira P P Bora — Satriya (Assam)
Ojha Tombi Singh — Natak-Sankirtana (Manipuri)
Dharmapuram P Swaminathan — Tevaram (Tamilnadu)
Ram Kailash Yadav — Folk Music (Uttar Pradesh)
Hemanta Zamatia — Folk Music (Tripura)
Joseph Kaimaparamban —
Kathaprasangam (Kerala)

The investiture ceremony was followed by a five-day festival featuring some of the recipients of the Awards. The performances were held at the Tata Theatre and Experimental Theatre of the National Centre for the Performing Arts, Mumbai, from 26 to 30 December 1997. The programme follows:

26 December

Tata Theatre, NCPA
Raghunath Prasanna — Shehnai
Gangubai Hangal — Hindustani Vocal

27 December

Experimental Theatre, NCPA
Raste (Marathi) — Play written by G.P. Deshpande, Sphoorti Theatre, Mumbai (Dir. Vijay Kenkre)

28 December

Sivaswamy Auditorium, Fine Arts Cultural Centre, Chembur
T.K. Govinda Rao — Carnatic Vocal
Annavarappu Ramaswamy — Violin
Experimental Theatre, NCPA
Qaid-e-Hayat (Urdu) — Play Directed by Ram Gopal Bajaj, National School of Drama Repertory Company, New Delhi, featuring Shri Vallabh Vyas and Seema Biswas

29 December

Tata Theatre, NCPA
Darshana Jhaveri — Manipuri Dance

Rani Karnaa — Kathak (Tabla: Sabir Khan)

30 December

Experimental Theatre, NCPA
Hafeez Ahmed Khan — Hindustani Vocal
Inder Lal Dhandra — Sarangi
Dinkar Kaikini — Hindustani Vocal

SPECIAL FELICITATION CEREMONY FOR SHRI HABIB TANVIR

Shri Habib Tanvir, eminent theatre person who was elected as Fellow of the Akademi, was felicitated at a special ceremony held in Rabindra Bhavan on 24 February 1998.

FESTIVALS AND WORKSHOPS

SWARNA SAMAROH

Delhi, Calcutta, Chennai, Mumbai

On 15 August 1997 India completed 50 years of its Independence. It was an occasion to recall and recreate the spirit of freedom and highlight the gains of 50 years of Independence — a momentous event calling for celebration. The Government of India's Department of Culture desired that the Sangeet Natak Akademi should collaborate with them in organising music and dance festivals to celebrate this important occasion.

In pursuance of the decision of the Department of Culture, the Akademi designed and organised Swarna Samaroh, a nation-wide festival of music and dance with a view to bringing to the fore the work and contribution of senior artists, teachers and institutions working in different parts of India as well as some of our new-generation practitioners of performing arts.

The festival was inaugurated by Shri K.R. Narayanan, President of India on 15 August 1997 at Diwan-e-Aam, Lal Quila. Ustad Bismillah Khan and M. Balamurali Krishna performed at the inaugural function. This was followed by a fortnight-long festival of classical music and dance in Delhi from 16 to 31 August 1997 and in other metropolitan cities — Chennai (3-14 September 1997), Calcutta (16-25 September 1997), and Mumbai (13-21 October 1997). The festival in Delhi from 16 to 31 August was held simultaneously at several auditoriums — Siri Fort, FICCI, Kamani, Air Force and Sir Shanker Lal Hall. The performances in Chennai were at Bharata Kalakshetra Auditorium

from 3 to 13 September 1997; in Calcutta, at Indian Museum Hall from 16 to 25 September; and in Mumbai from 13 to 21 October 1997 at the National Centre for the Performing Arts. 35 shows in Delhi and nine each in Chennai, Calcutta and Mumbai were presented.

The festival highlighted the role of tradition, its transmission and the possibilities of creativity and freedom within the parameters of tradition. Special evenings of masters of Hindustani and Carnatic music, Kathak, Bharatanatyam, Kuchipudi, Mohiniattam, Manipuri, Kathakali, Odissi and other forms kindled renewed interest amongst the audience. During the course of the festival 150 artistes and about 1000 accompanists from different parts of India were presented.

An event of this nature could be successfully organized only with the active participation and support of various agencies and institutions committed to the preservation and promotion of the traditional arts. The Zonal Cultural Centres, Kalakshetra Foundation, Tamil Nadu Eyal Isai Nataka Manram, Chennai, Indian Museum, Calcutta, and National Centre for the Performing Arts, Mumbai, extended their support and collaboration by hosting the Swarna Samaroh in their respective cities. The presentation of this major event by the Akademi received appreciation and accolades both in the media as well as from the public.

Details of the programme are at Appendix V.

MASK DANCE FESTIVAL

Delhi

Under the scheme of Support to Traditional Performing Arts, the Sangeet Natak Akademi in association with Indra Gandhi National Centre for the Arts, Indian Council for Cultural Relations, and National School of Drama presented Mask Dances on 17, 23 and 26 February 1998 at Kamani Auditorium and Sri Ram Centre for Arts and Culture, New Delhi. Programme details follow:

17 February 1998

Kamani Auditorium
Krishnattam
(Guruvayur Devaswom, Kerala)

23 February 1998

Sri Ram Centre for Art & Culture

Seraikella Chhau

Purulia Chhau
(Radhanath Chhou Nritya Bikash Kendra, Purulia)

26 February 1998

Sri Ram Centre for Art & Culture

Thanatomorphia: The Many Faces of Death
(A collaborative work of Astad Deboo and Dadi Pudumjee of the Ishara Puppet Theatre)

PUPPETRY WORKSHOP/FESTIVAL Udaipur/Delhi

The Akademi organized a festival-cum-workshop on puppetry in Udaipur in May 1997 under the supervision of Shri Dadi Pudumjee and Shri Komal Kothari. Eight groups from all over the country participated. Another festival on contemporary puppetry was organized in Delhi from 23 to 27 March 1998. Programme details follow:

23 March

Ajab Desh

Dir. Suresh Datta, Calcutta Puppet Theatre, Calcutta

24 March

Jalsa, Khuror Kal, Mask, Nartan, Ring Master, etc.

Dir. Swapna Sen, The Puppets, Calcutta

Kaalia

Dir. Mansinh Zala, Darpan Academy of Performing Arts, Ahmedabad

25 March

Ektarey ki Aankh

Dir. Milan Yadav, Mayur Puppet Theatre, Lucknow

Awantibai

Dir. Pradeep Nath, Mayur Puppet Theatre, Lucknow

Krishnaleela

Dir. Ishwariya Prakash Bhati, Bharatiya Lok Kala Mandal, Udaipur

26 March

A Bowlful of Pearls

Dir. Varun Narain, Puppetry Incorporated, Delhi

The Balance Sheet — Lekha Jokha & The Well

Dir. Ratnamala Nori
Nori Art & Puppetry Centre, Hyderabad

27 March

Taming of the Wild

Dir. Sudip Gupta, Dolls Theatre, Calcutta

Images of Truth

Dir. Dadi Pudumjee, Ishara Puppet Theatre, Delhi

PLAYWRIGHTS WORKSHOP IN GUJARATI Ahmedabad and Vadodara

Under the scheme of Playwrights Workshop two Gujarati plays were presented. A preview of *Hathi Raja*, play written by Pravin Pandya, was presented on 12 April 1997 at Darpan Academy of Performing Arts, Ahmedabad. A large number of local theatre workers including Shri Chinu Modi, Shri Bharat Dave, Shri Nimesh Desai and many others participated in the discussions on the play. '*Purane-Paushti*' play written by Shri Viru Purohit and directed by Shri Markand Bhatt was also presented on 29 March 1998 in Vadodara. Discussion on this play was held on the following day.

FESTIVAL OF MUSIC AND DANCE Varanasi

The Sangeet Natak Akademi in collaboration with Rai Krishnadas INTACH Nyas presented a festival of folk music and dance in Varanasi from 28 to 30 March 1998. Following artists were presented:

Smt Teejan Bai — Pandavani, Madhya Pradesh

Shri Dharmik Lal Pandeya — Akhyan, Gujarat

Shri Keshav Badage — Abhang, Maharashtra

Smt D Uma Maheshwari, Katha Kalakshepam, Andhra Pradesh

PROMOTION AND PRESERVATION OF TRADITIONAL PERFORMING ARTS

The scheme supports training in forms of music, dance and theatre which are threatened or are in danger of extinction. Honorarium to teachers and stipends to students are paid by the Akademi by way of incentive, the effort being to sustain these arts through the traditional teaching-learning process. Details of training are regularly reported.

The following training programmes are under operation: Pakhawaj under Raja Chatrapati Singhju Dev; Sarangi under Ustad Sabri Khan and Guru Inderlal Dhandra; Nagaswaram under Guru T.S. Latchappa Pillai; Vedaranya Nagaswaram under Guru Periyapapa; Thavil under Guru P. Chinnappa Pillai; Muri and Satara (wind instruments of Rajasthan) under Pempa Khan Manganiyar and Meherdeen Langa; Nattuvangam and training in Bharatanatyam under Guru Kittappa Pillai to students of Isai Vellalar community, Yakshagana Gombeatta (string puppets of Karnataka) under Guru Kogga Kamath and Sufiana Kalam of Kashmir under Shri Ghulam Mohd. Saznawaz and Shri Abdul Gani Namtahali.

Besides training, the scheme also envisages support to young artists from traditional practising families and gharanas, etc., who do not receive support in normal course.

ESTABLISHMENT OF NATIONAL CENTRES FOR SPECIALISED TRAINING IN MUSIC AND DANCE

Under its scheme for Establishment of National Centres for specialised training, the Akademi has identified

Kutiyattaam and the Chhau dances of Seraikella, Mayurbhanj and Purulia as artistic traditions that appear to be threatened. Support is being extended to these arts directly by the Akademi by strengthening existing training centres as well as setting up new centres of training and performance.

SUPPORT TO KUTIYATTAM

Under the support programme for Kutiyattam the Akademi envisages systematic transmission of the art through training and regular performances. Launched in 1991, the programme supports Ammannur Chachu Chakyar Smaraka Gurukulam at Irinjalakuda for training purposes and subsidizes Margi, Trivandrum to enable the institution to hold 48 performances in Thiruvananthapuram in a year. A training programme in Mizhavu is also being conducted by Guru P K Narayanan Nambiar at Lakkidi. Support for presentation of performances within the State of Kerala are also provided to the Kerala Kalamandalam, Cheruthuruthy, and the Ammannur Chachu Chakyar Smaraka Gurukulam, Irinjalakuda.

Other plans for the revival of Kutiyattam include introducing a Kutiyattam training programme at Kerala Kalamandalam, Cheruthuruthy, documentation and reprint of books and manuscripts, support to Nangiar Kuthu and organisation of an annual Kutiyattam festival in Kerala. These are at various stages of implementation.

SUPPORT TO CHHAU DANCE OF MAYURBHANJ

The training programme in Mayurbhanj Chhau was launched in 1994 after a survey of 26 villages and was reviewed after nine months. The programme was continued on the basis of the review committee's recommendations. The programme includes scholarships for training of dancers of Baripada, Rairangpur, Bhukundi and Chitrada, scholarships to students of Mohuri and Dhol, and refresher courses for teachers of music and accompanists. Financial support to Mayurbhanj Chhau Nritya Pratisthan, Baripada, was also provided for organising annual Chaitra Parba in 1998.

Other phases of the project such as organising monthly programmes of Chhau dance with the trained students under the project at Baripada, and instituting a separate festival of Chhau dance are being worked out for implementation during 1998-99.

Detailed recordings of the training procedures of Chhau gurus have been made for the archives of the Akademi.

SUPPORT TO CHHAU DANCE OF SERAIKELLA

The broad-based programmes envisaged under the project Support to Chhau Dance of Seraikella are: (a) training programme in Chhau dance and music at the Government Chhau Dance Centre; (b) Support to trained dancers through regular performance within Seraikella, coordinated by the Government Chhau Dance Centre, Seraikella; (c) individual training programme under eminent gurus; and (d) support to training activities in the rural areas. With a view to identifying teachers and young talent in the rural areas 44 villages in the district of West Singhbhum were surveyed by the officers of

the Akademi in association with experts in the field. The selection committee auditioned a large number of trainees in dance and music and selected students for training (a) in dance under Sri Kedar Nath Sahu and Shri Lingaraj Acharya at their respective Akharas; (b) in Dhol-playing under Master Surumukhi and in Shehnai-playing under Shri Sudhanshu Sekhar Pani at the

Government Chhau Dance Centre, Seraikella. The Committee also identified some of the senior teachers, namely, Shri Jai Narayan Samal, Shri Makardhwaj Daroga and Shri Abony Kant Mohanty as visiting teachers to impart training at the Government Chhau Dance Centre. Shri Krishnaba Chandra Naik and Shri Bisio Khandelwal, well-known experts of Pharikhanda and

disciples of late guru Bikram Kumbhakar were also identified as visiting teachers at the Government Chhau Dance Centre for imparting training in Pharikhanda. As support to trained dancers through regular performance within Seraikella, a number of practising musicians and dancers were identified.

INTER-STATE CULTURAL EXCHANGE PROGRAMME

The programme promotes exchange of performing troupes and individual artists with the objective of creating an integrative awareness of our performing arts tradition. While implementation of the programme is the responsibility of State Governments and Union Territories, the Akademi plays a pivotal role in the exchange by advising the governments concerned and subsidizing and coordinating the tours sponsored.

The exchange programme is chalked out annually in consultation with representatives of the States and Union Territories. The XXI annual conference of State/Union Territory representatives in 1997 was held in Delhi.

21 tours took place during the period on the basis of the schedule finalised at the Annual Conference held on 5 May 1997 at New Delhi. Details of exchanges made by the State/Union Territories follow:

A 30-member cultural troupe from Himachal Pradesh toured Jammu and Kashmir 5-13 September 1997. Performances: Jammum, Katra, Budh; Srinagar.

A 22-member cultural troupe from Jammu & Kashmir toured Himachal Pradesh 21-29 September 1997. Performances: Dalhousi, Chamba, Kangra, Noorpur, Hamirpur, Barmana, Shimla.

A 30-member cultural troupe from Himachal Pradesh toured Mizoram 27 October-25 November 1997. Performances: Aizwal, Seswang, Bethiehem Veng, St. Paula High School, Aizwal, Falkown, Chanmari west.

A 30-member cultural troupe from Himachal Pradesh toured Manipur 27 October-25 November 1997. Performances: Kakching, Khunon, Nambol, Imphal, Senapati Dist. JNMDA.

A 32-member cultural troupe from Tripura toured Maharashtra 3-12 November 1997. Performances: Nasik, Jalgaon, Pune, Aurangabad, Ahmedabad.

A 32-member cultural troupe from Maharashtra toured Tripura 5-17 November 1997. Performances: Dharmanagar, Agartala, Udaipur, Kailasahar, Sonamure.

A 37-member cultural troupe from Mizoram toured Himachal Pradesh 10-18 November 1997. Performances: Shimla, Sananan, Zhakhari, Karsoy, Kailu, Barmana.

A 25-member cultural troupe from Assam toured Haryana 11-16 December 1997.

A 34-member cultural troupe from West Bengal toured Rajasthan 15-23 December 1997. Performances: Jaipur, Sujangarh, Dungargarh, Bikaner, Balotra.

A 18-member cultural troupe from Jammu & Kashmir toured Karnataka 27 December 1997-11 January 1998. Performances: Tumkur, Chickmagalur, Banavari, Kundapur, Shimoga, Chitradurga.

A 25-member cultural troupe from Rajasthan toured West Bengal 3-16 January 1998. Performances: Calcutta, Krishna Nagar, Boinrampura, Malda, Siliguri, Jalpaiguri.

A 35-member cultural troupe from Himachal Pradesh toured Goa 8-20 January 1998. Performances: Shri Sitevi, Mandapheri, Shradhanand Vid. Hill, Taleigao, Golvela, Collam Morjim, Bambolim.

A 32-member cultural troupe from Orissa toured Tripura 15-22 January 1998. Performances: Agartala, Pechartal, Dharmanagar, Udaipur, Sunamura.

A 32-member cultural troupe from Arunachal Pradesh toured Bihar 25 January - 2 February 1998. Performances: Hazari, Bagh, Jamshedpur, Patna, Chaibasa, Seraikella.

A cultural troupe from Bihar toured Arunachal Pradesh 17 February - 4 March 1998.

A 24-member cultural troupe from Karnataka toured Jammu & Kashmir 25 February-4 March 1998. Performances: Jammu, Jyotipuram, Nagrota, Batote, Ramkote.

A 25-member cultural troupe from Mizoram toured Orissa 28 February - 17 March 1998. Performances: Puri, Bhubaneswar, Kendrapara, Jaipur, Pattamunda.

A 32-member cultural troupe from Nagaland toured Tamil Nadu 6-13 March 1998. Performances: Chennai, VGP Golden Beach, Thanjavur, Manunutei Chole Temple, Thiruvapur.

A 37-member cultural troupe from Manipur toured Himachal Pradesh 12-20 March 1998. Performances: Shimla, Sujanpur, Palampur, Mandi, Nermana, Bilaspur.

A 32-member cultural troupe from Maharashtra toured Jammu & Kashmir 13 - 25 March 1998. Performances: Mansar, Jammu, Rajouri, Poonch, Kathua.

A 34-member cultural troupe from Goa toured Arunachal Pradesh 28 March - 6 April 1998. Performances: Itanagar, Nahariagun, Bombila, Kameng Dist, Girang, Jameng, Roopa.

The Akademi on its own also sponsored two theatre groups and one dance group to Jammu on the occasion of the 50th anniversary celebrations of India's Independence organised by the Jammu & Kashmir Academy of Art, Culture and Languages from 25-28 March 1998. Programme details follow:

March 25, 1998
Ekjute: *Sandhya Chhaya*
Dir. by Nadira Zaheer Sabbar

March 26, 1998
Aayam: *Katha Kahi Ek Jale Perh Ne*
Written, designed and dir. by Bhanu Bharti

March 27, 1998
Rangakarmee: *Maiyyat*
Music, designed and dir. by Usha Ganguly

March 28, 1998
An evening of choreographic compositions in Kathak by Vaswati Mishra, Dhwan.

CULTURAL EXCHANGE PROGRAMMES BETWEEN INDIA AND OTHER COUNTRIES

The Akademi as a specialist performing-arts body is responsible for some of the tasks envisaged in the Cultural Exchange Programme between India and other countries. The Akademi acts here mainly as a clearing house for materials and information on performing arts of India, exchanging books, tapes, publications and archival material with institutions in various countries. On occasion the Akademi also sponsors experts and performing artists abroad under specific programme provisions and invites foreign experts and artists to India.

PUBLICATIONS

The publication programme of the Akademi, initiated soon after its inception in 1953, includes books and monographs on the performing arts and the quarterly journal *Sangeet Natak*. Besides, to promote publication on music, dance and drama, the Akademi helps authors and publishers with grants for books and journals in English and Indian languages. A list of Akademi publications is at Appendix VI.

Number 123 & 124 of *Sangeet Natak* were published during the period. The Akademi also published a book pertaining to the Seminar on 'Sarangadeva and his Immortal Work - Sangit Ratnakar'. The book was edited by Dr Prem Lata Sharma, Vice-Chairman of the Akademi.

During the period under report, financial assistance was provided for the publication of the following performing-arts periodicals: *Sruti* (Rs. 35,000); *Natrang* (Rs. 15,000); *Journal of the Indian Musicological Society* (Rs. 20,000) and *Sutradhar* (Rs. 20,000).

The following publications of the Akademi are in the pipeline: *Sangeeta Kaladhar*; *Minqar Mausiqar*; *Radhagovinda Sangitasar*, proceedings of the Seminars on 'Matanga and his work Brihaddeshi' and 'Rasa and the Arts' (organised by the Akademi).

DOCUMENTATION AND DISSEMINATION

Over the years Sangeet Natak Akademi has built up a large archive of audio tapes, photographs and films on the performing arts; since 1981 it has also added video tapes to its holdings. The material is disseminated through audio and video listening and viewing facilities, music dubbing and film projection. Material from Akademi's archives has been extensively used in publications, films, television and research on the performing arts of India.

During 1997-98, 9305 photographs, 3200 transparencies, 121 hours of audio recordings and 219.34 hours of video recordings were added to the archives of the Akademi which now hold a total of 1.44 lakh feet of 16 mm film, 1,20,265 photographs, 35850 transparencies, 6210 hours of audio recordings and 3000 hours of video recordings, mainly of Indian music, dance and theatre. Audio and video recordings made during the period under report are listed in Appendix VII. The more important of these are mentioned in the following paragraphs:

Apart from the documentation of the Swarna Samaroh held on the occasion of 50th anniversary of India's Independence in Delhi, Chennai, Calcutta and Mumbai organised by the Akademi in collaboration with Department of Culture, Government of India and Awards festival at Mumbai from 26-30 December 1997, namely, interview of Dr Kapila Vatsyayan by Dr Prem Lata Sharma (in two sessions), Dhrupad by Pandit Siya Ram Tewari, Lecture-demonstration on Mridangam by Shreejayanthi Gopal, Panchavadyam from Kerala led by Shri Kunhiraman were done in addition. Special recordings were also done for the Mask Dance

Festival on 17, 23 and 26 February 1998 and Festival of Contemporary Puppet Theatre and Seminar from 23-27 February 1998.

The Akademi also acquired 11 hours of audio recording and 14 hours of video recording pertaining to music, dance and theatre from other sources for the archives of the Akademi.

Besides regular activities, 275 persons/scholars visited the Photo Library for obtaining reference material. Requisitions from 154 persons were received for supplying 2124 photographs and 63 colour slides. Besides, copies of duplicate slides and colour blow-ups were given on loan to various institutions and individuals for use in the various publications.

The Indira Gandhi National Centre for the Arts also used some photographs from the archives of the Akademi in the International Mask Dance Seminar and Exhibition held on the occasion of the International Mask Dance Seminar/Festival held in Delhi.

Shri S C Bansal, Dy. Secretary (Doc.) participated in the 1998 Regional Seminar for Cultural Personnel in Asia and the Pacific - Presentation and Promotion of Intangible Cultural Heritage, organised by the Asia/Pacific Cultural Centre for Unesco held in Tokyo from 24 February to 2 March 1998.

MUSEUM

Musical instruments, masks and headgears, puppets and other objects have been collected in the Akademi since its inception. Methodical collection, however, began in 1968, when the Akademi organised a major exhibition of folk and tribal musical instruments. Regular acquisitions have been made since then, supplemented by gifts from musicians and visiting troupes. The Museum houses about 1300 objects, of which about 250 are on view in the gallery, chiefly folk, tribal and classical musical instruments. Its holdings of masks, puppets, costumes and other artifacts are also substantial.

Systematic numbering, accessioning, cataloguing and indexing of the collection was taken up about two years ago which is nearing completion.

LIBRARY AND AUDIO/VISUAL LIBRARY

The Akademi library has, over the years acquired a specialised collection of books on the *performing arts*, many of them rare and out of print. Catering chiefly to students and researchers in the performing arts, the Library receives about a hundred Indian and foreign periodicals and has a total collection of 20936 books.

The collection of Audio-Visual Library now stands at 9678 discs, 763 pre-recorded cassettes and over 425 copies of audio cassettes from the archives of the Akademi. This also includes 72 video-cassettes of dance, music and theatre and over 144 compact discs of Indian music.

PROJECT GRANTS TO RESEARCH WORKERS

Since 1973, the Akademi has made available funds for research in the performing arts of India. *These grants are for individual researchers in music, dance and theatre.* During the period under report, research grants were given for survey of traditional musical instruments, study and review of dance items of Akhara period in Chhau Dance of Seraikella, Advanced study of Kshetranya Padams, research on the gharanas for the manuscript of Dogri Folk music and Documentation and Study of Khasi music etc. The grants are listed in Appendix XII.

BUDGET AND ACCOUNTS

The Akademi receives a grant-in-aid from the Department of Culture, Govt. of India, to meet the expenditure on its activities. The budget of the Akademi for Non-Plan and Plan expenditure in the financial year 1997-98 was as follows:

	Budget Estimates (1997-98)	Revised Estimates (1997-98) (Rs. in lakhs)
Plan	322.55	385.23
Non-Plan	183.54	245.66

The consolidated statement of annual accounts comprising the Receipts & Payments Account, Income and Expenditure Account, and the 1997-98 Balance Sheet of Sangeet Natak Akademi and its constituent units—Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal, Kathak Kendra and Rabindra Rangashala, Delhi are at Appendices XIII to XX.

GRANTS TO CULTURAL INSTITUTIONS AND INDIVIDUALS

Since its inception the Akademi has rendered financial assistance to music, dance and theatre institutions. The Grants Committee, which considers applications from institutions all over the country, recommended grants amounting to Rs. 32,48,000/- and Rs. 1,59,000/- to 231 cultural institutions and puppet groups respectively during the financial year 1997-98 (Appendix VIII). These grants were for various purposes including training, productions, purchase of technical equipment, etc. Rs. 40,000 was sanctioned from the discretionary grants at the disposal of the Chairman (Appendix IX). Details of grants sanctioned to puppetry institutions are at Annexure X. Institutions which receive grants for organising music and dance festivals and for holding seminars and workshops are listed at Annexure XI. Project grants to individuals for research in performing arts are listed at Annexure XII.

PROGRESSIVE USE OF HINDI

An Official Languages Implementation Committee has been constituted in the Akademi to ensure compliance with the Official Languages Policy in the Akademi. The work is looked after by the Hindi Cell set up in 1993.

According to the instructions of the Government of India, publicity material for various festivals and programmes was printed both in Hindi and English. Steps are being taken to correspond in Hindi wherever possible.

IN MEMORIAM

In the period reviewed, the Akademi mourned the passing of several eminent personalities in the performing arts, including Fellows and Awardees of past years. Sangeet Natak Akademi pays its homage to the memory of the deceased.

V. K. Narayana Menon one of the most distinguished personalities on the cultural scene of the country, passed away on 26 July 1997. He was elected Fellow of the Akademi in 1980.

Sombhu Mitra eminent theatre personality passed away on 19 May 1997. He received the Akademi Award in 1959 and was elected Fellow of the Akademi in 1996.

Sanjukta Panigrahi an eminent Odissi dancer died on 24 June 1997. She received the Akademi Award in 1976.

Umayalpuram K. Narayana Swamy eminent Ghatam player died on 2 August 1997. He received the Akademi Award in 1996.

Pragji Dossa a theatre personality passed away in August 1997. He received the Akademi Award in 1995.

Dharamvir Bharti an eminent theatre personality passed away on 4 September 1997. He received the Akademi Award in 1988.

KATHAK KENDRA DELHI

A constituent unit of Sangeet Natak Akademi, Kathak Kendra is one of the leading dance-teaching institutions in the country.

Established in 1964, it offers several courses in Kathak-dance as well as allied subjects like vocal music and Pakhawaj. The elementary courses are: a part-time five-year Foundation Course in dance for the age-group 7-16 and a three-year Diploma (pass) course, also part-time, for the age group 13-22. The advanced full-time courses in dance are a Diploma (Hons) course of three years (age 16-24) and a two-year Post-Diploma Course (age 19-26). There are special courses of three years each in Hindustani vocal music and in Pakhawaj-playing. There is also a refresher course of up to a year for dance teachers and for students of the Kendra who, having completed the Diploma (Hons) or Post-Diploma course, desire to teach Kathak.

The Kathak Kendra has a Production Unit which strives to enrich the repertoire and technique of Kathak through experimental work. The Kendra has on its staff teachers of eminence in various disciplines.

The management of the Kendra vests in the Executive Board of Sangeet Natak Akademi which is assisted by an Advisory Committee. The Chairman of the Advisory Committee is the Vice-Chairman of the Sangeet Natak Akademi.

The Kendra as a Service Organisation

The Kendra continues to render useful service to other institutions by letting them draw upon its dance talent for performance, teaching etc. within and outside the country.

Production Unit

The Production Unit of the Kathak Kendra is a well-known repertory of Kathak dance and music. Headed by Pandit Birju Maharaj, the unit has contributed towards expansion of the repertoire of the Kathak dance style.

REVIEW OF THE WORKING OF THE INSTITUTION

Realising that as a service organisation in the field of art education the basic functions as well as contribution of the Kathak Kendra need continuous evaluation in terms of quality and range of service offered and the resultant demonstration and the spread effect thereof, the Executive Board of the Akademi decided in February 1993 that a review of the working of Kathak Kendra may be undertaken by the Akademi. In pursuance of the decision of the Executive Board of the Akademi, a Reorganisation Committee was constituted by Dr Prem Lata Sharma, Vice-Chairman of the Sangeet Natak Akademi and Chairman of the Kathak Kendra, to review the working of the Kendra in terms of academic input, research and documentation as well as administrative set-up. The Committee started its deliberations on 13 May 1994 and completed its work in September 1997. The report of the Committee was presented to the Executive Board in October 1997.

To create awareness amongst students of the vast source of literature particularly Krishnalila lying untapped in the repertoire of Kathak dance and music, the Committee inter-alia recommended setting up of an academic cell as a preliminary step to impart teaching in theory/prosody and medieval Hindi literature and elementary Sanskrit; and that research and documentation be made an integral part of the training system.

The Committee also recommended that while group compositions should be encouraged, prime importance should be given by the Kendra to solo performance. The festivals organised by the Kendra should also have definite focus and the achievement of each festival should be reviewed. The recommendations made by the Reorganisation Committee of the Kathak Kendra as approved by the Executive Board have been forwarded to the Department of Culture for obtaining approval of the Government of India.

FESTIVALS

The following festivals / programmes were held during 1997-98:

Dikshantotsava

As part of the annual examination, Dikshantotsava was held at the auditorium of Little Theatre Group, New Delhi, from 5 through 10 May 1997 in which 31 final-year students of various courses were featured. The programme presented at this festival is a method of evaluating achievements of the Kendra's students as solo performers.

Chhatrotsava

The Kendra from 26 to 29 October 1997 organised the annual Chhatrotsava featuring students of the Kendra in group dance compositions choreographed by the members of the teaching unit. It was held at the auditorium of Shriram Centre for Art & Culture, New Delhi. In this festival solo percussion ensembles, solo Kathak dance, as well as group compositions of Pandit Birju Maharaj, Smt Urmila Nagar, Shri Munna Shukla, Smt Bharati Gupta, Shri Rajendra Kumar Gangani, Smt Geetanjali Lal and Shri Krishan Mohan Misra were presented by Kendra's students.

4-day Kathak Utsava

The Kathak Utsava was organised by the Kendra from 26 through 29 December 1997 at Shriram Centre for Art & Culture, New Delhi. In this festival, 16 up-coming and more experienced dancers from all over the country participated.

The programme presented at Kathak Utsava is as under:

26 December 1997

Debasmita Mukherjee, West Bengal
Susmita Sur, Calcutta
Praveen Gangani & Abhay Shankar Misra, New Delhi
Parvati Dutta, Aurangabad

27 December 1997

Pallabi De, Hooghly
Suchitra S Harmalkar, Indore
Parul Singh, Delhi
Deepak Maharaj & Mamta Maharaj, Delhi

28 December 1997

Aditi Shahane, Pune
Keka Sinha, Mumbai
T D Rajendra & Nirupama Rajendra, Bangalore
Rani Khanam, New Delhi

29 December 1997

Kaveri Agashe & Mansi Tapikar, Pune
Sharmila Das, Mumbai
Madhumita Roy, Calcutta
Malti Shyam, New Delhi

Other Programmes

The Kendra presented the following sponsored programmes during the year :

On 8 April 1997 at Bhind sponsored by Ram Shankar Singh, Ravatpura Sarkar on the occasion of alokid Navdurga and Ram Janamotsava.

On 3 April 1997 at Dehradun under the sponsorship of Indian Institute of Petroleum, Dehradun on the occasion of Silver Jubilee symposium of Catalysis Society of India.

On 14 April 1997 at the Residence of His Excellency the Ambassador of Brazil, New Delhi in honour of first lady of Brazil.

On 21 August 1997 at Siri Fort Auditorium, New Delhi on the occasion of Swarna Samaroh organised by Sangeet Natak Akademi on 50th Anniversary of India's Independence.

On 1 March 1998 at Kathak Samaroh, Lucknow under the sponsorship of Uttar Pradesh Sangeet Natak Akademi, Lucknow.

Kathak Mahotsava

This is a five-day-long annual festival, popularly known as the Jayanti Festival. This year it was held from 6 through 10 March 1998 at Kamani Auditorium, New Delhi. In this festival eminent and experienced dancers from all over the country were invited.

The programme presented at Kathak Mahotsava is as under:

6 March 1998

Madhukar Anand, Patna
Amila Shekhar & Nilima Adhey, Pune
Arjun Misra, Lucknow
Kapila Raj, Lucknow

7 March 1998

Uma Dogra, Mumbai
Ranjana Srivastava, Varanasi
Vijay Shankar, Calcutta
Ramlal, Bhopal

8 March 1998

Raj Kumar Jawada, Jaipur
Madhunta Sarang, Mumbai
Geetanjali Lal, New Delhi
Shashi Sankhla, Jaipur

9 March 1998

Vaibhav Manghar Joshi, Mumbai
Ruby & Jai Kishan Maharaj, New Delhi
Jayanti Mala, Mumbai
Sunayana Hazarilal, Mumbai

10 March 1998

Kajal Misra, Calcutta
Om Prakash Misra, Varanasi
Kumkum Dhar, Lucknow
Birju Maharaj, New Delhi

Annual Examination

The Kendra conducted Annual Examinations, from 5 to 14 May 1997; 150 students were declared successful.

New Admissions

The session began on 1 July 1997 and 64 trainees were admitted in various courses, namely, 5-year Foundation course (14); 3-year Diploma Pass Course

(18); 3-year Diploma (Hons.) Course (15); 2-year Post Diploma Course (17).

There were 10 foreign students admitted to the various courses. The total students' strength in the session 1996-97 was 175.

Award of Merit Scholarships

The Kendra awarded merit scholarships for various courses: 3-year Diploma (Hons.) Course (15) and 2-year Post-Diploma Course (5).

JAWAHARLAL NEHRU MANIPUR DANCE ACADEMY, IMPHAL

A constituent unit of Sangeet Natak Akademi, JNMDA has its origin in the Manipur Dance College established by the Government of India in January 1954. The institution was run with financial support from the Academy up to 1957. In that year it became a part of Sangeet Natak Akademi and was renamed Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy. JNMDA has an Advisory Committee headed (ex-officio) by the Governor of Manipur, which formulates the programmes and schemes of the institution. A consultative body with recommendatory powers, the Advisory Committee assists the Executive Board of the Akademi in the management of JNMDA.

JNMDA is the leading institution in the country for the teaching of Manipuri dance and offers several comprehensive courses in Manipuri dance, music and allied subjects like Lai Haraoba and Thang-ta. The courses are designed as a foundation for professional artists. The institution has teachers of eminence on its staff. It also has a Production Unit.

The various courses offered by JNMDA are as follows: a Foundation Course (part-time) of three years for students of the age group 10-14; a full-time Diploma Course of three years for the age group 14-18; and a Post-Diploma Course (part-time) of three years. Training in dance and Sankirtana is imparted in the Foundation and Diploma Courses. The Post-Diploma Course provides specialisation in Lai Haraoba, Nat Eshei, Nat Cholom, Nat Pung and Ras.

The following festivals/ programmes were held during the year:

1. Foundation Day of the Academy

The Foundation Day of the Academy was held on 1st April 1997 at JNMDA Auditorium. His Excellency, Shri O.N. Shrivastava, the Governor of Manipur, and Smt M K Binodini Devi, former Secretary of the Academy, graced the function as Chief Guest and President respectively. Obeisance to post Gurus and officials, performances by the Gold Medalists and students etc. were the highlights of the function which was well attended.

2. National Pundaraka Festival

A 9-member troupe of the Academy presented Pung Cholom and Dhol Cholom in the National Pundaraka Festival organised by the Udupi Sangeet Sabha at Udhupi, Mangalore, from 9-11 May 1997. This is perhaps the first performance by the Academy troupe in the town. Both the items were widely acclaimed by the audience. Two more programmes were also performed in the temple of Lord Udupi Krishna on 11 May and Kali temple on 12 May 1997.

3. Programme in Honour of Shri I K Gujral, Prime Minister of India

The artists of the Academy presented three items—Kabui Naga Dance, Pung Cholom and Maharas—on the beautiful lawns of the Raj Bhavan, Imphal on 22 May 1997 in honour of Shri I K Gujral, Prime Minister of India and other high dignitaries who were visiting Manipur. The programmes were highly appreciated by the Prime Minister.

4. Annual Freshers' Meet

The Annual Freshers' Meet of the students of the Academy was held on 2 June 1997 at JNMDA Auditorium with Dr I S Khaiden, Vice-Chancellor of the Manipur University, and Prof E Nilkanta Singh, former Secretary of the

Manipur State Kala Akademi as the Chief Guest and President of the function respectively.

5. Sponsored Cultural Programmes

The artists and students of the Academy presented the following two programmes during the above period:

- (i) On 30 April 1997 sponsored by the Deptt. of Irrigation and Flood Control, Govt. of Manipur.
- (ii) On 24 May 1997 at JNMDA which was sponsored by the Eastern Regional Federation of State Engineers Service Association in honour of delegates coming from outside the State.

6. Reception to Shri Ratan Thiyam

The Academy accorded a warm reception in honour of Shri Ratan Thiyam who has recently been honoured with the prestigious Grand Medal of France (Paris) on 10 July 1997 at the Academy Auditorium. The Academy presented a shawl and a citation.

7. Felicitation to old Gurus

A felicitation function was arranged by the Academy in honour of three distinguished Gurus, namely, K Ibomcha Sarma, S Kalidaman Singh and Smt L Tombi Devi, on 8 August 1997 at Academy Auditorium. Mementos were presented in their honour.

8. Programme at South Africa and other neighbouring States

A 15-member troupe of the Academy led by Shri L Joychandra Singh, Director, JNMDA presented various dance numbers in different places of South Africa like Capetown, Durban, Johannesburg, Lesotho and Lusaka as part of Golden

Jubilee celebration of India's Independence. The period of the tour was from 13 August to 1 September 1997. The programme was sponsored by the Indian Council for Cultural Relations, New Delhi.

9. Swarna Samaroh

A 35-member troupe of the Academy participated in the Swarna Samaroh held at Siri Fort, New Delhi, and presented Nata-Sankirtana and Vasanta Ras on 19 August 1997 at the Auditorium. The Samaroh was organised by the Sangeet Natak Akademi and the Department of Culture, Government of India. Eminent gurus of Nata-Sankirtana and Ras Leela took part in the said programme.

10. Cultural Programme at JNMDA

During the above period, the artists and students of the Academy presented traditional Manipuri dance and music at the Academy Auditorium:

- (i) 13 July 1997 in honour of the visiting homoeopathic physician from the Ministry of Health, Govt of India.
- (ii) 31 August 1997 on the occasion of the Golden Jubilee Celebration of Manipuri Sanskrit Parishad, Imphal.
- (iii) 30 September 1997 in honour of delegates who participated in the 2nd Annual Conference of the North Eastern Diabetes Society, held in Imphal.

11. Programme at Brindaban

A 15-member troupe of the Academy presented "Vasanta Ras" at Brindaban in the Sharad Utsav organised by the Department of Art & Culture, Govt. of Uttar Pradesh on 16 October 1997. Other dance forms were

also presented in the festival. The troupe was led by Shri Th. Chaotombi Singh, Production-in-Charge of the Academy.

12. Wainu-Pareng (Dance-Drama)

A new dance-drama Wainu-Pareng, choreographed and directed by Shri W Lokendrajit Singh and written by Shri H Nillo Singh was inaugurated by His Excellency, Shri O N Shrivastava, Governor of Manipur on 13 November 1997 at the Academy Auditorium. This was the twentyfifth production of the Academy.

13. Presentation of Maharas as Inaugural function of the Bhagyachandra Dance Festival

The Gurus, artistes and students of the Academy presented Maharas along with Nata Sankirtana in the traditional style in the mandap of the Academy on 15 November as Inaugural Programme of the IVth Bhagyachandra National Festival of Classical dance from 15-18 November 1997.

His Excellency, Shri O N Shrivastava, Governor of Manipur graced the Inaugural function. A number of well known dancers from outside Manipur and artistes witnessed the performance.

14. Classical Manipur Solo Dance Festival 1997

Two artistes of the Academy, namely, Smt Laxmi Devi and Km Th Ibomubi Devi took part in the Classical Manipur Solo Dance Festival organised by Manipur State Kala Akademi from 26 to 29 November 1997. Smt A Laxmi Devi presented Surya Bandana, Basanta Bharnan, Tal Nachom and Prostavatika Nayika while Km Th. Ibomubi Devi presented Gouranga Rup, Krishna Viraha and Shri Gouranga Prabhuiba Khurumjaba.

15. Konark Dance Festival and Programme at Shantiniketan

A 25-member troupe of the Academy participated in the Konark Dance Festival organised by the Odissi Research Centre, Bhubaneswar from 1-5 December 1997 at Konark. The Academy presented its dance-drama Lei-Langba on 3 December and Maharas on 4 December 1997. Shri Th. Chaotombi Singh is the choreographer of the dance Drama. Guru Th. Babu Singh, Pradhan Guru of the Academy was also associated as the Rasdhari of the Maharas.

The same troupe went to Shantiniketan to perform the above items at Shantiniketan. The programme was sponsored by the Viswa Bharati University. Maharas was presented on 8 December at the lawn of Shantiniketan and Lei Langba on 9 December 1997 at Shantiniketan. Both the performances were widely acclaimed.

A lecture cum demonstration on Manipuri dance was also conducted at the Kalka Bhavan, Shantiniketan in the morning of 8 December 1997 by Guru Th. Babu Singh and Shri Th. Chaotombi Singh.

16. Annual Examination, 1997

The Annual Examination for all courses of the Academy was held from 20 December 1997 to 5 January 1998.

17. Presentation of Ningtam Lalhou

A show of the Academy's dance-drama *Ningtam Lalhou* was held on 4 March 1998 at the Academy Auditorium. The performance was well-attended and appreciated by the public.

18. Cultural Programme at Imphal

During the above period the artists of the Academy presented

two cultural shows sponsored by State Government departments. The artists presented some selected items of Manipuri classical dance and music.

- i) 9 January 1998 at Academy Auditorium which was

sponsored by the Organising Committee, NEOSCON '98 on the occasion of North-Eastern Region Orthopaedic Surgeons Conference. The programme was well attended.

- ii) 26 March 1998 at JNMDA Auditorium which was sponsored by the Organising Committee, RIMS, Imphal in honour of delegates of International Conference of Forensic Medicine.

**Sangeet Natak
Akademi: Memorandum
of Association
(Excerpts)**

APPENDIX I

The objects for which the Society is set up are:

- | | | |
|---|--|---|
| <p>i. to co-ordinate the activities of regional or State Academies of music, dance and drama;</p> <p>ii. to promote research in the fields of Indian music, dance and drama and, for this purpose, to establish a library and museum, etc.;</p> <p>iii. to cooperate with such similar academies as there may be and other institutions and associations for the furtherance of its objects and for the enrichment of Indian culture as a whole;</p> <p>iv. to encourage the exchange of ideas and enrichment of techniques between the different regions in regard to the arts of music, dance and drama;</p> <p>v. to encourage the establishment of theatre centres, on the basis of regional languages, and cooperation among different</p> | <p>theatre centres;</p> <p>vi. to encourage the setting up of institutions providing training in the art of theatre, including instruction in actor's training, study of stagecraft and production of plays;</p> <p>vii. to encourage and assist production of new plays by awarding prizes and distinctions;</p> <p>viii. to publish literature on Indian music, dance and drama including reference works such as an illustrated dictionary or handbook of technical terms;</p> <p>ix. to give recognition to and otherwise assist meritorious theatrical organizations;</p> <p>x. to encourage the development of amateur dramatic activity, children's theatre, the open air theatre and the rural theatre in its various forms;</p> <p>xi. to revive and preserve folk music,</p> | <p>folk dance and folk drama in different regions of the country and to encourage the development of community music, martial music and other types of music.</p> <p>xii. to sponsor music, dance and drama festivals, seminars, conferences on all-India basis and to encourage such regional festivals;</p> <p>xiii. to award prizes and distinctions and to give recognition to individual artistes for outstanding achievement in the fields of music, dance and drama;</p> <p>xiv. to take suitable steps for the maintenance of proper and adequate standards of education in music, dance and drama and with that object to organize research in the teaching of the said subjects;</p> <p>xv. to foster cultural contacts between the different regions of the country and also with other countries in the fields of music, dance and drama.</p> |
|---|--|---|

**General Council,
Executive Board and
the Committees of the
Akademi**

APPENDIX II

Executive Board	<i>One representative from each of the States and Union Territories enumerated in the Constitution of India</i>	Manipur P Achouba Singh
Jamshed J Bhabha <i>Chairman</i>		Meghalaya S K Tewari
Prem Lata Sharma <i>Vice-Chairman</i>	Andaman & Nicobar (Nomination awaited)	Mizoram Boichhingpuil
Sudhir Nath <i>Financial Adviser</i>	Andhra Pradesh S.N. Mohanty	Nagaland Kevinino P Meru
S. Sathyamoorthy <i>Joint Secretary (Culture)</i>	Arunchal Pradesh Anand Prakash	Orissa Jatin Das
J.N. Dixit (Resigned on December 1997)	Assam B K Gohain	Pondicherry G Dhandabani
Bhupen Hazarika	Bihar Secretary	Punjab D S Jaspal
Chandrasekhar Kambar	Chandigarh Administration (Nomination awaited)	Rajasthan Sunil Arora
Yamini Krishnamurti	Delhi S Raghunathan	Sikkim H K Karki
Amjad Ali Khan	Union Territories of Dadra & Nagar Haveli	Tamil Nadu Rama Narayanan
Sonal Mansingh	Sindhushree Khullar	Tripura Hiralal Sengupta
Saoli Mitra	Goa Pundalik Narayan Naik	Uttar Pradesh Shailesh Krishna
Vijaya Farrokh Mehta	Gujarat Kumudini Lakhia	West Bengal Kumar Roy
N P Seshadri	Haryana S K Maheshwari	<i>Representative of the Ministry of Human Resource Development</i>
Mrinalini Vikram Sarabhai	Jammu & Kashmir Vachaspati Sharma	S. Sathyamoorthy
Gursharan Singh	Karnataka A R Chandrasahas Gupta	<i>Representative of the Ministry of Information & Broadcasting (Nomination awaited)</i>
Ratan Thiyam	Kerala N V Madhavan	<i>Two Representatives of the Sahitya Akademi</i>
Sharbari Mukherjee <i>Secretary (Ex-officio)</i>	Union Territory of Lakshadweep Rajeev Talwar	Dr Chandrasekhar Kambar
General Council	Himachal Pradesh Iela Pandeya	Sri Manoranjan Das
<i>Chairman</i>	Madhya Pradesh Ajit Raizada	<i>Two Representatives of the Lalit Kala Akademi</i>
Jamshed J. Bhabha	Maharashtra Dr Mohan Agashe	K S Suryanarayanan
<i>Vice-Chairman</i>		N Siva Subramanian
Prem Lata Sharma		
<i>Financial Adviser</i>		
Sudhir Nath		
<i>Five Nominees of the Government of India</i>		
N P Seshadri		
Sonal Mansingh		
Ratan Thiyam		
Saoli Mitra		
Pandit Hariprasad Chaurasia		

One Representative of the Indian Council for Cultural Relations

Himachal Som

One Representative of the National School of Drama

Ram Gopal Bajaj

Twelve persons co-opted under Rule 4(viii)

Girish Karnad

Vijaya Farrokh Mehta

V P Dhananjayan

Kelucharan Mohapatra

Amjad Ali Khan

Bhimsen Gururaj Joshi

Mani Krishnaswami

Kapila Vatsyayan

Lokesh Chandra

J.N. Dixit (Resigned on December 1997)

(Three positions vacant)

Eight Persons co-opted under Rule 4(ix)

Mrinalini Vikram Sarabhai

Yamini Krishnamurti

K Ayyappa Paniker

Bhupen Hazarika

K S Haridasa Bhat

Gursharan Singh

Bhanu Bharti

Grants Committee

Prem Lata Sharma

Vijaya Farrokh Mehta

Mani Krishnaswami

Mrinalini Vikram Sarabhai

Advisory Committee for Music

Amjad Ali Khan

Hariprasad Chaurasia

Mani Krishnaswami

Bhupen Hazarika

Advisory Committee for Dance

Sonal Maningh

Yamini Krishnamurti

Mrinalini Vikram Sarabhai

Shambhu Hegde

Kapila Vatsyayan

Advisory Committee for Documentation & Archives

Prem Lata Sharma

Kapila Vatsyayan

K S Haridasa Bhat

Komal Kothari

S Sarkar

Publication Committee

Prem Lata Sharma

Kapila Vatsyayan

Chandrasekhar Kambar

Advisory Committee for Theatre

Prem Lata Sharma

Vijaya Farrokh Mehta

B V Karanth

Bhanu Bharti

Bir Devender Singh

Finance Committee

Sudhir Nath

S. Sathyamoorthy

Lokesh Chandra

Gursharan Singh

Schedule of Meetings (1997-98)**APPENDIX III**

1.	Inter State Cultrual Exchange Programme	Delhi	5 May 1997
2.	Advisory Committee (Dance)	Delhi	12 June 1997
3.	Advisory Committee (Documentation & Archives)	Delhi	13 June 1997
4.	Publication Committee	Delhi	30 June 1997
5.	Advisory Committee (Theatre)	Delhi	1 July 1997
6.	Finance Committee	Delhi	1 July 1997
7.	Grants Committee	Delhi	2-3 July 1997
8.	Advisory Committee (Music)	Delhi	4 July 1997
9.	Administrative Committee	Delhi	7 July 1997
10.	Executive Board	Mumbai	21 Oct. 1997
11.	General Council	Mumbai	22 Oct. 1997
12.	Special Committee General Council	Mumbai	22 Oct. 1997
13.	Advisory Committee (Theatre)	Delhi	21 Nov. 1997
14.	Executive Board	Mumbai	24 Dec. 1997
15.	Executive Board	Mumbai	9 Jan. 1998
16.	Finance Committee	Delhi	20 Jan. 1998

Schedule of Principal Events

APPENDIX IV

Sl. No.	Events	City	Date(s)
1.	Workshop for Young Theatre Directors	Delhi	10 March-6 April 1997
2.	Playwright's Workshop	Ahmedabad & Vadodara	12 April 1997 29 March 1998
3.	Swarna Samaroh	Delhi Chennai Calcutta Mumbai	16-31 August 1997 3-13 September 1997 16-25 September 1997 13-21 September 1997
4.	Awards Festival	Mumbai	26-30 December 1997
5.	Mask Dance Festival	Delhi	17, 23 and 26 February '98
6.	Contemporary Puppet Festival	Delhi	23-27 March 1998
7.	Programme under ISCEP	Jammu	25-28 March 1998
8.	Festival of Folk Music & Dance	Varanasi	28-30 March 1998

Swarna Samaroh Programmes

APPENDIX V

Delhi

Date	Siri Fort Auditorium	FICCI Auditorium	Kamani Auditorium	Air Force auditorium	Sir Shankar Lal Hall
16 August Saturday 6.30 p.m.	M.S. Gopalakrishnan with Narmada Gopalakrishnan (Carnatic Violin)	—	—	Bharati Shivaji (Mohiniattam)	—
	Gangubai Hangai (Hindustani Vocal)			Malavika Sarukkai (Bharatanatyam)	
17 August Sunday 6.30 p.m.	N. Ramani (Carnatic Flute)	—	—	Prema Shrimali (Kathak)	—
	L. Subramaniam (Carnatic Violin)			Swapnasundari (Kuchipudi)	
18 August Monday 6.30 p.m.	V.G. Jog (Hindustani Violin) & Sabir Khan (Tabla)	—	—	Priyadarshini Govind (Bharatanatyam)	—
	Girija Devi (Hindustani Vocal)			Shovana Narayan (Kathak)	
19 August Tuesday 6.30 p.m.	Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal (Manipuri)	Bhajan Sopori (Santoor)	—	—	—
	Kalakshetra, Chennai (Bharatanatyam)	Ajay Chakrabarty (Hindustani Vocal)			
20 August Wednesday 6.30 p.m.	Kerala Kalamandalam Cheruthuruthy (Mohiniattam)	Madhup Mudgal (Hindustani Vocal)	—	—	—
	Kuchipudi Art Academy, Chennai (Kuchipudi)	Debu Chaudhuri with Prateek Chaudhuri (Sitar) & Shafaat Ahmed Khan (Tabla)			
21 August Thursday 6.30 p.m.	Odissi Research Centre, Bhubaneswar (Odissi)	Sharan Rani Backliwal (Sarod)	—	—	—
	Kathak Kendra, Delhi (Kathak)	Rajan Mishra & Sajan Mishra (Hindustani Vocal)			
	Birju Maharaj (Kathak) Kishan Maharaj (Tabla)				
22 August Friday 6.30 p.m.	—	Rahim Fahimuddin Dagar (Hindustani Vocal)	—	Pratibha Pahlad (Bharatanatyam)	—
		N. Rajam & Sangeeta Shankar (Hindustani Violin)		Kamala Laxman Narayanan (Bharatanatyam)	
23 August Saturday 6.30 p.m.	—	Umakant Gundecha & Ramakant Gundecha (Hindustani Vocal)	—	Kiran Segal (Odissi)	—
		Vishwa Mohan Bhatt (Guitar)		Alamel Valli (Bharatanatyam)	

Date	Siri Fort Auditorium	FICCI Auditorium	Kamani Auditorium	Air Force auditorium	Sir Shankar Lal Hall
24 August Sunday 6.30 p.m.	—	Prabha Atre (Hindustani Vocal) Shobha Gurtu (Hindustani Vocal)	—	Ranjana Gauhar (Odissi) Geeta Chandran (Bharatanatyam) Malabika Mitra (Kathak)	—
25 August Monday 6.30 p.m.	—	—	—	Sobha Naidu (Kuchipudi) Ram Mohan (Kathak)	Mukul Shivaputra (Hindustani Vocal) U. Srinivas (Carnatic Mandolin)
26 August Tuesday 6.30 p.m.	—	—	Kelucharan Mohapatra (Odissi) Yamini Krishnamurthy (Bharatanatyam)	—	Vasundhara Kumkari (Hindustani Vocal) Raghunath Seth (Hindustani Flute)
27 August Wednesday 6.30 p.m.	K.V. Narayanaswamy (Carnatic Vocal) Shiv Kumar Sharma (Santoor) & Shafaat Ahmed Khan (Tabla)	—	Shanta Rao (Bharatanatyam) Mrinalini Sarabhai (Bharatanatyam) M.K. Saroja (Bharatanatyam)	—	Abdul Latif Khan (Sarangi) Ashwini Bhide Deshpande (Hindustani Vocal)
28 August Thursday 6.30 p.m.	Ram Narain (Sarangi) Pt. Jasraj (Hindustani Vocal)	—	Vyjayanthimala Bali (Bharatanatyam) Uma Sharma (Kathak)	—	Mani Krishnaswami (Carnatic Vocal) Ronu Majumdar (Hindustani Flute)
29 August Friday 6.30 p.m.	—	—	Damyanthi Joshi (Kathak) Rohini Bhate (Kathak) Sitara Devi (Kathak) with Kishan Maharaj (Tabla)	—	Ulhas Kashalkar (Hindustani Vocal) T.N. Seshagopalan (Carnatic Vocal)
30 August Saturday 6.30 p.m.	C.R. Vyas (Hindustani Vocal) Hari Prasad Chaurasia (Hindustani Flute)	—	Chitra Visweswaran (Bharatanatyam) Raja & Radha Reddy (Kuchipudi)	—	—
31 August Sunday 10 a.m.	Rashid Khan (Hindustani Vocal) Shahid Parvez (Sitar)	—	—	—	—
6.30 p.m.	Lalgudi Jayaraman with GJR Krishnan & J. Vijayalakshmi (Carnatic Violin) Bhimsen Joshi (Hindustani Vocal)	—	S. Kanaka (Bharatanatyam) Sonal Mansingh (Odissi)	—	—

CHENNAI		CALCUTTA		MUMBAI	
Date	Bharata Kalakshetra Auditorium 6.30 p.m.	Date	Indian Museum Hall 6.30 p.m.	Date	National Centre for the Performing Arts 6.30 p.m.
3 September Wednesday	Sheikh Chinna Maulana (Nadaswaram) M. Balamurali Krishna (Carnatic Vocal)	16 September Tuesday	Kadri Gopalnath (Saxophone) Sisirkana Dhar Choudhury (Hindustani Violin)	13 October Monday	Anantlal and Dayashankar (Shehnai) Ravi Kiran (Chitra Veena) Ghulam Sadiq Khan (Hindustani Vocal)
4 September Thursday	Shruti Sadolikar Katkar (Hindustani Vocal) D.K. Pattammal (Carnatic Vocal)	17 September Wednesday	Abhay Narain Malik (Hindustani Vocal) Manilal Nag (Sitar)	14 October Tuesday	Lakshmi Viswanathan (Bharatanatyam) Nandini Singh (Kathak)
5 September Friday	Shubha Mudgal (Hindustani Vocal) Doreswamy Iyengar with D. Balakrishna (Carnatic Veena) and Vellore Ramabhadran (Mridangam)	18 September Thursday	T.V. Shankaranarayanan (Hindustani Vocal) Balasaheb Poochwale (Hindustani Vocal)	15 October Wednesday	Vaswati Mishra and Krishna Mohan (Kathak) Leela Samson (Bharatanatyam)
6 September Saturday	Veena Sahasrabuddha (Hindustani Vocal) Percussion Ensemble with Kumar Bose (Tabla) T.H. Vinayakaram (Ghatam) and Haridwarmangalam A.K. Palanivel (Thavil)	19 September Friday	L.K. Pandit (Hindustani Vocal) Buddhadev Dasgupta (Sarod)	16 October Thursday	Sudha Raghunathan (Carnatic Vocal) Abdul Halim Jaffer Khan (Sitar)
9 September Tuesday	K. Kumaran Nair Kalamandalam Ramankutty Nair Kalamandalam Gopi Sadanam Balakrishnan and Margi Vijayan (Kathakali)	21 September Sunday	Padmini Ravi (Bharatanatyam) Aloka Kanungo Sharmila Biswas and Sutapa Talukdar (Odissi)	17 October Friday	Channulal Mishra (Hindustani Vocal) Kishori Amonkar (Hindustani Vocal)
10 September Wednesday	Charu Sija and R.K. Singhajit Singh (Manipuri) V.P. Dhananjayan with Suryanarayana Murthy Suresh, Satyajit (Bharatanatyam)	22 September Monday	Priti Patel (Manipuri) Kalakrishna (Naavajanardanam) Sangeeta Dash and Bharatacharan Giri (Odissi)	18 October Saturday	Maulik Shah and Ishira Parikh (Kathak) Madhavi Mudgal (Odissi)
11 September Thursday	Deepti Omcherry Bhalla (Mohiniattam) Vaishali Trivedi (Kathak) Rajendra Gangani (Kathak)	23 September Tuesday	Urmila Nagar (Kathak) Jaya Rama Rao and Vanasree Rao (Kuchipudi)	19 October Sunday	Kanak Rele with Sunanda Nair and Prabha Poduval (Mohiniattam) Darshana Jhaveri, Kalavati Devi and others (Manipuri)
12 September Friday	Aruna Mohanty with Ramesh Chandra Jena and Madhusmita Mohanty (Odissi) Aditi Mangaldas (Kathak)	24 September Wednesday	Alapana Vajpeyi (Kathak) Rani Karnaa (Kathak)	20 October Monday	E. Gayatri (Carnatic Vocal) Sulochana Brahaspati (Hindustani Vocal)

	Veronique Azan (Kathak)		Saswati Sen (Kathak)		
13 September Saturday	Alekhya and Anuradha Jonnalagadda	25 September Thursday	Ashimbandhu and Luna Pan (Kathak)	21 October Tuesday	Amjad Ali Khan (Sarod)
	Kelucharan Mohapatra (Odissi)		Padma Subramanyam (Bharatanatyam)		Bhim Sen Joshi (Vocal)

Sangeet Natak Akademi List of Publications

APPENDIX VI

English	Rs. P.
1. <i>Kutiyattam</i> : Kunjuni Raja	2.00
2. <i>Sangeet Natak Akademi Bulletin</i> : Tagore Centenary Number	10.00
3. <i>Sangeet Natak</i> : Silver Jubilee Volume	100.00
4. <i>Muthukumara Pillai</i> : Mohan Khokar	2.50
5. <i>Mushtaq Hussain Khan</i> : Naina Ripjit Singh	2.50
6. <i>Classical Indian Dance in Literature & the arts</i> : Kapila Vatsyayan	140.00
7. <i>Music & Dance in Rabindranath Tagore's Education Philosophy</i> : Santidev Ghose	20.00
8. <i>The Winged Form: Aesthetical Essays on Hindustani Rhythm</i> : S.K. Saxena	35.00
9. <i>Ravana Chhaya</i> : Jiwan Pani	12.00
10. <i>Malushahi Ballad of Kumaon</i> : Mohan Upreti	30.00
11. <i>Karyala</i> : S.S.S. Thakur	20.00
12. <i>Evolution of Khyal</i> : M.V. Dhond	10.00
13. <i>Bhaona : A Ritual Play of Assam</i> : Maheshwar Neog	25.00
14. <i>Who's Who of Indian Musicians</i> (2nd edition)	50.00
15. <i>Kuttampalam & Kutiyattam</i> : Govardhan Panchal	130.00
16. <i>Ustad Faiyaz Khan</i> : Dipali Nag	90.00
17. <i>Tolu Bommalata: Shadow Puppets of Andhra Pradesh</i> : M. Nagabhushana Sarma	60.00
18. <i>Stage Music of Maharashtra</i> : Ashok D. Ranade	60.00
19. <i>Aspects of Indian Music: A Collection of Essays</i> : Sumati Mutatkar (ed.)	150.00
20. <i>Contemporary Indian Theatre</i> : Interviews with Playwrights & Directors	175.00
21. <i>Madame Menaka</i> : Damayanti Joshi	150.00
22. <i>Tolpava Koothu: Shadow Puppets of Kerala</i> : G. Venu	130.00
23. <i>Kitab-i-Nauras : Ibrahim Adil Shah II</i> : Nazir Ahmad (ed.)	100.00
24. <i>Swinging Syllables: Aesthetics of Kathak Dance</i> : S.K. Saxena	225.00
25. <i>Samgadev & His Sangeetratnakara</i> : Ed. Prem Lata Sharma	(Paperback) 800.00 (Hardbound) 1200.00
Hindi	
1. <i>Onkarnath Thakur</i> : V.C. Maudgalaya	2.50
2. <i>Sahasarasa</i> : Prem Lata Sharma (ed.)	25.00
3. <i>Thyagaraja Kriti Sangraha</i>	20.00
4. <i>Pashchatya Sangeet aur Uski Swarlipi</i> : H.J. Koellreutter	5.00
5. <i>Rasleela Tatha Rasanukaran</i> : Vikas: B. Yamdagni	100.00
6. <i>Muthuswami Dikshitar Kriti Sangraha</i>	50.00
7. <i>Mridang-tabla Vadan Paddhati</i> : Gurudev Patwardhan	7.50
8. <i>Himachal Ka Lok Sangeet</i> : Keshav Anand	70.00
9. <i>Mridang Vadan (Naathdwara Parāmpara)</i> : Purushotam Das	25.00
10. <i>Pushti Sangeet Prakash</i> : B.P. Bhatt	70.00
11. <i>Natyakalpadrum</i> : Mani Madhava Chakya. (ed. Prem Lata Sharma)	300.00
Meitei	
1. <i>Ras Purnima</i> : Bubu Singh	60.00
2. <i>Chali</i> : Guru Amubi Singh	10.00
3. <i>Bhangi Pareng</i> : Guru Amubi Singh	7.50
4. <i>Bhangi Pareng Achouba</i> : Guru Amubi Singh	7.50
5. <i>Manipur Jagi</i> : Guru Amubi Singh	15.00
Tamil	
<i>Ayodhyakanda of Tolpava Koothu</i> : K. Pulavar	100.00

List of Audio/Video Recordings April '97 to March '98

APPENDIX VII

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
Music		
Shiv Shankar Mukherjee : H. Vocal	01:26	01:26
Sumitra Guha : H. Vocal	01:30	01:30
Maddurai N. Krishnan : H. Vocal	01:25	01:25
Leela Omchery : H. Vocal (Astapadi Temple tradition of Kerala)	01:23	01:23
Panchavadyam of Kerala		00:57
Swarna Samaroh, New Delhi		
<i>Hindustani Vocal</i>		
Gangubai Hangal	01:23	01:23
Girija Devi	01:22	01:22
Ajay Chakraborty	01:21	01:21
Madhup Mudgal	01:14	01:14
Rajan Mishra & Sajan Mishra	01:43	01:43
Rahim Fahimuddin Dagar	01:27	01:27
Umakant Gundecha & Ramakant Gundecha	01:26	01:26
Prabha Atre	01:24	01:24
Shobha Gurtu	01:29	01:29
Mukul Shivputra	01:22	01:22
Vasundhara Komkali	01:15	01:15
Ashwini Bhide Deshpande	01:29	01:29
Pandit Jasraj	01:38	01:38
Ulhas Kashalkar	01:22	01:22
C.R. Vyas	01:28	01:28
Rashid Khan	01:28	01:28
<i>Carnatic Vocal</i>		
M. Balamurli Krishna	00:50	00:50
K.V. Narayanaswamy	01:20	01:20
Mani Krishnaswamy	01:18	01:18
Madurai T.N. Seshagopalan	01:35	01:35
<i>Hindustani Instrumental</i>		
Bismillah Khan : Shehnai	00:37	00:37
V.G. Jog : Violin	01:24	01:24
Bhajan Sopori : Santoor	01:32	01:32
Debu Chaudhuri with Prateek Chaudhuri : Sitar Shafaat Ahmed Khan on Tabla	01:42	01:42

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
Sharan Rani Backliwal : Sarod	01:29	01:29
N. Rajan & Sangeeta Shankar : Violin	01:12	01:12
Vishwa Mohan Bhatt : Guitar	01:32	01:32
Raghunath Seth : Flute	01:12	01:12
Shiv Kumar Sharma : Santoor	01:43	01:43
Shafaat Ahmed Khan : Tabla		
Abdul Latif Khan : Sarangi	01:08	01:08
Ram Narain : Sarangi	01:18	01:18
Ronu Majumdar : Flute	01:27	01:27
Hari Prasad Chaurasia : Flute	01:42	01:53
Shahid Parvez : Sitar	01:27	01:27
<i>Carnatic Instrumental</i>		
M.S. Gopalakrishna with		
Narmada Gopalakrishna : Violin	01:13	01:13
N. Ramani : Flute	01:18	01:18
L. Subramaniam : Violin	01:25	01:25
U. Srinivas : Mandolin	00:58	00:58
Lalgudi Jayaraman with G.J.R. Krishnan &		
Lalgudi J. Vijayalakshmi : Violin	01:54	01:54
Swarna Samaroh—Chennai		
<i>Hindustani Vocal</i>		
Shruti Sadolikar Katkar	01:03	01:03
Shubha Mudgal	01:10	01:10
Veena Sahesrabuddhe	01:33	01:33
<i>Carnatic Vocal</i>		
M. Balamurali Krishna	01:24	01:24
D.K. Pattammal	01:16	01:16
<i>Carnatic Instrumental</i>		
Sheikh Chinna Maulana : Nadaswaram	00:58	00:58
D. Balakrishna & : Veena	01:27	01:27
Vellore Ramabhadran : Mridangam		
<i>Percussion Ensemble:</i>		
Kumar Bose : Tabla	00:53	00:53
T.H. Vinayakram : Ghatam		
Haridwarmangal A.K. Palanivel : Thavil		
Swarna Samaroh—Calcutta		
<i>Hindustani Vocal</i>		
Abhay Narain Malik	01:26	01:26
Balasaheb Poochwale	01:10	01:10

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
L.K. Pandit	01:26	01:26
<i>Carnatic Vocal</i>		
T.V. Shankaranarayanan	01:16	01:16
<i>Hindustani Instrumental</i>		
Sisirkana Dhar Chaudhury : Violin	01:34	01:34
Manilal Nag : Sitar	01:16	01:16
Buddhadev Dasgupta : Sarod	01:06	01:06
Kadri Gopalnath : Saxophone	01:12	01:12
Swarna Samaroh—Mumbai		
<i>Hindustani Vocal</i>		
Ghulam Sadiq Khan	01:13	01:13
Chhannu Lal Mishra	01:18	01:18
Kishori Amonkar (excerpts only)	00:15	00:15
Sulochana Brahaspati	01:07	01:07
Bhimsen Joshi	01:15	01:15
<i>Carnatic Vocal</i>		
Sudha Raghunathan	01:02	01:02
<i>Hindustani Instrumental</i>		
Anant Lal & Daya Shankar : Shehnai	00:50	00:50
Abdul Halim Jaffar Khan : Sitar	01:19	01:19
Amjad Ali Khan : Sarod	01:36	01:36
<i>Carnatic Instrumental</i>		
Ravi Kiran : Chitra Veena	00:57	00:57
E. Gayathri : Veena	00:56	00:56
Award Festival 1996, Mumbai		
<i>Vocal</i>		
Gangubai Hangal : H. Vocal	01:01	01:01
Hafeez Ahmed Khan : H. Vocal	00:50	00:50
Dinkar Kainikini : H. Vocal	01:05	01:05
T. K. Govind Rao : C. Vocal	01:10	01:10
<i>Hindustani Music</i>		
Raghunath Prasanna : H. Shehnai	00:44	00:44
Inder Lal Dhandra : H. Sarangi	00:30	00:30
Annavarappu Ramaswamy : C. Violin	01:01	01:01

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
Dance		
Swarna Samaroh (Delhi)		
<i>Bharatanatyam</i>		
Malavika Sarukkai		01:29
Priyadarshini Govind		01:05
Pratibha Prahlad		01:29
Kamala Lakshman Narayanan		00:11
Alarmel Valli		01:20
Geeta Chandran		00:58
Yamini Krishnamurthy		01:08
Shanta Rao		00:19
Mrinalini Sarabhai		00:34
M.K. Saroja		00:53
Vyjayanthimala Bali		01:07
Chitra Visweswaran		01:08
S. Kanaka		01:13
Kalakshetra, Chennai		01:54
<i>Kathak</i>		
Purna Shrivastava		01:14
Shovana Narayan		01:15
Birju Maharaj		00:36
Kishan Maharaj on Tabla		
Malabika Mitra	01:13	01:13
Ram Mohan		00:42
Uma Sharma		01:29
Damayanti Joshi		01:02
Rohini Bhate		01:15
Sitara Devi		01:20
Kishan Maharaj on Tabla		
Kathak Kendra, Delhi		00:30
<i>Kuchipudi</i>		
Swapna Sundari		01:15
Sobha Naidu		01:09
Raja & Radha Reddy		01:33
Kuchipudi Art Academy, Chennai		01:27
<i>Manipuri</i>		
Jawaharlal Nehru Manipuri Dance Academy, Imphal		01:08

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
<i>Moniniattam</i>		
Bharati Shivaji		01:10
Kerala Kala Mandalam, Cheruthuruthy, Kerala		01:04
<i>Odissi</i>		
Kiran Segal		01:13
Ranjana Gauhar		00:57
Kelu Charan Mohapatra		01:24
Sonal Mansingh		01:05
Odissi Research Centre, Bhubaneswar		00:43
Swarna Samaroh—Chennai		
<i>Bharatanatyam</i>		
V. P. Dhananjayan & Surya Narayana Murthy		01:07
<i>Kathak</i>		
Vaishali Trivedi		00:54
Rajendra Gangani		00:58
Aditi Mangaldas		00:43
Veronique Azan		00:44
Aditi Mangaldas & Veronique Azan		00:09
<i>Kathakali</i>		
K. Kumaran Nair & Kalamandalam Ramankutty Nair		01:32
Kalamandalam Gopi, Sadanam Bala Krishnan and Margi Vijayan		00:53
<i>Manipuri</i>		
R.K. Singhajit Singh & Charu Sija Mathur		01:09
<i>Mohiniattam</i>		
Deepti Omchery Bhalla		00:53
<i>Odissi</i>		
Aruna Mohanty, Rameshchandra Jena & Madhusmita Mohanty		01:06
Kelu Charan Mohapatra		01:24
Swarana Samaroh— Calcutta		
<i>Bharatanatyam</i>		
Padmini Ravi		01:04
Padma Subramanyam		01:35
<i>Kathak</i>		
Urmila Nagar		01:19

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
Alpana Vajpeyi		00:53
Rani Karna		01:05
Saswati Sen		01:28
Ashimbandhu & Luna Pan		01:12
<i>Kuchipudi</i> Jayarama Rao & Vanasree Rao		01:09
<i>Manipuri</i> Priti Patel		00:45
<i>Odissi</i> Aloka Kanungo, Sharmila Biswas & Sutapa Talukdar		01:41
Sangeetha Dash & Bharatcharan Giri		01:06
Swarana Samaroh— Mumbai <i>Bharatanatyam</i>		
Lakshmi Vishwanathan		01:06
Leela Samson		01:16
<i>Kathak</i> Nandini Singh		01:03
Vaswati Mishra & Krishna Mohan		01:17
Maulik Shah & Ishira Parikh		01:08
<i>Manipuri</i> Darshana Jhaveri & Kalavati Devi		00:59
<i>Mohiniattam</i> Kanak Rele, Sunanda Nair & Prabha Poduval		00:54
<i>Odissi</i> Madhavi Mudgal		00:54
Award Festival 1996, Mumbai Darshana Jhaveri : Manipuri		00:36
Rani Karna : Kathak		01:13
Festival of Mask Dances—Delhi Krishnattam: Guruvayoor Devaswom, Kerala		01:03
Seraikela Chhau : Govt. Chhau Dance Centre		01:13
Purulia Chhau : Radhanath Chhau Nritya Bikash Kendra		01:05
Thanatomorphia: Astad Deboo & Dadi Pudumjee		01:07
Kathak Mahotsava—Delhi Madhukar Anand		00:39
Amala Shekhar & Nilima Adhye		00:50
Arjun Mishra		00:48

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
Kapila Raj		00:43
Uma Dogra		00:54
Ranjana Srivastava		00:38
Vijay Shankar		01:02
Ram Lal Bareth		00:49
Ram Kumar Jawda		00:41
Madhurita Sarang		00:52
Geetanjali Lal		00:53
Shashi Sankhla		00:59
Vaibhav Manohar Joshi		00:46
Ruby Mishra & Jaikishan Maharaj		00:59
Jayanti Mala		00:51
Sunayana Hazarilal		00:54
Kajal Mishra		00:53
Om Prakash Mishra		00:52
Kum Kum Dhar		00:56
Birju Maharaj : Parampara Pravah		00:40
Madhurita Sarang: Comp. of Guru Sunder Prasad		00:57
Theatre		
PLAY		
'CHARAN DAS CHOR' (in Hindi)		02:10
Director : Habib Tanvir		
Producer : Naya Theatre		
(Introduction of the play by Habib Tanvir)		
Akademi Awards Festival '96—Mumbai		
'RASTE' (in Marathi)		
Director : Vijay Kenkre		02:00
Writer : G.P. Deshpande		
Producer : Spoorti Theatre, Mumbai		
QAID-E-HAYAT (in Urdu)		02:14
Director : Ram Gopal Bajaj		
Writer : Surendra Verma		
Producer : N.S.D. Repertory Company, Delhi		
BHAGVATHA MELA : SALIYAMANGALAM by Lakshmi Narasimha Bhagavatha Mela Bhaktha Samajam		
'PRAHLADA CHARITRAM'		07:15
Seminar on Contemporary Puppetry—Delhi Session—I		
Opening remarks by Secretary, SNA	00:05	00:05
Key Note Address by Dadi Pudumji	00:05	00:05
Komal Kothari	00:08	00:08

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
<i>The Rod Puppet Style Based on Influence by the work of Sergei</i>		
Obratzov by Suresh Dutta	00:37	00:37
Demonstration on Style of "Making Soft Cloth Puppets" by Bela Shodhan	00:17	00:17
Session—II		
Discussion on Swapna Sen's Play	00:21	00:21
Design Element in Puppet Theatre by Hiren Bhattacharya	00:47	00:47
Demonstration on Workshops for Children and other Young People by Meena A. Naik	00:38	00:38
Session—III		
Discussion on "Awanti Bar" Directed by Pradeep Nath	00:24	00:24
Discussion on "Ektaare Ki Aankh" Directed by Milan Yadav	00:19	00:19
"The Creation of a New Repertoire in Rajasthan's String Puppet" by Komal Kothari	01:04	01:04
Demonstration on Adapting Puppets for the Television and the Media" by Sanjit Ghosh	00:10	00:10
Session—IV		
"Traditional forms of Puppets with new inputs of Construction and Colour" by S.A. Dattatreya	00:42	00:42
Video Clippings	00:22	00:22
Discussion on "The Well" and "Balance Sheet"	00:17	00:17
Discussion on "A Bowlfull of Pearls"	00:10	00:10
Demonstration on Social and Education Development Through Puppetry by Ranjana Pandey	00:22	00:22
Conclusion by Komal Kothari	00:09	00:09
Vote of Thanks by B.R. Bhargava	00:03	00:03
PUPPET PLAYS:		
'Ajab Desh' Director : Suresh Dutta, Calcutta		01:49
'Jalsa, Khuror Kal, Mask Nartan, Ringmaster, Clown Adimi, Meditation Man and Nature' Director : Swapana Sen, Calcutta		01:05
'Kaalia' Director : Mansingh Zala Darpana Academy of Performing Arts, Ahmedabad		00:33

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
'Ektaare ki Aankh' Director : Milan Yadav Mayur Puppet Theatre, Lucknow		00:30
'Krishna Leela' Director : Ishwariya Prakash Bhatt		00:54
'Awantibai' Director : Pradeep Nath Mayur Puppet Theatre, Lucknow		00:32
'A Bowlful of Pearls' Director : Varun Narain Incorporated, Delhi		00:30
'The Well and Balacne Sheet-Lekha Jokha' Director : Rantamala Nori Nori Art and Puppetry Centre, Hyderabad		00:24
'Movement in Wilderness'		00:15
'Taming of the Wild'		00:20
'Call of the Wild'		00:15
Director : Sudip Gupta Dolls Theatre, Calcutta		
'Images of Truth' Director : Dadi Pudmujee Ishara Puppet Theatre, Delhi		00:44
Interviews, Demonstrations and Seminar		
Interview of Dr. Kapila Vatsyayan by Dr. Premalata Sharma (in two session)	01:30 01:46	01:30 01:46
Interview of Pt. Siya Ram Tiwari By R.C. Bhatt	01:25	01:25
Inter./Demo. Manipuri Music & Dance: — Guru Bipin Sing by Darshana Jhaveri		00:43
Kathakali Demo. by Margi Vijayan Ramankutty Nair, Hari Kumar, Sadanam Balakrishnan		01:30
Interview of D.K. Pattammal by Mani Krishnaswamy	00:40	00:40
Shree Jayanthi Gopal : Mridangam	01:04	01:04
Singhjit Singh & Charu Sija Mathur Manipuri Dance		01:50
Special felicitation—New Delhi Habib Tanvir—SNA Fellow 1996		00:21
Acquisition		
A.R. Dattatreya Dir. : Putthali Kalaranga, Bangalore 'Tomari Mater Kanya'		00:13
Produced by C.P.C., Delhi		01:10

	Audio Hr. Min.	Video Hr. Min.
'Tasher Desh' Presentation by A Mini Moni Centre, Calcutta		01:28
'Buddhadev Dasgupta' Bandishes from Tagore (in English) Programme Produced by Doordarshan, Calcutta (8.8.89)		00:41
'Rangavihangam' T.V. Serial on different directors from Karnataka Copy received from R. Nagesh		03:00
'Women Theatre Activist of India' Documented by Prof. Betty Bernard and Kailash Pandya Copy recd. from Darpana Academy, Ahmedabad		01:06
'Saiyan Bhaye Kotwal' (in Hindi) Based on Tamasha by Vichcha Majhi Poonikara Produced by ITV for N.S.D.		01:52
'Geetha Madhuri' (in Karnataka) 18 Poems of Award winners of Jananpeetha and Sahitya Akademi Dir. : T.S. Nagabhirana Music : C. Aswath		01:34
'Odissi Dance' Odissi Research Centre, Bhuvaneshwar		00:27
Les Meules Qui Chantent (French) (Secam Colour) copy received from Dr. Bernard Bel, Centre for Human Sciences, Embassy of France, Aurangzeb Road, New Delhi		00:28
Pt. Amarnath : H. Vocal Recd. from Bindu	01:00	
Sufi Sain by Biran Das Baul & Fakir Lalu Sekh, Prod.: Bhromara	00:41	00:41
Lok Vadya of Bengal : Bhromara.		00:41

List of Cultural Institutions to whom Grants have been recommended for the year 1997-98

APPENDIX VIII

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
Andhra Pradesh			
1.	Kala Tarangini, Visakhapatnam	18,000	Production of a new play based on Sasirekha Parinayam
2.	Kala Bharti Performing Arts Centre Visakha Music & Dance Academy, Visakhapatnam	12,000	Training in Kuchipudi under Guru Shanti Shastri
3.	Sree Venkatrama Natya Mandali, Kuchipudi	20,000	Production of a Kuchipudi Yakshagana
4.	Lasya Priya, Hyderabad	20,000	Production of dance-drama "Mandakini"
5.	Sri Vempati Venkatanarayana Kakatiya Nritya Kala Kshetram, Warangal	10,000	Training in Kuchipudi
6.	Kalakshetram, Eluru	12,000	Training in Kuchipudi
7.	Kuchipudi Natya Bharati, Eluru	12,000	Purchase of musical instruments
8.	Swarnamukhi Arts Academy, Wanaparthy	10,000	Training in Kuchipudi
Assam			
1.	Nata Sainik, North Lakhimpur	15,000	Production of a new play <i>Dhumuha Pakhir Bidhasta Neer</i>
2.	Dasharupak Cultural Organisation, Cachar	15,000	Production of a new play <i>Jangal-Jangal</i>
3.	Assam Manipuri Kala Academy, Silchar	14,000	Training in Manipuri dance & Nata Sankirtan
Bihar			
1.	Prangan, Patna	12,000	Production of a new play <i>Bharti</i>
2.	Bihar School of Music & Drama, Muzaffarpur	18,000	Production of a new play <i>Bayen</i>
3.	Adibasi Chhou Nritya Sangathan, Singhbhum	12,000	Performances of Chhou dance in the region
4.	Vindhya Kala Mandir, Patna	15,000	Training in the folk music of Bihar
Delhi			
1.	Umang, New Delhi	18,000	Children's theatre workshop
2.	Sri Ram Centre for Performing Arts, New Delhi	18,000	Theatre training course
3.	*Ambedkar Ramila Dramatic Club, Delhi	8,000	Production of a new play
4.	Abhiyan, New Delhi	20,000	Production of a new play <i>Dampati</i>
5.	Kuchipudi Dance Centre, New Delhi	20,000	Advance training in Kuchipudi
6.	Delhi Children Theatre, New Delhi	15,000	Organising theatre camps in five schools
7.	Bhoomika Creative Dance Centre, Delhi	25,000	Conducting workshop and lecture demonstration
8.	Odissi Kendra, New Delhi	15,000	Training in Odissi dance (Stipend for advanced training of students)

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
9.	The International Centre for Kathakali, New Delhi	20,000	Towards stipend to students for advanced training & for their monthly performances
10.	*Matri Kala Mandir, New Delhi	18,000	Purchase of musical instruments and technical equipment
11.	**Society for the Promotion of Indian Classical Music & Culture Amongst Youth (SPIC-MACAY) New Delhi	35,000	For Virasat series
12.	Nadmandal, Delhi	20,000	Presentation of artistes in Swami Haridas Sammelan
13.	Gandharva Mahavidyalaya, New Delhi	25,000	Music workshop
14.	Natarang Pratisthan, Delhi	25,000	Exhibition on the young theatre directors and their work
15.	Indian Revival Group, New Delhi	12,000	Purchase of instruments and costumes
Goa			
1.	Hauns Sangeet Natya Mandal, Goa	10,000	Production of a new children's play
2.	***Dr. Ambedkar Rangadhara, Goa	10,000	Production of a new play based on folk stories (subject to comments from Smt. Vijaya Mehta)
3.	Kalavrund, Goa	10,000	Purchase of musical instruments and sound/light equipment
Gujarat			
1.	Triveni, Vadodara	18,000	Production of a new play
2.	Kadamb, Ahmedabad	20,000	Remuneration and travel expenses
Haryana			
1.	Adi Manch, Ambala	10,000	Production oriented theatre workshop
2.	Prayas: Haryana Folk Art & Culture, Hisar	10,000	Production of a play in Swang style
Himachal Pradesh			
1.	Himachal Culture Research Forum & Theatre Repertory, Mandi	18,000	Children's theatre workshop
2.	Tabo Ancient Monastery The Institute of Studies in Buddhist Philosophy and Tribal Culture Society, Lahaul & Spiti	20,000	Training & performances of traditional ritual dances
3.	Samanvya, Shimla	15,000	Purchase of musical instruments
4.	Shaila Sangeet Kala Kendra, Mandi	12,000	Training in music
Jammu & Kashmir			
1.	Rang Yug, Jammu	15,000	Production of a play <i>Arthdosh</i>
2.	Wullar Theatre, Zaingair, Sopore	10,000	Production of a new play <i>Nayid Pather</i>
3.	Bomai Luka Theatre, Baramulla	8,000	Production of a new play in Bhand Pather
4.	Kashur Dastan Theatre, Srinagar	10,000	Production of a new play <i>Waziramaal</i>
5.	Kashmir Bhagat Theatre, Anartrnag	10,000	Production of a new play <i>Milchan Pather</i>
6.	Natrang, Jammu	22,000	Organising a children's theatre workshop

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
7.	Valley Folk Theatre, Chadoora	10,000	Purchase of sound equipment
8.	Amateur Theatre Group, Jammu	15,000	Production oriented theatre workshop
9.	***Manas Movies & Theatre Group, Safapur	12,000	Production of play <i>Badlav</i>
10.	Manasbal Dramatic Club, Jammu	15,000	Production of a new play <i>Ba kati chus</i>
11.	Samooth Theatre, Jammu	10,000	Production of a new play <i>Mitti Di Gaddi</i> in Dogri
12.	Saraswati Sangeet Kala, Mandir, Jammu	12,000	Training in music
13.	National Bhand Theatre, Budgam.	10,000	Purchase of musical instruments
Karnataka			
1.	Sri Idagunji Mahaganapathi Yakshagana Mandali, Distt. N.K.	20,000	Organising lecture demonstrations in Yakshagana
2.	Abhivyakti Balaga, Shimoga	15,000	Purchase of light equipment
3.	Mahila Yakshagana Kalamitra Mandali, Bangalore	10,000	Production and training in Yakshagana
4.	Academy of Performing Arts, Hubli	10,000	Theatre workshop
5.	Kinnara Mela, Shimoga	15,000	Organising children's play in school/college for the year 1997-98
6.	Ninasam, Heggodu	25,000	Tirugata 97 for performances outside Heggodu
7.	Shambhavi School of Dance, Bangalore	10,000	Training in Kuchipudi
8.	Sri Padmavathi Kala Nikethan, Bangalore	10,000	Training in Kuchipudi
9.	Sri Lalitha Kala Academy Foundation Trust, Mysore	10,000	Production of dance-drama in Bharatanatyam style
10.	Nupura School of Bharatanatyam, Bangalore	20,000	Presenting artistes from outside the State in Nitya Nitya Festival
11.	Janapada Nritya Sangeet Tarabeti Kala Kendra, U.K. Distt.	10,000	Training in Yakshagana
12.	Hangarcutta Yakshagana Kala Kendra D.K. Distt.	12,000	Training in Yakshagana
13.	Venkatesha Natya Mandir, Bangalore	15,000	Training in Bharatanatyam
14.	Kinkini, Bangalore	20,000	Presenting artistes from outside the State in the annual Kinkini Festival
15.	Yakshagana Kendra, Udupi	22,000	Purchase of costumes & repair of costume boxes
16.	Meenakshi Sundaram Centre of Performing Arts, Bangalore	15,000	Training in Bharatanatyam
17.	Saketha Kalavidaru, Shimoga	10,000	Purchase of costumes
18.	Ponnaiah Lalit Kala Academy, Bangalore	12,000	Training in Bharatanatyam

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
19.	Sri Devi Nrithya Kendra, Mangalore	12,000	Nrityotsava-97
20.	Pradhan Dance Centre, Bangalore	10,000	Training in Bharatanatyam
21.	Vasundhara Performing Arts Centre, Mysore	12,000	Organising Pallavothsava
22.	Karnataka Gana Kala Parishat, Bangalore	15,000	Presentation of young artistes from the North. Name of artistes to be approved in advance by the SNA
23.	Percussive Arts Centre, Bangalore	22,000	Seminar on Talvadya
24.	Saraswati Sangeet Vidyalaya, Bangalore	12,000	Purchase of musical instruments
25.	The Bangalore Gayana Samaja, Bangalore	22,000	Annual music conference for participation of artistes from North
26.	Tarangini Arts Foundation, Bangalore	15,000	For seminar. Recording of proceedings to be deposited in the Akademi Archive
Kerala			
1.	Sopanam Institute of Performing Arts and Research, Thiruvananthapuram	30,000	Production of a new play <i>Aprakkan</i>
2.	Jwala Vazhakulam, Muvattupuzha	10,000	Production of a new play <i>Uthama Geetham</i>
3.	Vaikom Thirunal, Vaikom	12,000	Production of a play <i>Othukkula</i>
4.	Rangachetana, Thrissur	15,000	Production oriented children's workshop
5.	Abhinaya, Thiruvananthapuram	10,000	Production of a new play <i>The Fire and the Rain</i> by Girish Karnad.
6.	Folk Land, Kerala	10,000	Production of a "Yogi Natakam"
7.	Kerala Kala Mandiram, Kerala	15,000	Training in Mohiniattam
8.	Kalakshethram International Centre in Memory of Kottarakara Thampuran, Kollam	10,000	Training in Kathakali
9.	Natana kairali Irinjalakuda	15,000	Further details of the new Proposed project called for Subject to V.C.'s approval
10.	Kavungal Kathakali Yogam, Thrissur	12,000	Training in Kathakali
11.	Gandhi Sewa Sadan Kathakali and Classic Arts Academy, Palakkad.	12,000	Purchase of equipment
12.	Kathakali Promotion Society, Palakkad	15,000	Training in Kathakali
13.	Nadalaya Pravash Academy of Music, Trichur	10,000	Training in music subject to comments from Smt. Mani Krishnaswamy
14.	Soorya, Trivandrum	20,000	Annual festival (subject to participation of artistes from the North in annual festival)
15.	Kerala State Mapila Ka-la Coaching Centre, Calicut	8,000	Purchase of traditional musical instruments and costumes

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
Madhya Pradesh			
1.	*Vivechana, Jabalpur	15,000	Production of a new play <i>Main Nark se Bol Raha</i>
2.	Nata Bundele, Bhopal	20,000	Production of the play <i>Kablra Khada Bazar Mein</i>
3.	Lok Kala Manch, Pandwani	12,000	Performance within the state and outside under the supervision of M.P. Akademi Lok Kala Parishad
4.	Dhrupad Kala Kendra, Indore	18,000	Dhrupad Samaroh
Maharashtra			
1.	Awishkar, Mumbai	30,000	For conducting theatre training workshops
2.	Nalanda Dance Research Centre, Mumbai	20,000	Training in Mohiniattam and Bharatanatyam
3.	Natawari, Mumbai	12,000	Training in Kathak
4.	Gyan Ashram Institute of Performing Arts, Mumbai	12,000	Training in Bharatanatyam
5.	Nrityabharati Kathak Dance Academy, Pune	30,000	Training in Kathak
6.	Kala Chhaya, Pune	10,000	Training in Kathak
7.	Sri Shanmukhananda Fine Arts & Sangeetha Sabha, Mumbai	20,000	Talent promotion festival (Subject to report of activities)
8.	**Nadalaya, Mumbai	10,000	Purchase of musical instruments (Subject of comments from Smt. Vijay Mehta)
9.	Sangit Mahabharati, Vidyalaya, Vardha	20,000	Payment of fees/TA/DA to Pt. Dinkar Kaikini & Pt. Buddhadev Dasgupta for taking master classes
Manipur			
1.	Manipur Ensemble, Imphal	15,000	Production oriented theatre workshop
2.	The Deal Repertory, Manipur	12,000	Production of new play <i>Bhut</i>
3.	Theatre Mirror Dramatic Society, Imphal	12,000	Production of a new play <i>Hayinana Nokpa</i>
4.	Panthoibi Natya Mandir, Manipur	15,000	Production oriented theatre workshop
5.	The Cosmopolitan Dramatic Union, Imphal	12,000	Production of a new play <i>At Noon</i>
6.	Moppet Decoration & Cultural Centre, Manipur	10,000	Production & training of Moppet decoration
7.	Harimati Dance & Music Centre, Imphal	10,000	Training in Manipuri dance
8.	The Performing Artist Centre, Manipur	18,000	Purchase of musical instruments
9.	The All Manipur Gouranggalila & Sansenba Artiste Assn., Imphal	10,000	Subject to satisfactory report from Director JNMDA
10.	Manipuri Nartanalaya Moirangkhram, Sougaizain	12,000	Training in Manipuri
11.	Hula Sindamsang Keishamthong Laisom Leirak, Imphal	18,000	Subsidy towards a project Chakpa Khousha
12.	Touryatrik Kala Vikas Sangha Nata College, Imphal	15,000	Training in Nata Sankirtana

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
13.	The Maram Art & Literature Assn. Tumuyon Khulen, Manipur	10,000	Maram songs and dances, (subject to receipt of documented material obtained through SNA's grant made last year)
14.	Gulapi Nata Sankirtana Academy, Imphal	10,000	Training in Nata Sankirtan
15.	All Wari Leeba Association and Research Centre, Imphal	10,000	10 days conference of Manipuri Wari Leetba (narrative arts form) (Subject to submission of two hours of audio recording of the State Awardees)
16.	Sri Govindajiu Bhakti Grantha Vidyalaya, Imphal	15,000	Training in Leirik Thiba Haiba
17.	Huyell Lallong Manipur Thang-Ta Cultural Assn. Iriffbung.	18,000	Purchase of musical instruments
Meghalaya			
1.	* Hynniew Trep Cultural and Welfare Organisation, Shillong	10,000	Organising a festival competition of Khas: musicians, (Subject to comments from the State Govt.)
Mizoram			
1.	Mission Vengthlong Cultural Club, Aizawl	10,000	Production of new play (Subject to furnishing more details about their activities and photo copy of Registration Certificate)
Orissa			
1.	* Mahumachi, Rourkela	12,000	Production of a new play (Subject to submission of complete details and documents)
2.	Manana Natya Sanstha, Bhubaneswar	15,000	Production of a new play <i>Bhaya</i>
3.	Satabdira Kalakar Bhubaneswar	15,000	Purchase of sound and light equipments
4.	Jateswar Natyakala Sansad, Ganjam	10,000	Training and performance of Bharat Leela
5.	Brajeswari Nrutya Kala Sansad, Bargarh	12,000	Training in Swar Sabda Nrutya Patha
6.	Banadevi Natya Kala Sansad, Ganjam	10,000	Training in Bharat Leela
7.	Orissa Dance Academy, Bhubaneswar	15,000	Training in Odissi
8.	Bhanja Kala Kendra, Rourkela	10,000	Training in Odissi
9.	Nrityayan, Bhubaneswar	15,000	Training in Odissi
10.	Nrutya Sangeet Kalamandir, Balasore	12,000	Training in Odissi
11.	Srjan, Bhubaneswar	20,000	Purchase of technical recording equipment
12.	Sri Balajee Thakur Natya Kala Sansad, Ganjam	10,000	Training in Radha Prem Leela
13.	Sri Sri Kapileswar Natyakala Sansad, Ganjam	10,000	Training in Bharat Leela
14.	Mayur Art Centre, Bhubaneswar	20,000	Training in Chhau dance
15.	Swar-Rang, Bhubaneswar	15,000	Training in Udra Paddhatiya Sangeet
16.	Kala Vikash Kendra, Cuttack	15,000	Training in Odissi
17.	Music Circle, Rourkela	15,000	Training in Odissi (Subject to settlement of past accounts)

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
18.	Konark Natya Mandap, Puri	15,000	Training in Odissi (Revalidation in 1997-98)
Pondicherry			
1.	Saptheswaram Music Academy, Pondicherry	12,000	Training in music
Punjab			
1.	Amritsar Natak Kala Kendra, Chandigarh	12,000	Subsidy towards the performance of plays in rural area
2.	Manch Rangmanch, Amritsar	15,000	Production of a new play <i>Krishan</i>
3.	National Theatre Arts Society, Patiala	12,000	Production oriented children's theatre workshop in Naglan
Rajasthan			
1.	The performers, Udaipur	12,000	Production of a new play <i>Bichchoc</i>
2.	Natraj Natya Sansthan, Jodhpur	10,000	Production of a new play <i>Jeewan Kya Hai</i> (Subject to settlement of pending accounts)
3.	Sangeet Kala Kendra, Bhilwara	10,000	Training of children in Gair Nritya
4.	Maharana Kumbha Sangeet Parishad, Udaipur	20,000	Presentation of South Indian artistes from Delhi in Maharana Kumbha Sangeet Samaroh
5.	Aekalavya Theatre Society, Jodhpur	10,000	Production oriented theatre workshop
Sikkim			
1.	Sikkim Pratibha Pratisthana, Pakim	10,000	Production of a play <i>Prayashchit</i>
Tamilnadu			
1.	Kartik Fine Arts, Chennai	15,000	Presenting one young artiste from North
2.	Purisai Duraiswamy Kannappa Thambiran Parambarai Therukoothu Manram, Chennai	15,000	Production of a new play in Therukutthu form
3.	Koothu-P-Pattarai, Chennai	22,000	Production of a new play <i>Chandrahari</i>
4.	Purisai Raghava Thambiran Parambarai Therukuthu Manram, Chennai	15,000	Training in Therukuthu
5.	Voicing Silence M.S. Swaminathan Research Foundation, Chennai	10,000	Production of a play by A. Mangai
6.	Melattur Sri Lakshmi Narasimha Jayanti Bhagavatha Mela Natya Nataka Sangam, Thanjavur	20,000	Annual Bhagavatha Mela festival
7.	Melattur Bhagavatha Mela Natya Vidya Sangam, Thanjavur	20,000	Annual Bhagavatha Mela festival
8.	Sri Lakshmi Narasimha Bhagavatha Mela Bhaktha Samajam, Thanjavur	18,000	Annual Bhagavatha Mela festival
9.	Kuchipudi Art Academy, Chennai	25,000	Purchase of costumes
10.	Shree Bharatalaya, Chennai	25,000	Training in Bharatanatyam (stipend to students)
11.	Madras Youth Choir, Chennai	20,000	Training in Choral and Community singing
12.	Sri Tirtha Naryana Swamigal Aradhana Celebration Committee, Thanjavur	12,000	Training in Tarangam

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
13.	Tamil Isai Sangam, Chennai	15,000	Training in traditional Tamil music
14.	Sri Jaya Ganesh Tala Vadya Vidyalaya, Chennai	20,000	Training in music
15.	Sri Thyagabrahma Mahotsava Sabha, Thanjavur	25,000	Aradhana festival
16.	Bharat Kalachar, Chennai	10,000	Presentation Jugalbandhi one artiste from North
17.	Hamsadhwani, Chennai	12,000	Presentation of two artistes from out side the state
18.	The Indian Fine Arts Society, Chennai	15,000	Annual festival presentation of one artist from North
19.	Sri Krishan Gana Sabha, Chennai	15,000	Presentation of the artists from the following Odissi Manipuri & Kathak, (Panel of the names to be supplied by Akademi separately each Sabha)
Tripura			
1.	Natya Samsad, Tipura	10,000	Production of drama <i>Aparthiter Diary</i>
2.	Kabitalok, Tripura	10,000	Production of new play Nirman Bisharad/Annya Adhirath
3.	Sangeet Kala Kendra, Kailashahar North Tripura Distt.	10,000	Purchase of musical instruments
Uttar Pradesh			
1.	Darpan, Kanpur	18,000	Production of a new play to be written by Sh. Siddheshwar Awasthi
2.	Natraj, the Institute of Dance & Drama, Bareilly	10,000	Production of a new play <i>Achhe Addmi</i>
3.	Jagriti Kala Sangam, Mathura	12,000	Production of a new play in Nautanki style
4.	Rang-Yatra, Lucknow	10,000	Holding a theatre workshop
5.	Madhyam Natya Sansthan, Ghazipur	12,000	Production of a new play <i>Saari Raat</i> by Badal Sarkar
6.	Ekjut, Kanpur	12,000	Production of a new play <i>Kaljai</i> by Shankar Shah
7.	Muktakash Natya Sansthan, Meerut	15,000	Production of a new play <i>Kaljai</i> by Bhabani Prasad Mishra
8.	Sakshatkar (Association of Broods Creative Development) Allahabad	10,000	Production oriented children's theatre workshop
9.	Vatayan, Orai	10,000	Production of a new play <i>Rani Avanti Bai</i>
10.	Roopantar Natya Manch, Gorakhpur	15,000	Production of a new play <i>Andhere Mein</i> by Muktibod
11.	Darpan, Lucknow	20,000	Production of a new play <i>Gussa</i> .
12.	Uttaranchal Lok Kala & Sahitya Sanrakshan Samiti, Chitai, Almora	12,000	Production of a new play <i>Sone Ke Neebu</i>
13.	Alha Samiti, Sultanpur	10,000	Alha festival (A detailed list of the participants to be submitted)
14.	*** South Asia Foundation, Varanasi	15,000	The presentation of one Carnatic musician from the South in the festival

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
15.	Braj Kala Kendra, Mathura	15,000	For the recording of "Ranjha" and other folk ballads of the Braj area. (Copies (abridged) of the materials upto 2 hours to be deposited in the SNA archives)
16.	Maharaja Banaras Vidya Mandir Trust, Varanasi	25,000	Annual Dhrupad festival
17.	Swar Sangam, Haldwani	12,000	Training in music
18.	Sree Swami Haridas Seva Sansthan, Mathura	18,000	Children's training in Rasliila and Dhrupad
19.	Sangeet Bhawan Akademi, Lucknow	12,000	Nikhil Banerjee Music festival
West Bengal			
1.	Anya Theatre, Calcutta	20,000	Production of a new play "Shakespear's Twelfth Night in Bengali"
2.	Theatre Workshop, Calcutta	10,000	Purchase of sound equipment
3.	Nandipat, Calcutta	15,000	Production of a new play <i>Dinashese</i> Directed by Bimal Chhkravarthy
4.	Padaboli, Calcutta	15,000	Production and training in pantomime
5.	Berhampore Repertory Theatre, Murshidabad	12,000	Organisation of a production oriented children's theatre workshop
6.	Ranga Karmee, Calcutta	25,000	Production of a new play <i>Matka</i>
7.	Samakalin Shilpidal, Calcutta	12,000	Production of a new play <i>Saralakshya Home</i>
8.	Gandharva, Calcutta	15,000	Production of a new play <i>Sanatani</i>
9.	Bohurupee, Calcutta	25,000	Production of a new play written by Dr. Sisir Kumar Das
10.	Shishu Rupam, West Bengal	10,000	Production of a new children's <i>Laxamane Shaktisher</i>
11.	Indian Mime Theatre, Calcutta	15,000	Training in pantomime
12.	Upasana Centre for Dance, Calcutta	10,000	Training in Kathak dance
13.	Meitei Jogoï, Calcutta	15,000	Training in Manipuri dance
14.	Odissi Vision & Movement Centre, Calcutta	10,000	Training in Odissi dance
15.	*** Dancers' Guild, Calcutta	15,000	Training workshop in Seralkella Chhau dance style
16.	Lokayata Sanskriti Parishat, Midnapur	12,000	Folk and tribal dance festival
17.	Sarabhuj, Midnapur	10,000	For purchase of costumes
18.	Chandril Academy of Dance & Music, Calcutta	10,000	Purchase of musical instruments/technical equipments
19.	Padatik Dance Centre, Calcutta	20,000	Training in Talas under Pt. Shankar Ghosh
20.	Uday Shankar India Culture Centre, Calcutta	28,000	Training in dance
21.	Sarbabharatiya Sangeet-O-Sanskriti Parishad, Calcutta	12,000	Purchase of books for the Library

S. No.	Name of the Institution	Amount	Purpose
22.	Bhromara, Calcutta	15,000	Documentation project of recording folk & tribal music of West Bengal, (Copies of the material to be deposited in the Akademi)
23.	Nagendra Sangeet Mahavidyalaya, Rangaht	12,000	Training in music
24.	Ustad Nasir Moinuddin Dagar Dhrupad Sangeet Ashram, Calcutta	22,000	Training in Dhrupad
25.	Natya Shodh Sansthan, Calcutta	35,000	Documentation of folk theatre of Bengal namely Gambhira Khon and Alkaap (Copies of photographs to be sent to SNA)

* Grant not released.

** IInd instalment not released.

*** Revalidated for the year 1998-99.

Discretionary Grants 1997-98**APPENDIX IX**

S. No.	Name of the Institution	Amount Rs.	Purpose
1.	Shri Abhimanyu Sahu, Orissa	10,000	Financial Relief
2.	Dr. V.K. Narayana Menon, New Delhi	5,000	For rendering the devotional songs in memory of Dr. V.K. Narayana Menon
3.	Shri Parthasarthy Swami Sabha, Chennai	25,000	For organising cultural programmes to commemorate the '98 year
4.	Shri Kamini Kumar Narzare, Assam	20,000	For Medical expenses sanctioned but not released due to non-submission of Assurance Certificate.

Grants Recommended to Puppet Groups/Institutions During 1997-98

APPENDIX X

S. No.	Name of the Institution	Amount Rs.	Purpose
Assam			
	Assam Puppet Theatre Distt. Naibari	10,000	Production of a new Puppet play.
Karnataka			
	Sh. Ramanjaneya Togalu Gombe Mela, Bellary	15,000	Production of a new Puppet play on Vivekananda
	Putthali Kalaranga, Bangalore	12,000	New Puppet production Thulasi Mahatmya
Kerala			
	Rangaprabhath Children's Theatre, Thiruvananthapuram	18,000	Production of a new puppet play
Orissa			
	Ravan Chhaya Natya Sansad, Angul	12,000	Production of a play and performance of Ravan Chhaya
Pondicherry			
	Karai Raman Creations, Pondicherry	12,000	Production of a new puppet play
Tamil Nadu			
	Nija Nataka, Iyakkam	15,000	Production of a new play
Tripura			
	Tripura Puppet Theatre, Agartala	10,000	For making new puppets for presentation of puppet plays
West Bengal			
	People's Puppet Theatre, Calcutta	10,000	Production of a new play "Ashwa Medha".
	Indian Puppet Theatre, Calcutta	15,000	Production of a new play "Kabi Part II" by Tarasankar Bandyopadhyay
	Calcutta Puppet Theatre, Calcutta	20,000	Modification of a puppet play
	The Puppet, Calcutta	10,000	Production of a new puppet play based on Swami Vivekanand's study of his childhood.

**Statement of Financial Assistance Sanctioned for Festivals
During the Year 1997-98**

APPENDIX XI

S. No.	Name	Purpose	Amount Sanctioned	Amount released
1.	Smt. Sukanya Hazarilal, Mumbai	Performance of Kathak Dance of Pt. Janaki Prasad style of Banaras Gharana	Rs. 30,000	Nil
2.	Struti Foundation, Chennai	Birth Centenary of Late e. Krishan Iyer	Rs. 30,000	Nil
3.	Raj Krishnadas INTAC Varanasi Nyas, Varanasi	Fees & Travel of Participating artistes	Rs. 50,000	Rs. 50,000
Seminar & Workshops on Music, Dance & Theatre				
4.	Ms. Pratibha Prahlad Prasidha Foundation	Festival of Bharatanatyam entitled "Bharatanatyam-2000-Retrospect & Prospect	Rs. 50,000	Rs. 50,000
5.	Shri Adyar K. Lakshman association of Bharatanatyam Artistes of India, Chennai	Seminar-cum-workshop: Relationship between Ayur Veda & Indian Dance	Rs. 15,000	Nil
Assistance and Support to Akademi Fellows & Awardees				
6.	Ninasam, Heggudu	for presenting akademi Awardee Shri M.S. Gopalakrishnan in the festival	Rs. 20,000	Rs. 20,000

Project Grants to Research Workers During 1997-98

APPENDIX XII

S. No.	Name	Purpose	Amount Sanctioned	Amount released
1.	Shri Shashadhar Acharya, New Delhi	Study and Review of Dance items of Akhara period in Chhau Dance of Seraikella	Rs. 15,000	Rs. 11,250
2.	Ms. Deepika Nagraj, New Delhi	Advanced study of Kshetravaya Padams under Smt. T. Muktha	Rs. 15,000	Rs. 11,250
3.	Shri Chetan Karnani, Jaipur	Research on the gharanas for the manuscript of "Listening to Indian Music"	Rs. 20,000	Rs. 15,000
4.	Prof. Nand Lal Garg, Shimla	Intensive Research work in the musical instruments belonging to Mandi, Kullu and Lahul Spiti districts of Himachal Pradesh	Rs. 35,000	Rs. 26,250
5.	Shri Bhupinder Singh Jammu, Jammu	Research on "Chinjan" an important form of Dogri folk music	Rs. 25,000	Rs. 18,750
6.	Dr. (Mrs.) Helen Giri, Shillong	Study & Documentation of Ghasi Music	Rs. 35,000	Rs. 26,250

लेखा विवरण
परिशिष्ट 13 से 20

STATEMENT OF ACCOUNTS
(Appendices XIII — XX)

31 मार्च, 1998 को समाप्त वर्ष का संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली; कथक केन्द्र, नई दिल्ली; रवीन्द्र रंगशाला, नई दिल्ली तथा जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल का समेकित तुलन-पत्र (योजनागत एवं योजनेतर)

Consolidated Balance Sheet of Sangeet Natak Akademi, New Delhi; Kathak Kendra, New Delhi; Rabindra Rangashala, New Delhi and Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal as on 31st March, 1998 (Plan & Non-Plan)

देयतायें LIABILITIES	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total	
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	
स्थायी परिसंपत्ति निधि Fixed Assets Fund						
योजनेत्तर Non-Plan	1918186.70	395557.46	—	17508910.85	19822655.01	
योजनागत Plan	27292691.10	1897385.24	5873497.30	2007313.30	37070886.94	
कलाकार कल्याण निधि Artistes Welfare Fund						
योजनेत्तर Non-Plan	78572.00	—	—	—	78572.00	
भविष्य निधि Provident Fund						
(भविष्य निधि तुलन-पत्र के अनुसार) (As per Provident Fund Balance Sheet)						
योजनेत्तर Non-Plan	5214946.42	4358578.00	—	1407952.00	10981476.42	
प्रकाशन के लिए पूंजीगत सरकारी अनुदान Government Grant Capitalised for Publication						
योजनेत्तर Non-Plan	479799.50	—	—	—	479799.50	
चालू देयतायें Current Liabilities						
योजनेत्तर Non-Plan	39978.00	214021.00	—	77219.00	331218.00	
योजनागत Plan	818980.00	5700.00	47062.00	—	871742.00	
सहायता अनुदान का अव्यतित शेष Unspent Balance of Grant-in-aid						
योजनेत्तर Non-Plan	129368.60	3659.53	—	6169.44	139197.57	
योजनागत Plan	899126.19	2649.82	293825.50	6135.38	1201736.89	
आगे ले जाया गया योजनेत्तर C/F. Non-Plan	रु. Rs.	7860851.22	4971815.99	—	19000251.29	31832918.50
आगे ले जाया गया योजनागत C/F. Plan	रु. Rs.	29010797.29	1905735.06	6214384.80	2013448.68	39144365.83

परिशिष्ट XIII
Appendix XIII

देयतायें		सं.ना.अ.	कथक केन्द्र	र. रंगशाला	ज.ने.म.नू.अ.	योग
LIABILITIES		SNA	K.Kendra	R.R. Shala	JNMDA	Total
		रु.	रु.	रु.	रु.	रु.
		(Rs)	(Rs)	(Rs)	(Rs)	(Rs)
स्थायी परिसंपत्तियां						
Fixed Assets						
योजनेतर						
Non-Plan		1918186.70	395557.46	—	17508910.85	19822655.01
योजनागत						
Plan		27292691.10	1897385.24	5873497.30	2007313.30	37070886.94
निवेश — कलाकार						
Investments — Artistes						
कल्याण निधि						
Welfare fund						
योजनेतर						
Non-Plan		78572.00	—	—	—	78572.00
भविष्य निधि निवेश						
Provident Fund Investment						
(भविष्य निधि तुलन-पत्र के अनुसार)						
(As per Provident Fund Balance Sheet)						
योजनेतर						
Non-Plan		5214946.42	4358578.00	—	1407952.00	10981476.42
चालू परिसंपत्तियां						
Current Assets						
प्रकाशन-स्टॉक-पत्रिकाएं						
Stock of Publication and Journals						
योजनेतर						
Non-Plan		479799.50	—	—	—	479799.50
नकद शेष						
Cash Balance						
योजनेतर						
Non-Plan		129368.60	3659.53	—	6169.44	139197.57
योजनागत						
Plan		1714106.19	2649.82	293825.50	6135.38	2016716.89
वसूली योग्य						
Recoverable From						
योजनेतर						
Non-Plan		67867.71	—	—	—	67867.71
बैंक में निवेश						
Investment with Bank						
योजनेतर						
Non-Plan		—	—	—	50200.00	50200.00
ऋण और पेशगियां						
Loans & Advances						
स्टाफ को/बाह्य को पार्टियों को खर्च के लिए/भवन निर्माण						
पेशगियां/वाहन पेशगियां, त्यौहार पेशगियां/पखा अग्रिम						
to Staff, to Outside Parties for expenses, HBA,						
Conveyance Advance, Festival Advance,Fan Advance						
योजनेतर						
Non-Plan		448371.18	3970.00	—	—	452341.18
योजनागत						
Plan		295557.24	106000.00	1350.00	170424.50	573331.74
आगे ले जाया गया योजनेतर	रु.					
C/F. Non-Plan	Rs.	8337112.11	4761764.99	—	18973232.29	32072109.39
आगे ले जाया गया योजनागत	रु.					
C/F. Plan	Rs.	29302354.53	2006035.06	6168672.80	2183873.18	39660935.57

देवताये LIABILITIES	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.नै.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया योजनेतर B/F. Non-Plan	7860851.22	4971815.99	—	19000251.29	31832918.50
पीछे से लाया गया योजनागत B/F. Plan	29010797.29	1905735.06	6214384.80	2013448.68	39144365.83

**व्यय से अधिक आय
Excess of Income over Expenditure**

योजनेतर Non-Plan	478620.59	1611.00	—	—	480231.59
योजनागत Plan	425173.34	2206000.00	1350.00	172459.50	2804982.84

योजनेतर का जोड़ Total Non-Plan	रु. Rs.	8339471.81	4973426.99	—	19000251.29	32313150.09
योजनागत का जोड़ Total Plan	रु. Rs.	29435970.63	4111735.06	6215734.80	2185908.18	41949348.67
कुल जोड़ Grand Total	रुपये Rs.	37775442.44	9085162.05	6215734.80	21186159.47	74262498.76

देयतायें LIABILITIES	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.प.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया योजनेतर B/F. Non-Plan	8337112.11	4761764.99	—	18973232.29	32072109.39
पीछे से लाया गया योजनागत B/F. Plan	29302354.53	2006035.06	6168672.80	2183873.18	39660935.57
उच्चत Suspense					
योजनेतर Non-Plan	2359.70	—	—	—	2359.70
योजनागत Plan	1366.10	—	—	2035.00	3401.10
प्रतिभूति जमा Security Deposit					
योजनेतर Non-Plan	—	211662.00	—	—	211662.00
योजनागत Plan	132250.00	2105700	—	—	2237950.00
संगीत नाटक अकादेमी स्टाफ का भविष्य निधि SNA Staff GPF					
योजनागत Plan	—	—	47062.00	—	47062.00
आय से अधिक व्यय Excess of Expenditure over Income					
योजनेतर Non-Plan	—	—	—	27019.00	27019.00
योजनागत Plan	—	—	—	—	—

योजनेतर का जोड़	रुपये					
Total Non-Plan	Rs.	83394.81	4973426.99	—	19000251.29	32313150.09
योजनागत का जोड़	रुपये					
Total Plan	Rs.	29435970.63	4111745	6215734.80	2185908.18	41949348.67
कुल जोड़	रुपये					
Grand Total	Rs.	37775442.44	9085162.05	9085162.80	21186159.47	74262498.76

H0

Sd/-

सचिव

Secretary

संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली

Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

H0/-

Sd/-

उप-सचिव (वित्त एवं लेखा)

Deputy Secretary (Finance & Accounts)

संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली

Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

31 मार्च, 1998 को समाप्त होने वाले वर्ष के लिए स्थायी परिसंपत्तियों की समेकित अनुसूची
Consolidated Schedule of Fixed Assets as on 31st March, 1998

विवरण Particulars	1.4.97 को शेष Balance as on 1.4.1997					वर्ष के दौरान समायोजन Additions during the year				
	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. J.NMDA	योग Total	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. J.NMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
फर्नीचर तथा कार्यालय उपस्कर/Furniture & Office Equipment										
योजनेतर Non-Plan	684585.23	203331.24	-	20112.60	908029.07	6154.00	-	-	-	6154.00
योजनागत Plan	3281929.19	880379.84	431347.30	537104.62	5130760.95	144059.00	84717.00	-	26443	255219.00
फिल्मिंग तथा रिकार्डिंग यंत्र/उपकरण/Filming & Recording Appliances/Equipments										
योजनेतर Non-Plan	136053.13	32161.08	-	-	168214.21	-	-	-	-	-
योजनागत Plan	16292093.51	25001.01	-	-	16347094.52	1191321.00	-	-	-	1191321.00
टैप, डिस्क, ग्रामोफोन तथा रिकार्ड, स्लाइड एवं वीडियो कैसेट/Tapes, Discs, Gramophone Records, Slides & Video Cassettes										
योजनेतर Non-Plan	446275.77	2219.39	-	-	448495.16	-	-	-	-	-
योजनागत Plan	1777546.83	3247.72	-	-	1780894.35	-	-	-	-	-
संग्रहालय/Museum										
योजनेतर Non-Plan	44500.95	-	-	-	44500.95	-	-	-	-	-
योजनागत Plan	274030.43	-	-	-	274030.43	-	-	-	-	-
पुस्तकालय/Library Books										
योजनेतर Non-Plan	505423.87	55061.87	-	26682.25	587167.99	180.00	1645.00	-	11193.00	13018.00
योजनागत Plan	1160601.56	-	-	-	1160601.56	139370.00	-	-	-	139370.00
बैन/Van										
योजनागत Plan	308202.00	-	-	92255.51	407457.51	-	-	-	-	-
फिल्म/Films										
योजनागत Plan	632475.08	-	-	-	632475.08	-	-	-	-	-
वातानुकूलन/Airconditioning										
योजनागत Plan	683821.00	-	-	-	683821.00	-	-	-	-	-
स्टाफ कार/Staff Car										
योजनेतर Non-Plan	95013.75	-	-	-	95013.75	-	-	-	-	-
योजनागत Plan	290505.00	-	-	180311.00	470816.00	-	-	-	-	-
वर्तन/Utensils										
योजनेतर Non-Plan	-	1468.07	-	-	1468.07	-	-	-	-	-
वेशभूषा एवं कृत्रिम अपभूषण/Costumes & Artificial Jewellery										
योजनेतर Non-Plan	-	24327.31	-	3880.00	28207.31	-	-	-	-	-
योजनागत Plan	-	186985.58	-	130895.00	317880.58	-	-	-	-	-
वाद्य यंत्र/Musical Instruments										
योजनेतर Non-Plan	-	22916.00	-	-	22916.00	-	-	-	-	-
योजनागत Plan	-	49524.58	-	71743.00	121267.58	-	-	-	1000.00	1000.00
छात्रावास, फर्नीचर और उपस्कर/Hostel Furniture & Equipment										
योजनेतर Non-Plan	-	52427.50	-	-	52427.50	-	-	-	-	-
कक्षाओं का निर्माण/Construction of Class Rooms										
योजनागत Plan	-	-	-	-	-	-	-	-	449400.00	449400.00
योजनेतर आगे ले जाया गया रु. C/F. Non-Plan Rs.										
1911852.70	393912.46	-	50674.85	2356440.01	6334.00	1645.00	-	11193.00	19172.00	
योजनागत आगे ले जाया गया रु. C/F. Plan Rs.										
24701304.40	1145138.73	431347.30	1019309.13	27297099.56	1474750.00	84717.00	-	476843.00	2036310.00	

परिशिष्ट XIV
Appendix XIV

31 मार्च, 1998 को शेष Balance as on 31.3.1998				
सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र KKendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
690739.23 3425988.19	203331.24 965096.84	— 431347.30	20112.60 563547.52	914183.07 5385979.95
136053.13 17483414.51	32161.08 25001.01	— —	— —	168214.21 17508415.52
446275.77 1777646.63	2219.39 3247.72	— —	— —	448495.16 1780894.35
44500.95 274030.43	— —	— —	— —	44500.95 274030.43
505603.87 1299961.56	56706.87 —	— —	37875.25 —	600185.99 1299951.56
308202.00	—	—	99255.51	407457.51
632475.08	—	—	—	632475.08
683821.00	—	—	—	683821.00
95013.75 290505.00	— —	— —	— 180311.00	95013.75 470816.00
—	1468.07	—	—	1468.07
— —	24327.31 186985.58	— —	3880.00 130895.00	28207.31 317880.58
— —	22916.00 49524.58	— —	— 72743.00	22916.00 122267.58
—	52427.50	—	—	52427.50
—	—	—	449400.00	449400.00
1918186.70 26176054.40	395557.46 1229855.73	— 431347.30	61867.85 1496152.13	2375612.01 29333409.56

विवरण Particulars	1.4.97 को शेष Balance as on 1.4.1997					वर्ष के दौरान समायोजन Additions during the year				
	स.ना.अ. SNA	क.केन्द्र K Kendra	र.रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total	स.ना.अ. SNA	क.केन्द्र K. Kendra	र.रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
योजनेतर पैसे से लाया गया										
B/F. Non-Plan	1911852.70	393912.46	-	50674.85	2356440.01	6334.00	1645.00	-	11193.00	19172.00
योजनागत पैसे से लाया गया										
B/F. Plan	24701304.40	1145138.73	431347.30	1019309.13	27297099.56	1474750.00	84717.00	-	476843.00	2036310.00
प्रकाश एवं ध्वनि उपकरण/Light & Sound Equipment										
योजनागत										
Plan	39320.00	84242.41	-	139769.18	263331.59	-	-	-	4825.00	4825.00
प्रलेखन के लिए उपकरण/Equipment for Documentation										
योजनागत										
Plan	-	114887.10	-	95298.00	210185.10	-	-	-	11600.00	11600.00
जनरेटर (ट्रांसफार्मर)/Generator (Transformer)										
योजनागत										
Plan	-	-	-	96900.00	96900.00	-	-	-	-	-
गैरज का निर्माण/Construction of Garage										
योजनागत										
Plan	-	-	-	3635.00	3635.00	-	-	-	-	-
मंडप/Mandap										
योजनागत										
Plan	-	-	-	159133.99	159133.99	-	-	-	-	-
ई.पो.ए.बी.एक्स. (इलेक्ट्रॉनिक टेलिफोन)/EPABX (Electronic Telephone)										
योजनागत										
Plan	200154.70	-	-	-	200154.70	-	-	-	-	-
दुप्लीकेटिंग मशीन/Duplicating Machine										
योजनेतर										
Non-Plan	-	-	-	3346.00	3346.00	-	-	-	-	-
अकादेमी भवन/Academy Building										
योजनेतर										
Non-Plan	-	-	-	290697.00	290697.00	-	-	-	-	-
योजनागत										
Plan	-	-	3952997.00	-	3952997.00	-	-	-	-	-
कथक हल का निर्माण/Construction of Kathak Hall										
योजनागत										
Plan	-	468400.00	-	-	468400.00	-	-	-	-	-
कम्प्यूटर/Computer										
योजनागत										
Plan	535836.00	-	-	-	535836.00	-	-	-	-	-
अकादेमी की ज़मीन/Academy's Land										
Non-Plan	-	-	-	17153000.00	17153000.00	-	-	-	-	-
इलेक्ट्रिकल फिटिंग्स/Electrical Fittings										
योजनागत										
Plan	-	-	1489153.00	-	1489153.00	-	-	-	-	-
टेलिविज़न/Television										
योजनागत										
Plan	10990.00	-	-	-	10990.00	-	-	-	-	-
अग्निशमन उपकरण/Fire Safety Equipments										
योजनागत										
Plan	330336.00	-	-	-	330336.00	-	-	-	-	-
योजनेतर का जोड़	रु.									
Total Non-Plan	Rs. 1911852.70	393912.46	-	17497717.85	19803483.01	6334.00	1645.00	-	11193.00	19172.00
योजनागत का जोड़	रु.									
Total Plan	Rs. 25817941.10	1812668.24	5873497.30	1514045.30	35018151.94	1474750.00	84717.00	-	493268.00	2052735.00
कुल जोड़ रुपये	रु.									
Gmad Total	Rs. 27729793.80	2206580.70	5873497.30	19011763.15	54821634.95	1481084.00	86362.00	-	504481.00	2071907.00

31 मार्च, 1998 को शेष Balance as on 31.3.1998				
सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र KKendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
1918186.70	395557.46	-	61887.85	2375812.01
26176054.40	1229855.73	431347.30	1496152.13	29333409.56
39320.00	84242.41	-	144594.18	268156.59
-	114887.10	-	106896.00	221785.10
-	-	-	96900.00	96900.00
-	-	-	3635.00	3635.00
-	-	-	159133.99	159133.99
200154.70	-	-	-	200154.70
-	-	-	3346.00	3346.00
-	-	-	290697.00	290697.00
-	-	3952997.00	-	3952997.00
-	468400.00	-	-	468400.00
535836.00	-	-	-	535836.00
-	-	-	17153000.00	17153000.00
-	-	1489153.00	-	1489153.00
10990.00	-	-	-	10990.00
330336.00	-	-	-	330336.00

1918186.70	395557.46	-	17508910.85	19822655.01
27292691.10	1897385.24	5873497.30	2007313.30	37070886.94
29210877.80	2292942.70	5873497.30	19518224.15	58893541.95

ह/0
Sd/-
सचिव
Secretary
संगीत नाटक अकादेमी, रबीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

ह/0/-
Sd/-
उप-सचिव (वित्त एवं लेखा)
Deputy Secretary (Finance & Accounts)
संगीत नाटक अकादेमी, रबीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

31 मार्च, 1998 को समाप्त वर्ष का भविष्य निधि तुलन-पत्र (समेकित)
Consolidated Provident Fund Balance Sheet as on 31st March, 1998

पिछला वर्ष Previous Year (1996-97)	देयताएं Liabilities	चालू वर्ष Current Year (1997-98)
रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
	स्टाफ का अंशदान Staff Subscription	
4461086.42	संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली Sangeet Natak Akademi, New Delhi	5167884.42
3739414.29	कथक केन्द्र, नई दिल्ली Kathak Kendra, New Delhi	4358578.29
31303.00	रवीन्द्र रंगशाला, नई दिल्ली Rabindra Rangashala, New Delhi	47062.00
1325844.00	ज.ने.म.नृ.अ. इम्फाल Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal	1407952.00
9557647.71	जोड़ रुपये Total Rs.	10981476.71

परिशिष्ट XV
Appendix XV

पिछला वर्ष Previous Year (1996-97)	परिसम्पत्तियाँ Assets	चालू वर्ष Current Year (1997-98)
रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
	निवेश Investments	
2004601.71	बैंक में रोकड़ शेष : संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली Bank Balance : Sangeet Natak Akademi, New Delhi	2046322.71
150131.00	ज.ने.म.नू. अकादेमी, इम्फाल Jawaharlal Nehru Manipur Dance Akademi, Imphal	372727.00
	लाभ अर्जित करने वाली प्रतिभूतियाँ In Profit Yielding Securities	
6227202.00	संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली Sangeet Natak Akademi, New Delhi	7527202.00
900000.00	ज.ने.म.नू. अकादेमी, इम्फाल Jawaharlal Nehru Manipur Dance Akademi, Imphal	900000.00
	बसूली योग्य ब्याज Interest Recoverable	
275713.00	ज.ने.म.नू.अ. इम्फाल Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal (सामान्य निधि अंशदान ब्याज) (Interest on contribution from General Fund)	135225.00
9557647.71	जोड़ रुपये Total Rs.	10981476.71

H0
Sd/-
सचिव
Secretary
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

H0/-
Sd/-
उप-सचिव (वित्त एवं लेखा)
Deputy Secretary (Finance & Accounts)
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली; कथक केन्द्र, नई दिल्ली; रवीन्द्र रंगशाला, नई दिल्ली तथा जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल का समेकित व्यय और आय लेखा (योजनेतर एवं योजनागत)

Consolidated (Non-Plan & Plan) Income & Expenditure Account of the Sangeet Natak Akademi, New Delhi; Kathak Kendra, New Delhi, Rabindra Rangashala, New Delhi and Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal as on 31st March, 1998

व्यय Expenditure	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.म.नृ.अ. JNMMA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
घटक इकाईयों को अनुदान Grants to Constituent Units	19931708.00	-	-	-	19931708.00
सांस्कृतिक संस्थानों का अनुदान Grants to Cultural Institutions	3459874.00	-	-	-	3459874.00
Office/Administrative Expenses					
स्थापना वेतन Pay of Establishment	10810373.50	6133006.00	208048.00	6124076.00	23275503.50
अन्य प्रभार Other Charges	1139100.50	256674.40	7189.60	236477.00	1639441.50
टेलिफोन Telephone	69146.00	-	-	-	69146.00
भवन किराया Rent of Building	26469.00	-	-	-	26469.00
बिजली तथा जल प्रभार Electricity & Water Charges	16635.00	-	-	-	16635.00
सत्कार Hospitality	40195.00	2739.50	116.00	-	43050.50
विधिक व्यय Legal Expenses	-	20250.00	-	11100.00	31350.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. पर व्याज Interest on GPF/CPF	998797.00	-	-	-	998797.00
छुट्टी का वेतन और पेंशन उपदान Leave Salary & Pension Contribution	-	-	-	-	-
पेंशन एवं उपदान Pension & Gratuity & DCRG	2110494.00	885625.00	-	328922.00	3325041.00
सदस्यों तथा अन्यो को टी.ए./डी.ए. TA/DA to Members & Others	222333.00	17019.00	-	1299.00	240651.00
स्टाफ को टी.ए./डी.ए. TA/DA to Staff Members	-	-	-	2049.00	2049.00
अकादेमी प्रकाशन Akademi Publication	275106.00	-	-	-	275106.00
पुरस्कार और इनाम Awards & Prizes	3073746.00	-	-	-	3073746.00
प्रवेश शुल्क (प्रतिदेय) Admission Fee (Refund)	-	-	-	-	-
लेखा परिक्षा एवं लेखा शुल्क Audit & Accounts Fee	50200.00	-	-	-	50200.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 42224177.00	7315313.90	215353.60	6703923.00	56458767.50

परिशिष्ट XVI
Appendix XVI

आय Income	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K. Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMMA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
संस्कृति विभाग, मानव संसाधन विकास मंत्रालय, नई दिल्ली से प्राप्त सहायता अनुदान	68625890	—	—	—	68625890.00
Grant received from Department of Culture, Ministry of Human Resource Development, New Delhi					
सं. ना. अकादमी से प्राप्त अनुदान Grant received from S.N.A.	—	9303708.00	3250000.00	7378000.00	19931708.00
घटा : पूंजीकृत सहायता					
Less: Grant Capitalised	1481084.00	86362.00	—	504461.00	2071907.00
जोड़: वर्ष 1996-97 का अव्ययित शेष					
Add: Unspent Balance of 1996-97	74109.62	2388.50	6942.10	14126.97	97567.19
	67218915.62	9219734.50	3256942.10	6887665.97	86583258.19
प्रकाशनों की बिक्री Sale of Publication	44292.92	—	—	—	44292.92
फोटोग्राफ्स की बिक्री Sale of Photographs	65170.00	—	—	—	65170.00
कैसेटों की बिक्री Sale of Cassettes	225.00	—	—	—	225.00
विविध प्राप्तियाँ-सामान्य Miscellaneous Receipts: General	28833.00	32263.00	—	—	61116.00
फोटोकॉपी प्रभार Photocopy Charges	5281.00	—	—	—	5281.00
ऑडियो डबिंग प्रभार Audio Dubbing Charges	38060.00	—	—	—	38060.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. पर व्याज GPF/CPF Interest	1125420.00	—	—	—	1125420.00
प्रायोजित कार्यक्रम Sponsored Programmes	—	32000.00	—	—	32000.00
प्रवेश शुल्क Admission Fee	—	7900.00	—	38028.00	45928.00
शिक्षा शुल्क Tuition Fee	—	102060.00	—	58850.00	160910.00
एच.बी.ए. पर व्याज Interest on HBA	20200.00	23634.00	—	2400.00	46234.00
हॉल भाड़ा Hall Hire Charges	—	—	—	46800.00	46800.00
आगे ले जाया गया C/F	रु. Rs. 68546397.54	9417611.50	3256942.10	7033743.97	88254695.11

व्यय Expenditure	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.म.जु.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	42224177.00	7315313.90	215353.60	6703923.00	56458767.50
किराया पौरकर एवं कर Rent, Rates & Taxes	438150.00	37945.00	977713.00	110946.00	1564754.00
रॉयल्टी Royalty	-	-	-	-	-
फर्नीचर और कार्यालय उपस्कर Furniture & Office Equipment					
मरम्मत और अन्य विविध व्यय Repairs & Other Misc. Expenses	10021.00	-	-	-	10021.00
पुस्तकालय Library					
समाचार, पत्र-पत्रिकाएं और वार्षिक अभिदान Newspaper, Magazines & Annual Subscription	75270.00	-	-	7934.00	83204.00
छात्रावास रखरखाव Hostel Maintenance	-	148412.00	-	-	148412.00
प्रशिक्षण कार्यक्रम Training Programmes	-	-	-	-	-
मकान कर House Tax	-	-	-	-	-
सी.पी.एफ. (निदेशक) Contribution to CPF (Director)	-	22340.00	-	2310.00	24650.00
अन्तरराज्यीय सांस्कृतिक अदान-प्रदान कार्यक्रम Inter-State Cultural Exchange Programme	2465524.00	-	-	-	2465524.00
संगीत, नृत्य और नाटक पर सेमिनार/कार्यशाला Seminar/Workshop on Music, Dance & Theatre	67562.00	-	-	-	67562.00
संगीत, नृत्य उत्सवों का आयोजन Organising Music, Dance & Theatre Festivals	531153.00	-	-	-	531153.00
व्यष्टियों को प्रायोजना अनुदान Scheme of Project Grants to Individuals	75000.00	-	-	-	75000.00
पुतल कला का संवर्धन और प्रशिक्षण Programme & Preservation of Puppetry	702703.00	-	-	-	702703.00
युवा रंगकर्मीयों को सहायता Assistance to Young Theatre Workers	195731.00	-	-	-	195731.00
पारंपरिक कलारूपों का संवर्धन और प्रशिक्षण Training & Preservation of Traditional Performing Arts	370111.00	-	-	-	370111.00
आगे ले जाया गया C/F.	Rs. 47155402.00	7524010.90	1193066.60	6825113.00	62687592.50

आय Income	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.नै.प.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F	68546397.54	9417611.50	3256942.10	7033743.97	88254695.11
क्रिया भाड़ा Generator Hiring Charges	-	-	-	-	-
प्रवेश पत्रों की बिक्री Sale of Admission Forms	-	-	-	-	-
छात्रावास प्रभार Hostel Charges	-	24232.00	-	-	24232.00
विद्युत प्रभार Electricity Charges	-	-	549269.00	-	549269.00
पुस्तकालय Library	100.25	-	-	-	100.25
वाहन पेशगी पर ब्याज Interest on Conveyance Advance	21586.00	70.00	-	5440.00	27096.00
दौरे एवं प्रदर्शन Tours & Performance	-	-	-	258620.00	258620.00
सी.जी.एच.एस. अभिदान एवं वसूली CGHS Subscription & Recoveries	10140.00	8235.00	-	-	18375.00
पंखा अग्रिम पर ब्याज Interest on Fan Advance	-	-	-	-	-
प्रदर्शन फीस Performance Fee	-	-	-	42000.00	42000.00
विविध आय Misc. Income	-	-	24053.00	-	24053.00
राज्यपाल से विवेकाधीन अनुदान Misc. Receipts (Governor's Discretionary Grant)	-	-	-	30000.00	30000.00
पुस्तकों की बिक्री Sale of Books	-	-	-	1215.00	1215.00

आगे ले जाया गया C/F	रु. Rs. 68578223.79	9450148.50	3830264.10	7371018.97	89229655.36
------------------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

व्यय Expenditure	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.म.जु.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	47155402.00	7524010.90	1193066.60	6825113.00	62697592.50
विदेशी सांस्कृतिक आदान-प्रदान Foreign Cultural Exchange	56610.00	-	-	-	56610.00
व्यय-प्रतिनिधि एवं उपहार Expenditure - Delegate & Gifts					
युवा प्रतिभा सम्पन्न कलाकारों को प्रायोजित करना 'युवा उत्सव' Sponsorship of Young Talents 'Yuva Utsavs'	8448.00	-	-	-	8448.00
विभिन्न भाषाओं के नाटककारों को सहायता Assistance to Playwrights in Indian Languages	73126.00	-	-	-	73126.00
नृत्य और संगीत में विशिष्ट प्रशिक्षण के लिये राष्ट्रीय केन्द्रों की स्थापना संगोष्ठी प्रदर्शनी तथा सांस्कृतिक कार्यक्रम Establishment of National Centre for Specialised Training in Music & dance Seminar, Exhibition and Cultural Programmes	1140243.00	-	-	-	1140243.00
स्वर्ण समारोह Swarna Samaroh	16905791.00	-	-	-	16905791.00
आवासीय विकास क्रिया कलापों के लिए अतिरिक्त स्थान Additional Physical Accommodation for Housing Development Activities	81627.00	-	-	-	81627.00
विविध व्यय Miscellaneous Expenditure	-	3000.00	-	-	3000.00
जनजाति संस्कृति का अध्ययन Study of Tribal Culture	380.00	-	-	-	380.00
समकालीन नृत्य संरचकों को सहायता एवं समर्थन Assistance & Support to Contemporary Choreographers and Composers	127050	-	-	-	127050
हॉल एवं ऑडिटोरियम का रखरखाव Maintenance of Halls & Auditorium	-	-	-	5040.00	5040.00
संगीत नृत्य का संदर्भ ग्रन्थ Source Book on Music, Dance & Theatre	125760.00	-	-	-	125760.00
तकनीकी उपस्कर एवं कच्चा माल Technical Equipment & Raw Material					
मरम्मत और अन्य विविध व्यय Repairs & Other Misc. Expenditure	399356.00	-	-	-	399356.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 66073793.00	7527010.90	1193066.60	6830153.00	81624023.50

आय Income	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	68578223.79	9450148.50	3830264.10	7371018.97	89229655.36

आगे ले जाया C/F.	रु. Rs. 68578223.79	9450148.50	3830264.10	7371018.97	89229655.36
---------------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

व्यय Expenditure	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.प.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पोछे से लाया गया B/F.	66073793.00	7527010.90	1193066.60	6830153.00	81624023.50
प्रलेखन अभिलेख संग्रह और अनुसंधान Documentation, Archive Collection, Research & Museum					
अन्य विविध व्यय Other Misc. Expenditure	327085	-	-	-	327085.00
मरम्मत और रखरखाव (सिविल) Repairs & Maintenance (Civil)	-	-	1248100.00	-	1248100.00
रिप्रेटरी और कम्पनी Repertory & Company	-	1508745.50	-	-	1508745.50
मरम्मत और रखरखाव (विद्युत) Repairs & Maintenance (Electrical)	-	-	1094042.00	-	1094042.00
वाहनों का रख-रखाव Maintenance of Vehicle	-	-	-	48334.00	48334.00
प्रशिक्षण एवं कार्यक्रम Training & Programme	-	235000.75	-	-	235000.75
प्रस्तुति और कार्यक्रम Production & Programmes	-	-	-	-	-
छात्रवृत्तियां Scholarship	-	129779.00	-	35250.00	165029.00
भारत का पुरातत्वीय सर्वेक्षण Archaeological Survey of India	814980.00	-	-	-	814980.00
प्रस्तुति एकक में प्रशिक्षु फैलोशिप Apprentice Fellowship in Production Unit	-	26556.00	-	-	26556.00
मकान में फेरबदल Alteration in Building	-	32306.00	-	-	32306.00
कथक सेमिनार Kathak Seminar	-	-	-	-	-
पेंशन Pension	-	-	-	-	-
पुस्तकों का प्रकाशन Publication of Handbook	-	-	-	5005.00	5005.00
अनुवाद Translations	-	-	-	-	-
टेलक्स का रखरखाव Maintenance of Telex	-	-	-	4800.00	4800.00
दौरे एवं प्रदर्शन Tours & Performances	-	-	-	306044.00	306044.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 67215858.00	9459398.15	3535208.60	7229586.00	87440050.75

आय Income	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	68578223.79	9450148.50	3830264.10	7371018.97	89229655.36

आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 68578223.79	9450148.50	3830264.10	7371018.97	89229655.36
-------------------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

व्यय Expenditure	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.प.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	67215858.00	9459398.15	3535208.60	7229586.00	87440050.75
वार्षिक समारोह Annual Function	-	-	-	16714.00	16714.00
प्रस्तुतियों को लागत Cost of Production	-	-	-	126513.15	126513.15
संगीत एवं नृत्य का वार्षिक उत्सव Annual Festival of Music & Dance	-	-	-	24385.00	24385.00
अकादेमी के पुरस्कृत कलाकारों और रत्नसदस्यों को सहायता Assistance to Fellows & Awardees of the Akademi	275322.00	-	-	-	275322.00
व्यय से अधिक आय Excess of Income over Expenditure	1087043.79	-	295055.50	-	1382099.29

जोड़ Total	रु. Rs. 68578223.79	9459398.15	3830264.10	7397198.15	89265084.19
---------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

आय Income	सं.ता.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R.Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	68578223.79	9450148.50	3830264.10	7371018.97	89229655.36
आय से अधिक व्यय Excess of Expenditure Over Income	-	9249.65	-	26179.18	35428.83

जोड़ Total	रु. Rs. 68578223.79	9459398.15	3830264.10	7397198.15	89265084.19
---------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

ह0
Sd/-
सचिव
Secretary
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

ह0/-
Sd/-
उप-सचिव (वित्त एवं लेखा)
Deputy Secretary (Finance & Accounts)
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

31 मार्च, 1998 को समाप्त वर्ष के लिये संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली
का समेकित प्राप्ति और अदायेगी लेखा (योजनेतर एवं योजनागत)

**Consolidated (Non-Plan & Plan) Receipts & Payments Account of the Sangeet Natak
Akademi, New Delhi as on 31st March, 1998**

प्राप्तियाँ Receipts	योजनेतर Non-Plan	योजनागत Plan	जोड़ Total
	(रु.) (Rs)	(रु.) (Rs)	(रु.) (Rs)
रोकड़ जमा Opening Balance			
नकद Cash	5491.45	2464.44	7955.89
बैंक Bank	863.48	65290.25	66153.73
मानव संसाधन विकास मंत्रालय, संस्कृति विभाग, नई दिल्ली से अनुदान Grant received from Ministry of Human Resource Development, Department of Culture, New Delhi	22993645.00	45632245.00	68625890.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. निवेशों तथा बचत निधि लेखा से प्राप्त ब्याज Interest received on GPF/CPF Investments & Saving Fund Account	1125420.00	-	1125420.00
भवन निर्माण पेशगी की वसूली House Building Advance Recoveries	108700.00	-	108700.00
सी.जी.एस.एच. अभिदान CGHS Subscription	10140.00	-	10140.00
विविध प्राप्तियाँ Miscellaneous Receipts:			
सामान्य General	28833.00	-	28833.00
फोटो प्रभार Photocopy Charges	5281.00	-	5281.00
फोटोग्राफों की बिक्री Sale of Photographs	65170.00	-	65170.00
प्रकाशनों की बिक्री Sale of Publication	44292.92	-	44292.92
कैसेटों की बिक्री Sale of Cassettes	225.00	-	225.00
डबिंग प्रभार Dubbing Charges	38060.00	-	38060.00
सवारी अग्रिम वसूली Conveyance Advance Recoveries	34600.00	-	34600.00
पंखा अग्रिम पर ब्याज Interest on Fan Advance	-	-	-
त्यौहार अग्रिम वसूलियाँ Festival Advance Recoveries	27390.00	-	27390.00
सवारी अग्रिमों पर ब्याज Interest on Conveyance Advance	21586.00	-	21586.00
भवन-निर्माण अग्रिमों पर ब्याज Interest on House Building Advance	20200.00	-	20200.00
पंखा अग्रिम वसूलियाँ Fan Advance Recoveries	100.00	-	100.00
आगे ले जाया गया C/F.	Rs. 24529997.85	45699999.69	70229997.54

परिशिष्ट XVII
Appendix XVII

अदायेगिया Payments	योजनेतर Non-Plan	योजनागत Plan	जोड़ Total
	(रु.) (Rs)	(रु.) (Rs)	(रु.) (Rs)
कार्यालय Office Expenditure			
स्थापना का वेतन एवं भत्ते Pay & Allowances of Establishment	10036416.50	773957.00	10810373.50
किराया, पीर कर तथा कर Rent, Rates & Taxes	—	438150.00	438150.00
भवन किराया Rent of Building	26469.00	—	26469.00
टेलिफोन एवं टैलेक्स Telephone & Telex	69146.00	—	69146.00
बिजली तथा जल प्रभार Electricity & Water Charges	16635.00	—	16635.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. अंशदान (ब्याज की अदायगी) Contribution to GPF/CPF (Payment of Interest)	998797.00	—	998797.00
अन्य प्रभार Other Charges	540489.50	598611.00	1139100.50
सत्कार Hospitality	25308.50	14886.50	40195.00
उपदान एवं पेंशन अदायगी Gratuity & Pension Payment	1470677.00	639817.00	2110494.00
छुट्टी का वेतन और पेंशन अंशदान Leave Salary & Pension Contribution	—	—	—
सदस्यों और अन्यो को टी.ए./डी.ए. TA/DA to Members & Others	33579.00	188754.00	222333.00
फर्नीचर एवं कार्यालय उपस्कर Furniture & Office Equipment			
पूँजीगत व्यय Capital Expenditure	Rs. 141413.00		
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	Rs. 10021.00	6775.00	144859.00
पुस्तकालय (समाचार-पत्र एवं पत्रिकाएँ) Library (Newspaper & Periodicals)			
पूँजीगत व्यय Capital Expenditure	Rs. 139550.00		
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	Rs. 75270.00	1157.00	213663.00
प्रकाशन (अकादेमी) Publication (Akademi)		273771.00	275106.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 13226784.50	3286268.50	16513053.00

प्राप्तियाँ Receipts	योजनेतर Non-Plan	योजनागत Plan	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	24529997.85	45699999.69	70229997.54
वसूली-योजनेतर कार्यों के लिए अस्थायी अंतरण Recovery - Temporary Transfer to Non-Plan	-	2200000.00	2200000.00
वसूली-अस्थायी ऋण Recovery - Temporary Loan	500000.00	-	500000.00
निधियों का अस्थायी अंतरण Temporary Transfer of Funds	900000.00	-	900000.00
अग्रिम (आकस्मिक) स्टाफ को Advances (Contingency) to Staff	86470.00	5537701.00	5624171.00
अग्रिम (बाहर की पार्टियों) Advances (Outside Parties)	-	2577903.00	2577903.00
सदस्यता (पुस्तकालय) Membership (Library)	6200.00	-	6200.00
उंचत (सामान्य) Suspense (General)	24522.00	-	24522.00
असंवितरित बोनस Undisbursed - Bonus	29028.00	-	29028.00
असंवितरित वेतन Undisbursed - Pay	240368.30	-	240368.30
असंवितरित - डी.ए. Undisbursed - DA	1888.00	-	1888.00
सी.पी.एफ./जी.पी.एफ. CPF/GPF	2380307.00	-	2380307.00
पुस्तकालय Library	100.25	-	100.25
सी.जी.ई.आई.एस. C.G.E.I.S.	97445.00	-	97445.00
जीवन बीमा L.I.C.	115665.40	-	115665.40
आयकर Income Tax	305497.00	1465.00	306962.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 29217488.80	56017068.69	85234557.49

अदायेगियाँ Payments	योजनेतर Non-Plan	योजनागत Plan	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	13226784.50	3286268.50	16513053.00
संगीत, नृत्य और नाटक सेमिनार/कार्यक्रम Seminar, Workshop on Music, Dance & Theatre	—	67562.00	67562.00
लेखा परीक्षा तथा लेखा फीस Audit & Accounts Fee	—	50200.00	50200.00
सी.जी.ई.आई.एस. C.G.E.I.S.	91067.00	—	91067.00
पुरस्कार और ईनाम Award & Prizes	107113.00	2966633.00	3073746.00
सांस्कृतिक संस्थानों को अनुदान/विवेकानुदान Grants to Cultural Institutions/Discretionary Grant	15000.00	3444874.00	3459874.00
संगीत, नृत्य और नाटक के सन्दर्भ में शोध ग्रन्थ Source Book on Music, Dance & Theatre	—	125760.00	125670.00
अकादेमी के पुरस्कृत कलाकारों तथा रत्न सदस्यों को सहायता Assistance to Fellows & Awardees of the Akademi	—	275322.00	275322.00
रवीन्द्र रंगशाला, नई दिल्ली को अनुदान Grants to Rabindra Rangashala, New Delhi	—	3250000.00	3250000.00
वाहन खरीदने के लिए अग्रिम Advance for Purchase of Conveyance	—	—	—
पंखा अग्रिम Fan Advance	1000.00	—	1000.00
त्यौहार अग्रिम Festival Advance	35100.00	—	35100.00
अग्रिम (बाहर की पार्टियों) Advances (Outside Parties)	—	2670903.00	2670903.00
कथक केन्द्र, नई दिल्ली को अनुदान Grants to Kathak Kendra, New Delhi	6067000.00	3236708.00	9303708.00
ज.ने.म.नू.अ. इम्फाल को अनुदान Grants to JNMMA, Imphal	4968000.00	2410000.00	7378000.00
अग्रिम (आकस्मिक) स्टाफको Advances (Contingency) to Staff	97380.00	5567208.00	5664588.00
उंचत (सामान्य) Suspense (General)	24522.00	—	24522.00
तकनीकी उपस्कर एवं कच्चा माल Technical Equipment & Raw Material			
पूंजीगत व्यय Capital Expenditure	— Rs. 1200121.00		
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	— Rs. 399356.00	— 1599477.00	1599477.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. G.P.F./C.P.F.	2380307.00	—	2380307.00
प्रलेखन, अभिलेखागार संग्रह तथा अनुसंधान एवं संग्रहालय Docn., Archive Collection Research & Museum			
पूंजीगत व्यय Capital Expenditure	—	—	—
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	— Rs. 327085.00	— 327085.00	327085.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 27013273.50	29278000.50	56291274.00

प्राप्तियाँ Receipts	योजनेतर Non-Plan	योजनागत Plan	जोड़ Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे ले लाया गया B/F.	29217488.80	56017068.69	85234557.49
प्रतिभूति जमा Security Deposit	18000.00	10000.00	28000.00
टी.डी.एस. T.D.S.		45335.00	45335.00

आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 29235488.80	56072403.69	85307892.49
-------------------------	------------------------	-------------	-------------

अदायेगियाँ Payments	योजनेतर Non-Plan	योजनागत Plan	जोड़ Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	27013273.50	29278000.50	56291274.00
एल.आई.सी. प्रीमियम LIC Premium	115665.40	—	115665.40
समकालीन नृत्य-रचयिताओं को सहायता एवं समर्थन Assistance & Support to Contemporary Choreographers	—	127050.00	127050.00
व्यष्टियों को प्रयोजना के लिए अनुदान Scheme of Project Grants to Individuals	—	75000.00	75000.00
आयकर Income Tax	305497.00	1465.00	306962.00
पारंपरिक कला रूपों का संवर्धन और परिरक्षण Training & Promotion of Traditional Performing Arts	—	370111.00	370111.00
पुतली कला का संवर्धन और परिरक्षण Promotion & Preservation of Puppetry	—	702703.00	702703.00
युवा रंगकर्मीयों को सहायता Assistance to Young Theatre Workers	—	195731.00	195731.00
नाटककारों का सहायता Assistance to Playwrights	—	73126.00	73126.00
जनजातीय संस्कृति का अध्ययन और संवर्धन Study & Promotion of Tribal Culture	—	380.00	380.00
टी.डी.एस. T.D.S.	—	45335.00	45335.00
संगीत, नृत्य उत्सवों का आयोजन Organising Music, Dance Festivals	—	531153.00	531153.00
अंशवितरित-बोनस Undisbursed - Bonus	29028.00	—	29028.00
अंशवितरित-वेतन Undisbursed - Pay	240368.30	—	240368.30
अंशवितरित-डी.ए. Undisbursed - DA	1888.00	—	1888.00
प्रतिभूति जमा Security Deposit	—	100000.00	100000.00
अस्थायी ऋण Temporary Loan	500000.00	—	500000.00
वापसी-योजनेतर शीर्ष को अस्थायी रूप से अन्तरित Temporary - Temporary Transfer to Non-Plan	900000.00	—	900000.00
निधियों का अस्थायी अन्तरण Temporary Transfer of funds	—	2200000.00	2200000.00
पुस्तकालय सदस्यता Library Membership	400.00	—	400.00

आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 29106120.20	33700054.50	62806174.70
-------------------------	------------------------	-------------	-------------

प्राप्तियाँ Receipts	योजनेतर Non-Plan	योजनागत Plan	जोड़ Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	29235488.80	56072403.69	85307892.49

जोड़ रुपये Total Rs.	29235488.80	56072403.69	85307892.49
-------------------------	-------------	-------------	-------------

अदायेगियां Payments	योजनेतर Non-Plan	योजनागत Plan	जोड़ Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	29106120.20	33700054.50	62806174.70
अन्तर-राज्य सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम Inter-state Cultural Exchange Programme	—	2465524.00	2465524.00
प्रतिभाशाली युवकों को प्रायोजित करना 'युवा उत्सव' Sponsorship of Young Talents 'Yuva Ustavs'	—	8448.00	8448.00
विदेशी सांस्कृतिक आदान-प्रदान व्यय-प्रतिनिधि एवं उपहार Foreign Cultural Exchange Expenditure-Delegates & Gifts	—	56610.00	56610.00
संगीत और नृत्य में विशेष प्रशिक्षण के लिए राष्ट्रीय केन्द्रों की स्थापना Establishment of National Centres for Specialised Training in Music & Dance	—	1140243.00	1140243.00
आवासीय विकास गतिविधियों के लिए अतिरिक्त स्थान Additional Physical Accommodation for Housing Development Activities	—	81627.00	81627.00
स्वर्ण समारोह Swarna Samaroh	—	1690591.00	1690591.00
रोकड़ बाकी Closing Balances:			
रोकड़ हाथ में Cash in Hand	1895.60	32150.75	34046.35
रोकड़ बैंक में Cash in Bank	127473.00	1681955.44	1809428.44

जोड़ Total	रु. Rs. 29235488.80	56072403.69	85307892.49
---------------	------------------------	-------------	-------------

ह0
Sd/-
सचिव
Secretary
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

ह0/-
Sd/-
उप-सचिव (वित्त एवं लेखा)
Deputy Secretary (Finance & Accounts)
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

31 मार्च, 1998 को समाप्त वर्ष का संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली; कथक केन्द्र, नई दिल्ली; रवीन्द्र रंगशाला, नई दिल्ली तथा जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल का समेकित प्राप्ति और अदायेगी लेखा (योजनेतर)

Consolidated Receipts & Payments Account of the Sangeet Natak Akademi, New Delhi; Kathak Kendra, New Delhi; Rabindra Rangashala, New Delhi; and Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal as on 31st March, 1998 (Non-Plan)

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	कथक केन्द्र K.Kendra	र.रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
रोकड़ जमा Cash Balance					
रोकड़ शेष In Hand	5491.45	14.83	—	—	5506.28
रोकड़ बैंक में At Bank	863.48	408.00	—	2740.44	4011.92
संस्कृति विभाग, मानव संसाधन विकास मंत्रालय, नई दिल्ली से प्राप्त अनुदान Grant received from Ministry of Human Resource Development, Department of Culture, New Delhi	22993645.00	—	—	—	22993645.00
सं.ना.अ. से प्राप्त अनुदान Grant received from SNA	—	6067000.00	—	4968000.00	11035000.00
भवन निर्माण पेशगी वसूलियाँ House Building Advance Recoveries	108700.00	—	—	12096.00	120796.00
सी.जी.एच.एस. अभिदान CGHS Subscription	10140.00	—	—	—	10140.00
विविध प्राप्तियाँ Miscellaneous Receipts:					
सामान्य General	28833.00	63814.00	—	—	92647.00
फोटोकॉपी प्रभार Photocopy Charges	5281.00	—	—	—	5281.00
फोटोग्राफों की बिक्री Sale of Photographs	65170.00	—	—	—	65170.00
प्रकाशन की बिक्री Sale of Publication	44292.92	—	—	—	44292.92
कैसेटों की बिक्री Sale of Cassettes	225.00	—	—	—	225.00
जी.पी.एफ. निवेश पर अर्जित ब्याज और जी.पी.एफ. लेखा शीर्ष के अंतरण Interest earned on GPF Investment and Transferred to GPF Account	1125420.00	—	—	—	1125420.00
पंखा अग्रिम पर ब्याज Interest on Fan Advance	—	—	—	—	—
वसूलियाँ Recoveries:					
वाहन पेशगी Conveyance Advance	34600.00	4200.00	—	10348.00	49148.00
त्यौहार पेशगी Festival Advance	27390.00	5500.00	—	8420.00	41310.00
पंखा पेशगी Fan Advance	100.00	—	—	—	100.00
वाहन पेशगी पर ब्याज Interest on Conveyance Advance	21586.00	—	—	5440.00	27026.00
आगे ले जाया गया C/F	रु. Rs. 24471737.85	6140936.83	—	5007044.44	35619719.12

परिशिष्ट XVIII
Appendix XVIII

अदायगियां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K. Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
कार्यालय व्यय Office Expenditure					
स्थापना वेतन Pay of Establishment	10036416.50	5357006.00	—	4796130.00	20189552.50
भत्ते एवं मानदेय Allowances & Honoraria					
किराया, घोर-कर और कर Rent, Rates & Taxes					
भवन का किराया Rent of Building	26469.00	—	—	—	26469.00
टेलिफोन Telephone	69146.00	—	—	—	69146.00
विद्युत एवं जल प्रभार Electricity & Water Charges	16635.00	—	—	—	16635.00
जी.पी.एफ. अंशदान Contribution to GPF	998797.00	—	—	—	998797.00
अन्य प्रभार Other Charges	540489.50	33712.30	—	—	574201.80
सत्कार Hospitality	25308.50	—	—	—	25308.50
उपदान और पेंशन भुगतान Gratuity & Pension Payments	1470677.00	885625.00	—	—	2356302.00
अवकाश वेतन तथा पेंशन अंशदान Leave Salary & Pension Contribution & DCRG	—	—	—	328922.00	328922.00
सदस्यों और अन्यो को टी.ए./डी.ए. TA/DA to Members & Others	33579.00	—	—	1299.00	34878.00
फर्नीचर और कार्यालय उपस्कर Furniture & Office Equipment					
पूंजीगत व्यय Capital Expenditure	6154.00	1645.00	—	—	7799.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	621.00	—	—	—	621.00
पुस्तकालय Library					
पूंजीगत व्यय Capital Expenditure	180.00	—	—	11193.00	11373.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	977.00	—	—	7934.00	8911.00
प्रकाशन (अकादेमी) Publication (Akademi)	1335.00	—	—	—	1335.00
अनुवाद Translations	—	—	—	—	—
रायल्टी Royalty—	—	—	—	—	—
जेनरेटर भाड़ा (वापसी) Generator Hire Charges (Refund)	—	—	—	7600.00	7600.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 13226784.50	6277988.30	—	5153078.00	24657850.80

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.नै.म.नू.अ. JNMMA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पौछे से लाया गया B/F.	24471737.85	6140936.83	-	5007044.44	35619719.12
प्रवेश पत्रों की बिक्री Sale of Admission Forms	-	-	-	-	-
जी.पी.एफ. G.P.F.	-	-	-	341819.00	341819.00
प्रतिभूति जमा पर ब्याज Interest on Fixed Deposits	-	-	-	-	-
जेनरेटर भाड़ा Generator Hiring Charges	-	-	-	-	-
अवधान जमा (प्रतिदेय) Generator Hire Charges (Deposit)	-	-	-	11400.00	11400.00
एल.आई.सी. निदेशक LIC (Director)	-	-	-	15099.60	15099.60
निधियों का अस्थायी अन्तरण Temporary Transfer of Funds	900000.00	-	-	-	900000.00
सी.पी.एफ. (निदेशक) CPF (Director)	-	-	-	3960.00	3960.00
डबिंग प्रभार (ऑडियो) Audio dubbing Charges	38060.00	-	-	-	38060.00
पुस्तकों की बिक्री Sale of Books	-	-	-	1215.00	1215.00
भवन निर्माण अग्रिम पर ब्याज Interest on HBA	20200.00	-	-	2400.00	22600.00
प्रवेश शुल्क Admission Fee	-	7900.00	-	38028.00	45928.00
शिक्षा शुल्क Tuition Fee	-	102060.00	-	58850.00	160910.00
प्रायोजित कार्यक्रम Sponsored Programme	-	32000.00	-	-	32000.00
हॉल भाड़ा Hall Hire Charges	-	-	-	46800.00	46800.00
छात्रावास प्रभार Hostel Charges	-	24232.00	-	-	24232.00
आकस्मिक (सामान्य) Advances (Contingency)	86470.00	-	-	-	86470.00
पुस्तकालय सदस्यता Membership (Library)	-	-	-	-	-
पुस्तकालय Library	100.25	-	-	-	100.25
उच्चत सामान्य Suspense (General)	24522.00	-	-	-	24522.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 25541090.10	6307128.83	-	5526616.04	37374834.97

अदायेगियाँ Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K. Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पोंछे से लाया गया B/F.	13226784.50	6277988.30	—	5153078.00	24657850.80
प्रवेश फीस (वापसी) Admission Fee (Refund)	—	—	—	—	—
एल.आई.सी. निदेशक LIC (Director)	—	—	—	15099.60	15099.60
सी.पी.एफ. अर्शदान CPF Contribution	—	22340.00	—	2310.00	24650.00
सी.पी.एफ. (निदेशक) CPF (S) (Director)	—	—	—	2640.00	2640.00
जी.एस.एल.आई प्रीमियम GSLI Premium	—	—	—	33550.00	33550.00
निधियों का अस्थायी अन्तरण Temporary Transfer of Funds	900000.00	—	—	—	900000.00
जी.एस.एल.आई. (उचत) GSLI (Suspense)	—	—	—	—	—
पुस्तकालय सदस्यता Library (Membership)	400.00	—	—	—	400.00
पुरस्कार और इनाम Awards & Prizes	107113.00	—	—	—	107113.00
सांस्कृतिक संस्थाओं को अनुदान Grant to Constituent Units	11035000.00	—	—	—	11035000.00
विवेकाधीन अनुदान Discretionary Grant	15000.00	—	—	—	15000.00
विधिक व्यय Legal Expenses	—	—	—	—	—
वाहन खरीद के लिए पेशगी Advance for purchase of Conveyance	—	—	—	—	—
मकान अग्रिम House Building Advance	—	—	—	—	—
पंखा अग्रिम Fan Advance	1000.00	—	—	—	1000.00
त्यौहार अग्रिम Festival Advance	35100.00	5500.00	—	6800.00	47400.00
लेखा परीक्षा और लेखा शुल्क Audit & Accounts Fee	—	—	—	—	—
छात्रावास का रखरखाव Hostel Maintenance	—	—	—	—	—
सी.जी.ई.आई.एस. अभिदान C.G.E.I.S. Subscription	91067.00	—	—	—	91067.00
पत्रिकाएं और जनरल Periodicals & Journals	—	—	—	—	—
वाहन पेशी Conveyance Advance	—	—	—	—	—
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 25411464.50	6305828.30	—	5213477.60	36930770.40

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.नु.अ. JNMMA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	25541090.10	6307128.83	—	5526616.04	37374834.97
असंवितरित बोनस Undisbursed - Bonus	29028.00	—	—	—	29028.00
असंवितरित वेतन Undisbursed - Pay	240368.30	—	—	—	240368.30
असंवितरित डी.ए. Undisbursed - DA	1888.00	—	—	—	1888.00
समूह बीमा योजना (उचंत्त) GSLI (Suspense)	—	—	—	—	—
जी.एस.एल.आई. प्रीमियम GSLI (Premium)	—	—	—	33550.00	33550.00
मकान किराया House Rent	—	—	—	1800.00	1800.00
एल.आई.सी. प्रीमियम LIC (Premium)	115665.40	—	—	327864.00	443529.40
व्यावसायिक कर Professional Tax	—	—	—	44700.00	44700.00
पुस्तकालय (सदस्यता) Library (Membership)	6200.00	—	—	—	6200.00
बाहर की पार्टियों को पेशगी Advance to Outside Parties	—	—	—	—	—
आय कर Income Tax	305497.00	—	—	30176.00	335673.00
प्रतिभूत जमा Security Deposit	18000.00	—	—	10800	28800.00
सी.जी.ई.आई.एस. C.G.E.I.S.	97445.00	—	—	—	97445.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. CPF/GPF	2380307.00	—	—	—	2380307.00
असंवितरित वेतन एवं भत्ते Undisbursed - Pay & Allowances	—	2359.00	—	—	2359.00
अस्थायी ऋण Temporary Loan	500000.00	—	—	—	500000.00
जोड़ Total	रु. Rs. 29235488.80	6309487.83	—	5975506.04	41520482.67

अदायगीयां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	25411464.50	6305828.30	—	5213477.60	36930770.40
अग्रिम सामान्य Advance General	97380.00	—	—	—	97380.00
उर्वर सामान्य Suspense General	24522.00	—	—	—	24522.00
जी.पी.एफ. में कर्मचारियों का अंशदान Employeess Contribution to GPF	—	—	—	341819.00	341819.00
असंवितरित-बोनस Undisbursed - Bonus	29028.00	—	—	—	29028.00
असंवितरित वेतन Undisbursed - Pay	240368.30	—	—	—	240368.30
असंवितरित डी.ए. Undisbursed - DA	1888.00	—	—	—	1888.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. GPF/CPF	2380307.00	—	—	—	2380307.00
मकान किराया (उर्वर) House Rent (Suspense)	—	—	—	1800.00	1800.00
एल.आई.सी. प्रीमियम LIC (Premium)	115665.40	—	—	327864.00	443529.40
प्रतिभूति जमा Security Deposit	—	—	—	9500.00	9500.00
अस्थायी लोन Temporary Loan	500000.00	—	—	—	500000.00
आयकर Income Tax	305497.00	—	—	30176.00	335673.00
व्यावसायिक कर Professional Tax	—	—	—	44700.00	44700.00
रोकड़ बाकी Closing Balance:					
हाथ रोकड़ Cash in Hand	1895.60	3517.53	—	—	5413.13
रोकड़ बैंक में Cash at Bank	127473.00	142.00	—	6169.44	133784.44

जोड़ Total	रु. Rs. 29235488.80	6309487.83	—	5975506.04	41520482.67
---------------	------------------------	------------	---	------------	-------------

ह0
Sd/-
सचिव
Secretary
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

ह0/-
Sd/-
उप-सचिव (वित्त एवं लेखा)
Deputy Secretary (Finance & Accounts)
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

31 मार्च, 1998 को समाप्त वर्ष का संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली; कथक केन्द्र, नई दिल्ली; रवीन्द्र रंगशाला, नई दिल्ली तथा जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल का समेकित प्राप्ति और अदायगी लेखा (योजनागत)

**Consolidated Receipts & Payments Account of the Sangeet Natak Akademi,
New Delhi; Kathak Kendra, New Delhi; Rabindra Rangashala, New Delhi and
Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal as on 31st March, 1998 (Plan)**

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K. Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
रोकड़ जमा Opening Balance					
रोकड़ हाथ में Cash in Hand	2464.44	—	256.10	2475.58	5196.12
रोकड़ बैंक में Cash in Bank	65290.25	1965.67	6686.00	8910.95	82852.87
मंत्रालय से प्राप्त अनुदान Grant received from Ministry	45632245.00	—	—	—	45632245.00
सं.ना.अ. से प्राप्त अनुदान Grant received from S.N.A.	—	3236708.00	3250000.00	2410000.00	8896708.00
प्राप्तियाँ - सामान्य Miscellaneous Receipts - General	—	408.00	24053.00	30000.00	54461.00
पुस्तकालय Library -	—	—	—	—	—
रक्षा मंत्रालय से विद्युत शुल्क वसूली Electricity Charges recovered from Ministry of Defence	—	—	549269.00	—	549269.00
टी.डी.एस. T.D.S.	45335.00	—	—	—	45335.00
आयकर Income Tax	1465.00	—	—	—	1465.00
वसूली - योजनागत से अस्थायी तौर पर अन्तरण Recovery - Temporary Transfer to Non-Plan	2200000.00	—	—	—	2200000.00
प्रतिभूति जमा Security Deposit	10000.00	5700.00	—	—	15700.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 47956799.69	3244781.67	3830264.10	2451386.53	57483231.99

परिशिष्ट XIX
Appendix XIX

अदायगियाँ Payments	सं.ना.अ. SNA रु. (Rs)	क. केन्द्र K.Kendra रु. (Rs)	र. रंगशाला R.R. Shala रु. (Rs)	ज.ने.म.नु.अ. JNMDA रु. (Rs)	योग Total रु. (Rs)
कार्यालय व्यय Office Expenditure					
भत्ते एवं मानदेय Allowances & Honoraria	773957.00	776000.00	208048.00	1327946.00	3085951.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. में अंशदान Contribution to GPF/CPF	—	—	—	—	—
अन्य प्रभार Other Charges	598611.00	222962.10	7189.60	236477.00	1065239.70
सत्कार Hospitality	14886.50	2739.50	116.00	—	17742.00
किराया, पोरका एवं कर Rent, Rates & Taxes	438150.00	37945.00	977713.00	110946.00	1564754.00
प्रस्तुति एवं कार्यक्रम Production & Programmes	—	—	—	—	—
सदस्यों एवं अन्यो को टी.ए./डी.ए. TA/DA to Members & Others	188754.00	17019.00	—	—	205773.00
कर्मचारियों को टी.ए./डी.ए. TA/DA to Staff Members	—	—	—	2049.00	2049.00
प्रशिक्षण और कार्यक्रम Training & Programmes	—	235000.75	—	—	235000.75
फर्नीचर और कार्यालय उपस्कर Furniture & Office Equipment					
पूँजीगत व्यय Capital Expenditure	135259.00	84717.00	—	26443.00	246419.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	9400.00	—	—	—	9400.00
तकनीकी उपकरण एवं कच्चा माल Technical Equipment & Raw Material					
पूँजीगत व्यय Capital Expenditure	1200121.00	—	—	—	1200121.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	399356.00	—	—	—	399356.00
बिजली एवं ध्वनि उपकरण Light & Sound Equipment	—	—	—	4825.00	4825.00
पुस्तकालय Library					
पूँजीगत व्यय Library Expenditure (Library Books)	139370.00	—	—	—	139370.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	74293.00	—	—	—	74293.00
प्रलेखन, अभिलेख संग्रह और अनुसंधान Documentation, Archive Collection & Reserach					
पूँजीगत व्यय Capital Expenditure	—	—	—	11600.00	11600.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	327085.00	—	—	—	327085.00
वेशभूषा एवं आभूषण Costumes & Ornaments	—	—	—	—	—
समकालीन नृत्य रचनाकारों को सहायता एवं समर्थन Assistance & Support to Contemporary Choreographers	127050.00	—	—	—	127050.00
पुस्तिकाओं का प्रकाशन Publication of Handbook	—	—	—	5005.00	5005.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 4426292.50	1376383.35	1193066.60	1725291.00	8721033.45

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.नृ.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	47956799.69	3244781.67	3830264.10	2451386.53	57483231.99

आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 47956799.69	3244781.67	3830264.10	2451386.53	57483231.99
-------------------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

अदायेगियां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	4426292.50	1376383.35	1193066.60	1725291.00	8721033.45
स्वर्ण समारोह Swarna Samaroh	16905791.00	-	-	-	16905791.00
व्यष्टियों को परियोजना अनुदान की योजना के लिए Scheme of Project Grants to Individuals	75000.00	-	-	-	75000.00
सांस्कृतिक संस्थाओं को अनुदान Grants to Cultural Institutions	3444874.00	-	-	-	3444874.00
घटक इकाइयों को अनुदान Grant to Constituent Units	8896708.00	-	-	-	8896708.00
पारंपरिक प्रदर्शनकारी कलाओं का प्रशिक्षण और परिरक्षण Training & Preservation of Traditional Performing Arts	370111.00	-	-	-	370111.00
पुतल कला का संवर्धन और परिरक्षण Promotion & Preservation of Puppetry	702703.00	-	-	-	702703.00
युवा रंगकर्मीयों को सहायता Assistance to Young Theatre Workers	195731.00	-	-	-	195731.00
जनजातीय संस्कृति का अध्ययन एवं संवर्धन Study & Promotion of Tribal Culture	380.00	-	-	-	380.00
विभिन्न भाषाओं के नाटककारों को सहायता Assistance to Playwrights in Indian Languages	73126.00	-	-	-	73126.00
संगीत, नृत्य उत्सवों को आयोजन Organising Music and Dance Festivals	531153.00	-	-	-	531153.00
अन्तर राज्य सांस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम Inter-State Cultural Exchange Programme	2465524.00	-	-	-	2465524.00
प्रतिभाशाली युवाओं को प्रायोजित करना 'युवा उत्सव' Sponsorship of Young Talents 'Yuva Utsav'	8448.00	-	-	-	8448.00
सं.ना.अ. पुरस्कार एवं रत्न-सदस्यता SNA Fellowships & Awards	2966633.00	-	-	-	2966633.00
आवास-विकास गतिविधियों के लिए अतिरिक्त स्थान Additional Physical Accommodation for Housing Development Activities	81627.00	-	-	-	81627.00
प्रकाशन (अकादेमी) Publication (Akademi)	273771.00	-	-	-	273771.00
विदेशी सांस्कृतिक आदान-प्रदान व्यय-प्रतिनिधि एवं उपहार Foreign Cultural Exchange Expenditure - Delegates & Gifts	56610.00	-	-	-	56610.00
राष्ट्रीय केन्द्रों की स्थापना संगीत और नृत्य में विशिष्ट प्रशिक्षण देने के लिए Establishment of National Centres for Specialised Training in Music & Dance	1140243.00	-	-	-	1140243.00
संगीत, नृत्य और नाट्य कला का संदर्भ ग्रन्थ Source Book on Music, Dance & Theatre	125760.00	-	-	-	125760.00
लेखा परीक्षा और लेखा शुल्क Audit & Accounts Fee	50200.00	-	-	-	50200.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 42790685.50	1376383.35	1193066.60	1725291.00	47085426.45

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पाँछे से लाया गया B/F.	47956799.69	3244781.67	3830264.10	2451386.53	57483231.99
प्रदर्शन फीस Performance Fee	-	-	-	42000.00	42000.00
भवन निर्माण पेशगी House Building Advances	-	9000.00	-	-	9000.00
प्रस्तुतियों को लागत Cost of Production	-	-	-	-	-
त्यौहार अग्रिम Festival Advances (R)	-	-	870.00	-	870.00
एल.आई.सी. प्रीमियम LIC Premium	-	-	-	56446.00	56446.00
व्यावसायिक कर Professional Tax	-	-	-	7050.00	7050.00
बिक्री कर Sales Tax Deduction	-	-	-	2304.00	2304.00
वाहन पेशगी Conveyance Advance	-	-	-	-	-
जी.एस.एफ.आई प्रीमियम GSLI Premium	-	-	-	5400.00	5400.00
जी.पी.एफ. (एस एण्ड आर) GPF (S&R)	-	-	-	38578.00	38578.00
आकस्मिक अग्रिम (सामान्य) स्टाफ को Contingency Advances (General) to Staff	5537701.00	-	-	-	5537701.00
आकस्मिक अग्रिम (बाहर की पार्टियों को) Contingent Advances (Outside Parties)	2577903.00	-	-	-	2577903.00
उचंते (सामान्य) Suspense (General)	-	-	-	107500.00	107500.00
दौर एवं प्रदर्शन संगीत Tours & Performances	-	-	-	258620.00	258620.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 56072403.69	3253781.67	3831134.10	2969284.53	66126603.99

अदायेगियां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.प्र.नृ.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पौछे से लाया गया					
B/F.	42790685.50	1376383.35	1193066.60	1725291.00	47085426.45
कक्षा के कमरों का निर्माण					
Construction of Class Rooms	-	-	-	449400.00	449400.00
सिविल वर्क्स					
Civil Works					
पूँजीगत व्यय					
Capital Expenditure	-	-	-	-	-
राजस्व व्यय					
Revenue Expenditure	-	-	-	-	-
इलेक्ट्रिकल वर्क्स					
Electrical Works					
पूँजीगत व्यय					
Capital Expenditure	-	-	-	-	-
राजस्व व्यय					
Revenue Expenditure	-	-	-	-	-
योजनेतर में अस्थायी अंतरण					
Temporary Transfer to Non-Plan	2200000.00	-	-	-	2200000.00
रेपर्टरी कम्पनी					
Repertory Company	-	1508745.50	-	-	1508745.50
छात्रवास रखरखाव					
Hostel Maintenance	-	148412.00	-	-	148412.00
छात्रवृत्ति - आई.सी.सी.आर.					
Scholarship	-	129779.00	-	35250.00	165029.00
भवन में फेरबदल					
Alteration in Building	-	32306.00	-	-	32306.00
बाद्य यंत्रों की खरीद					
Purchase of Musical Instruments	-	-	-	1000.00	1000.00
अकादेमी के स्लसदस्यों और पुरस्कृत कलाकारों की सहायता					
Assistance to Fellows & Awardees	275322.00	-	-	-	275322.00
of the Akademi					
पुरस्कार और ईनाम					
Award of Medals	-	-	-	-	-
प्रस्तुति की लागत					
Cost of Production	-	-	-	126513.15	126513.15
त्यौहार अग्रिम					
Festival Advances	-	-	2100.00	-	2100.00
एल.आई.सी. प्रीमियम					
LIC Premium	-	-	-	56446.00	56446.00
व्यावसायिक कर					
Professional Tax	-	-	-	7050.00	7050.00
आयकर					
Income Tax	1465.00	-	-	-	1465.00
बिक्री कर					
Sales Tax Deduction	-	-	-	2304.00	2304.00
टीडीएस					
T.D.S.	45335.00	-	-	-	45335.00
जी.एस.एल.आई. प्रीमियम					
GSLI Premium	-	-	-	5400.00	5400.00
जी.पी.एफ. (एस.एण्डआर.)					
G.P.F. (S&R)	-	-	-	38578.00	38578.00
उपदान एवं पेंशन					
Pension & Gratuity	639817.00	-	-	-	639817.00
प्रशिक्षु छात्रवृत्तियाँ					
Apprentice Scholarship	-	-	-	-	-
दौर एवं प्रदर्शन					
Tours & Performances	-	-	-	306044.00	306044.00
आगे ले जाया गया					
C/F.	Rs. 45952624.50	3195625.85	1195166.60	2753276.15	53096693.10

પ્રાપ્તિયાં Receipts	સં.ના.અ. SNA	ક. કેન્દ્ર K.Kendra	ર. રંગશાલા R.R. Shala	જ.ને.મ.નુ.અ. JNMDA	યોગ Total
	રૂ. (Rs)	રૂ. (Rs)	રૂ. (Rs)	રૂ. (Rs)	રૂ. (Rs)
પોંછે સે લાયા ગયા B/F.	Rs. 56072403.69	3253781.67	3831134.10	2969284.53	66126603.99

જોડ Total	રૂ. Rs. 56072403.69	3253781.67	3831134.10	2969284.53	66126603.99
--------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

अदायगीयां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	45952624.50	3195625.85	1195166.60	2753276.15	53096693.10
वार्षिक उत्सव Annual Festival & Convocation	-	-	-	16714.00	16714.00
नृत्य, संगीत का वार्षिकोत्सव Annual Festival of Music & Dance	-	-	-	24385.00	24385.00
वाहनों को रखरखाव Maintenance of Vehicle	-	-	-	48334.00	48334.00
टैलेक्स का रखरखाव Maintenance of Telex	-	-	-	4800.00	4800.00
हॉल और ओडिटोरियम की रखरखाव Maintenance of Hall and Auditorium	-	-	-	5040.00	5040.00
रखरखाव और मरम्मत Repairs & Maintenance	-	-	2342142.00	-	2342142.00
प्रस्तुति एकक में प्रशिक्षु फेलोशिप Apprentice Fellowship	-	26556.00	-	-	26556.00
विधिक खर्च Legal Expenses	-	20250.00	-	11100.00	31350.00
संगीत, नृत्य और नाटक पर सेमिनार/कार्यशालाएं Seminar, Workshop on Music, Dance & Theatre	67562.00	-	-	-	67562.00
पेशगी (आकस्मिक) स्टाफ को Contingency Advances (General) to Staff	5567208.00	-	-	-	5567208.00
पेशगीयाँ (बाहर की पार्टियों को) Contingency Advances (Outside Parties)	2670903.00	-	-	-	2670903.00
प्रतिभूति जमा Security Deposit	100000.00	-	-	-	100000.00
उचंते (सामान्य) Suspense (General)	-	-	-	99500.00	99500.00
विधिक व्यय Miscellaneous Expenses	-	3000.00	-	-	3000.00
रोकड़ बाकी Closing Balance					
हाथ रोकड़ Cash	32150.75	2251.07	997.50	606.00	36005.32
रोकड़ बैंक में Bank	1681955.44	6098.75	292828.00	5529.38	1986411.57

जोड़ Total	रु. Rs. 56072403.69	3253781.67	3831134.10	2969284.53	66126603.99
---------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

ह0
Sd/-
सचिव
Secretary
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

ह0/-
Sd/-
उप-सचिव (वित्त एवं लेखा)
Deputy Secretary (Finance & Accounts)
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

31 मार्च, 1998 को समाप्त वर्ष का संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली; कथक केन्द्र, नई दिल्ली; रवीन्द्र रंगशाला, नई दिल्ली तथा जवाहरलाल नेहरू मणिपुर नृत्य अकादेमी, इम्फाल का समेकित प्राप्ति और अदायगी लेखा (योजनेतर एवं योजनागत)

Consolidated Receipts & Payments Accounts of the Sangeet Natak Akademi, New Delhi; Kathak Kendra, New Delhi; Rabindra Rangashala, New Delhi and Jawaharlal Nehru Manipur Dance Academy, Imphal as on 31st March, 1998 (Non-Plan & Plan)

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
शेकड़ Opening Balance					
हाथ शेकड़ Cash in Hand	7955.89	14.83	256.10	2475.58	10702.40
शेकड़ बैंक में Cash at Bank	66153.73	2373.67	6686.00	11651.39	86864.79
मानव संसाधन विकास मंत्रालय संस्कृति विभाग से प्राप्त अनुदान Grant received from Ministry of Human Resource Development, Department of Culture, New Delhi	68625890.00	—	—	—	68625890.00
संगीत ना.अ., नई दिल्ली से प्राप्त अनुदान Grant received from S.N.A.	—	9303708.00	3250000.00	7378000.00	19931708.00
विविध प्राप्ति (सामान्य) Miscellaneous Receipts (General)	28833.00	40518.00	24053.00	30000.00	123404.00
पुस्तकालय Library	100.25	—	—	—	100.25
रक्षा मंत्रालय से विद्युत शुल्क वसूली Electricity charges recovered from Ministry of Defence	—	—	549269.00	—	549269.00
टी.डी.एस. T.D.S.	45335.00	—	—	—	45335.00
आयकर Income Tax	306962.00	—	—	30176.00	337138.00
वसूली-योजनेतर में अस्थायी तौर पर अन्तरण Recovery - Temporary Transfer to Non-Plan	2200000.00	—	—	—	2200000.00
वाहन अग्रिम पर व्याज Interest on Conveyance Advance	21586.00	70.00	—	5440.00	27096.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 71302815.87	9346684.50	3830264.10	7457742.97	91937507.44

अदायगीयां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K. Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
कार्यालय व्यय Office Expenditure					
भत्ते एवं खाते Allowances & Honoraria	10810373.50	6133006.00	208048.00	6124076.00	23275503.50
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. अंशदान (ब्याज की अदायगी) Contribution to GPF/CPF (Payment of Interest)	998797.00	-	-	-	998797.00
अन्य प्रभार Other charges	1139100.50	259413.90	7186.60	236477.00	1642181.00
अतिथि-सत्कार Hospitality	40195.00	-	116.00	-	40311.00
किराया, पीर कर एवं कर Rent, Rates & Taxes	550400.00	37945.00	977713.00	110946.00	1677004.00
प्रस्तुति एवं कार्यक्रम Production & Programme	-	-	-	-	-
सदस्यों तथा अन्य को टी.ए./डी.ए. TA/DA to Members & Others	222333.00	17019.00	-	1299.00	240651.00
स्टाफ को टी.ए./डी.ए. TA/DA to Staff Members	-	-	-	2049.00	2049.00
फर्नीचर और कार्यालय उपस्कर Furniture & Office Equipment					
पूंजीगत व्यय Capital Expenditure	141413.00	84717.00	-	26443.00	252573.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	10021.00	-	-	-	10021.00
तकनीकी उपकरण और कच्चा माल Technical Equipment & Raw Material					
पूंजीगत व्यय Capital Expenditure	1200121.00	-	-	-	1200121.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	399356.00	-	-	-	399356.00
प्रशिक्षण एवं कार्यक्रम Training & Programmes	-	235000.75	-	-	235000.00
विद्युत एवं ध्वनि उपकरण Light & Sound Equipment	-	-	-	-	-
पुस्तकालय Library					
पूंजीगत व्यय Capital Expenditure (Library Books)	139550.00	1645.00	-	11193.00	152388.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	75270.00	-	-	7934.00	83204.00
आगे ले जाया गया C/F	रु. Rs. 15726930.00	6768746.65	1193066.60	6520417.00	30209160.25

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K. Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	71302815.87	9346684.50	3830264.10	7457742.10	91937507.44
भवन निर्माण अग्रिम पर ब्याज Interest on House Building Advance	20200.00	23634.00	—	2400.00	46234.00
शिक्षा शुल्क Tuition Fee	—	102060.00	—	58850.00	160910.00
प्रवेश शुल्क Admission Fee	—	7900.00	—	38028.00	45928.00
हॉल भाड़ा Hall Hiring Charges	—	—	—	46800.00	46800.00
पुस्तक की बिक्री Sale of Books	—	—	—	1215.00	1215.00
दौरे एवं प्रदर्शन Tours & Performances	—	—	—	258620.00	258620.00
भवन किराया House Rent	—	—	—	1800.00	1800.00
विविध प्राप्तियाँ Misc. Receipts :					
फोटोग्राफों प्रभार Photocopy Charges	5281.00	—	—	—	5281.00
फोटोग्राफों की बिक्री Sale of Photocopy	65170.00	—	—	—	65170.00
प्रकाशनों की बिक्री Sale of Publications	44292.92	—	—	—	44292.92
कैसटों की बिक्री Sale of Cassettes	225.00	—	—	—	225.00
ऑडियो डबिंग प्रभार Dubbing Charges	38060.00	—	—	—	38060.00
पंखा अग्रिम (वसूली योग्य) Fan Advance (R)	100.00	—	—	—	100.00
वसूली योग्य-अस्थायी ऋण Recovery - Temporary Loan	500000.00	—	—	—	500000.00
वसूली-निधियों का अस्थायी अन्तरण Recovery - Temporary Transfer of Funds	900000.00	—	—	—	900000.00
पुस्तकालय सदस्यता Membership (Library)	6200.00	—	—	—	6200.00
असंवितरित बोनस Undisbursed - Bonus	29028.00	—	—	—	29028.00
असंवितरित वेतन Undisbursed - Pay	240386.30	—	—	—	240386.30
असंवितरित डी.ए. Undisbursed - DA	1888.00	—	—	—	1888.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 73153629.09	9480278.50	3830264.10	7865455.97	94329627.66

अदायेगियां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.नै.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	15726930.00	6768746.65	1193066.60	6520417.00	30209160.25
अलेखन, अभिलेख संग्रह एवं अनुसंधान Documentation, Archive Collection & Research					
पूंजीगत व्यय Capital Expenditure	-	-	-	11600.00	11600.00
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	327085.00	-	-	-	327085.00
वेशभूषा एवं आपूषण Costumes & Ornaments	-	-	-	-	-
समकालीन नृत्य रचनाकारों को सहायता एवं समर्थन Assistance & Support to Contemporary Choreographers	127050.00	-	-	-	127050.00
व्यक्ति कलाकारों को प्रायोजना अनुदान Scheme of Projects Grants to Individuals	75000.00	-	-	-	75000.00
घटक इकाइयों को अनुदान Grants to Constituent Units	19931708.00	-	-	-	19931708.00
सांस्कृतिक संस्थाओं को अनुदान Grants to Cultural Institutions	3459874.00	-	-	-	3459874.00
पारम्परिक प्रदर्शनकारी कलाओं का प्रशिक्षण एवं परिरक्षण Training & Preservation of Traditional Performing Arts	370111.00	-	-	-	370111.00
पुतल कला का परिरक्षण एवं परिवर्धन Promotion & Preservation of Puppetry	702703.00	-	-	-	702703.00
युवा रंगकर्मियों को सहायता Assistance to Young Theatre Workers	195731.00	-	-	-	195731.00
जनजातीय कला का अध्ययन एवं परिवर्धन Study & Promotion of Tribal Culture	380.00	-	-	-	380.00
विभिन्न भाषाओं के नाट्यकारों को सहायता Assistance to Playwrights in Indian Languages	73126.00	-	-	-	73126.00
संगीत, नृत्य और नाटक समारोहों का आयोजन Organising Music, Dance & Theatre Festivals	531153.00	-	-	-	531153.00
अन्तरराज्य संस्कृतिक आदान-प्रदान कार्यक्रम Inter-State Cultural Exchange Programme	2465524.00	-	-	-	2465524.00
आगे ले जाया गया C/F.	Rs. 43986375.00	6768746.65	1193066.60	6532017.00	58480205.25

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.प.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
घोड़े से लाया गया B/F.	73153629.09	9480278.50	3830264.10	7665455.97	94329627.66
सी.जी.ई.आई.एस. C.G.E.I.S.	97445.00	-	-	-	97445.00
प्रदर्शन फीस Performance Fee	-	-	-	42000.00	42000.00
बसूली-मकान पेशगी House Building Advance Recoveries	108700.00	9000.00	-	12096.00	129796.00
प्रस्तुतियों की लागत Cost of Production	-	-	-	-	-
बसूली-त्यौहार अग्रिम Festival Advance Recoveries	27390.00	5500.00	870.00	8420.00	42180.00
एल.आई.सी. प्रीमियम LIC Premium	115665.40	-	-	384310.00	499975.40
व्यावसायिक कर Professional Tax	-	-	-	51750.00	51750.00
बिक्री कर Sales Tax	-	-	-	2304.00	2304.00
बसूली-वाहन पेशगी Conveyance Advance Recoveries	34600.00	4200.00	-	10348.00	49148.00
जी.एस.एल.आई. प्रीमियम G.S.L.I. Premium	-	-	-	38950.00	38950.00
जी.पी.एफ. (एस और आर) G.P.F. (S&R)	2380307.00	-	-	380397.00	2760704.00
आकस्मिक पेशगी (सामान्य) सदस्यों को Contingency Advances (General) to staff	5624171.00	-	-	-	5624171.00
आकस्मिक पेशगी (सामान्य) बाहर की पार्टियों को Contingency Advances (Outside Parties)	2577903.00	-	-	-	2577903.00
इंचत (सामान्य) Suspense (General)	24522.00	-	-	107500.00	132022.00
प्रतिभूति जमा Security Deposit	28000.00	5700.00	-	10800.00	44500.00

आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 84172332.49	9504678.50	3831134.10	8914330.97	106422476.06
-------------------------	------------------------	------------	------------	------------	--------------

अदायेगियां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	43986375.00	6768746.65	1193066.60	6532017.00	58480205.25
युवा उत्सव में प्रभावित युवाओं को आयोजित करना Sponsorship of Young Talents 'Yuva Utsav'	8448.00	—	—	—	8448.00
स्वर्ण समारोह Swarna Samaroh	16905791.00	—	—	—	16905791.00
आवासीय विकास गतिविधियों के लिए अतिरिक्त स्थान Additional Physical Accommodation for Housing	81627.00	—	—	—	81627.00
अकादेमी प्रकाशन को विकास गतिविधियां Developmental Activities Publication (Akademi)	275106.00	—	—	—	275106.00
विदेशी संस्कृतिक आदान-प्रदान व्यय-प्रतिनिधि एवं उपहार Foreign Cultural Exchange Expenditure - Delegates & Gifts	56610.00	—	—	—	56610.00
संगीत एवं नृत्य के विशिष्ट प्रशिक्षण के लिए राष्ट्रीय केन्द्रों की स्थापना Establishment of National Centres for Specialised Training in Music & Dance	1140243.00	—	—	—	1140243.00
संगीत नृत्य का संदर्भ ग्रन्थ Source Book on Music, Dance & Theatre	125760.00	—	—	—	125760.00
लेखा परीक्षा और लेखा शुल्क Audit & Accounts Fee	50200.00	—	—	—	50200.00
सिविल कार्य Civil Works					
पूँजीगत व्यय Capital Expenditure	—	—	—	—	—
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	—	—	1248100.00	—	1248100.00
विद्युत कार्य Electrical Works					
पूँजीगत व्यय Capital Expenditure	—	—	—	—	—
राजस्व व्यय Revenue Expenditure	—	—	1094042.00	—	1094042.00
योजनेतर को अस्थायी अन्तरण Temporary Transfer to Non-Plan	2200000.00	—	—	—	2200000.00

आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 64830160.00	6768746.65	3535206.60	6532017.00	81666132.25
-------------------------	------------------------	------------	------------	------------	-------------

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पोछे से लाया गया B/F	84172332.49	9504678.50	3831134.10	8914330.97	106422476.06
जेनेटर किराया (जमा) Generator Hire Charges (Deposit)	-	-	-	11400.00	11400.00
सी.पी.एफ. - (निदेशक) C.P.F. (S) - Director	-	-	-	3960.00	3960.00
एल.आई.सी. - (निदेशक) L.I.C. - Director	-	-	-	15099.60	15099.60
छात्रावास प्रभार Hostel Charges	-	24232.00	-	-	24232.00
प्रायोजित कार्यक्रम Sponsored Programmes -	-	32000.00	-	-	32000.00
असंबितरित-वेतन एवं भत्ते Undisbursed - Pay & Allowances	-	2359.00	-	-	2359.00
जी.पी.एफ./सी.पी.एफ. निवेशों और बचत निधि खातों से प्राप्त ब्याज Interest received on GPF/CPF Investment & Saving Bank Account	1125420.00	-	-	-	1125420.00
सी.जी.एस.एच. अभिदान C.G.H.S. Subscription	10140.00	-	-	-	10140.00

आगे ले जाया गया C/F,	रु. Rs. 85307892.49	9563269.50	3831134.10	8944790.57	107647086.66
-------------------------	------------------------	------------	------------	------------	--------------

अदायेगियां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMMA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	64830160.00	6768746.65	3535208.60	6532017.00	81666132.25
सी.जी.ई.आई.एस. C.G.E.I.S.	91067.00	-	-	-	91067.00
रिपर्टरी कम्पनी Repertory Company	-	1508745.50	-	-	1508745.50
छात्रावास रखरखाव Hostel Maintenance	-	148412.00	-	-	148412.00
छात्रवृत्ति Scholarship	-	129779.00	-	35250.00	165029.00
भवन में फेरबदल Alteration in Building	-	32306.00	-	-	32306.00
संगीत वाद्ययंत्रों की खरीद Purchase of Musical Instruments	-	-	-	1000.00	1000.00
अकादेमी के रत्न सदस्यों तथा पुरस्कृत कलाकारों की सहायता देने की योजना Assistance to Fellows & Awardees of the Akademi	275322.00	-	-	-	275322.00
पुरस्कार और इनाम Awards & Prizes	3073746.00	-	-	-	3073746.00
प्रस्तुतियों की लागत Cost of Production	-	-	-	126513.15	126513.15
त्यौहार अग्रिम Festival Advances	35100.00	5500.00	2100.00	6800.00	49500.00
एल.आई.सी. प्रीमियम L.I.C. Premium	115665.40	-	-	384310.00	499975.40
व्यवसायिक कर Professional Tax	-	-	-	51750.00	51750.00
आय कर Income Tax	306962.00	-	-	30176.00	337138.00
बिक्री कर कटौती Sales Tax Deduction	-	-	-	2304.00	2304.00
टी.डी.एस. T.D.S.	45335.00	-	-	-	45335.00
जी.एस.एल.आई. प्रीमियम G.S.L.I. Premium	-	-	-	38950.00	38950.00
जी.पी.एफ. (एस. और आर) G.P.F. (S&R)	2380307.00	-	-	380397.00	2760704.00
पेंशन एवं उपदान Pension & Gratuity	2110494.00	885625.00	-	328922.00	3325041.00
पंखा अग्रिम Fan Advance	1000.00	-	-	-	1000.00
आगे ले जाया गया C/F.	Rs. 73265158.40	9479114.15	3537308.60	7918389.15	94199970.30

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.नै.म.नू.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	85307892.49	9563269.50	3831134.10	8944790.57	107647086.66

आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs 85307892.49	9563269.50	3831134.10	8944790.57	107647086.66
-------------------------	-----------------------	------------	------------	------------	--------------

अदायेगियां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMMA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	73265158.40	9479114.15	3537308.60	7918389.15	94199970.30
दौर एवं प्रदर्शन Tours & Performances	-	-	-	306044.00	306044.00
वार्षिक समारोह Annual Function & Convocation	-	-	-	16714.00	16714.00
नृत्य और संगीत का वार्षिक उत्सव Annual Festival of Music & Dance	-	-	-	24385.00	24385.00
वाहनों को रखरखाव Maintenance of Vehicle	-	-	-	48334.00	48334.00
टैलेक्स का रखरखाव Maintenance of Telex	-	-	-	4800.00	4800.00
हॉल और आडिटोरियम को रखरखाव Maintenance of Hall & Auditorium	-	-	-	5040.00	5040.00
प्रशिक्षु, फैलोशिप Apprentice Fellowship	-	26556.00	-	-	26556.00
विधिक व्यय Legal Expenses	-	20250.00	-	11100.00	31350.00
संगीत, नृत्य तथा नाट्य कलाओं पर कार्यशाला संगोष्ठी Seminar, Workshop on Music, Dance & Theatre	67562.00	-	-	-	67562.00
आकस्मिक पेशगी (सामान्य) स्टाफ को Contingency Advances (General) to Staff	5664588.00	-	-	-	5664588.00
आकस्मिक पेशगी (बाहर की पार्टियों को) Contingency Advances (Outside Parties)	2670903.00	-	-	-	2670903.00
उच्चत (सामान्य) Suspense (General)	24522.00	-	-	99500.00	124022.00
पुस्तिकाओं का प्रकाशन Publication of Handbooks	-	-	-	5005.00	5005.00
विद्युत एवं ध्वनि उपकरण Light & Sound Equipment	-	-	-	4825.00	4825.00
कक्षाओं का निर्माण कार्य Construction of Class Rooms	-	-	-	449400.00	449400.00
मकान किराया House Rent	-	-	-	1800.00	1800.00
प्रतिभूति जमा Security Deposit	100000.00	-	-	9500.00	109500.00
जेनेटर भाड़ा (प्रतिदेय) Generator Hire Charges (Refund)	-	-	-	7600.00	7600.00
सी.पी.एफ. (निदेशक) C.P.F. (S) - Director	-	-	-	2640.00	2640.00
एल.आई.सी. (निदेशक) L.I.C. - Director	-	-	-	15099.60	15099.60
सी.पी.एफ. अंशदान C.P.F. Contribution	-	22340.00	-	2310.00	24650.00
आगे ले जाया गया C/F.	रु. Rs. 81792733.40	9548260.15	3537308.60	8932485.75	103810787.90

प्राप्तियाँ Receipts	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.म.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया B/F.	85307892.49	9563269.50	3831134.10	8944790.57	107647086.66

जोड़ Total	रु. Rs. 85307892.49	9563269.50	3831134.10	8944790.57	107647086.66
---------------	------------------------	------------	------------	------------	--------------

अदायेगियां Payments	सं.ना.अ. SNA	क. केन्द्र K.Kendra	र. रंगशाला R.R. Shala	ज.ने.प.न.अ. JNMDA	योग Total
	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)	रु. (Rs)
पीछे से लाया गया रु. B/F. Rs.	81792733.40	9548260.15	3537308.60	8932485.75	103810787.90
विविध व्यय Miscellaneous Expenses	-	3000.00	-	-	3000.00
असंवितरित-बोनस Undisbursed - Bonus	29028.00	-	-	-	29028.00
असंवितरित-वेतन Undisbursed - Pay	240368.30	-	-	-	240368.30
असंवितरित-डो.ए. Undisbursed - DA	1888.00	-	-	-	1888.00
अस्थायी ऋण Temporary Loan	500000.00	-	-	-	500000.00
वसूली-योजनेतर को अस्थायी अंतरण Refund - Temporary Transfer to Non-Plan	900000.00	-	-	-	900000.00
पुस्तकालय (सदस्यता) Library (Membership)	400.00	-	-	-	400.00
रोकड़ बाकी Cash Balance					
नकद Cash in Hand	34046.35	5768.60	997.50	606.00	41418.45
बैंक में रोकड़ Cash at Bank	1809428.44	6240.75	292828.00	11698.82	2120196.01

जोड़ Total	रु. Rs. 85307892.49	9563269.50	3831134.10	8944790.57	107647086.66
---------------	------------------------	------------	------------	------------	--------------

ह0
Sd/-
सचिव
Secretary
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

ह0/-
Sd/-
उप-सचिव (वित्त एवं लेखा)
Deputy Secretary (Finance & Accounts)
संगीत नाटक अकादेमी, रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली
Sangeet Natak Akademi, Rabindra Bhavan, New Delhi

लेखापरीक्षा प्रमाणपत्र

मैंने संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली के 31 मार्च, 1998 को समाप्त हुए वर्ष के प्राप्ति एवं भुगतान लेखे/आय एवं व्यय लेखे तथा 31 मार्च, 1998 के तुलन-पत्र की जांच कर ली है। मैंने सभी अपेक्षित सूचना तथा स्पष्टीकरण प्राप्त कर लिए हैं तथा संलग्न लेखापरीक्षा प्रतिवेदन में दी गई अभ्यक्तियों के अधीन रहते हुए अपनी लेखापरीक्षा के परिणामस्वरूप मैं प्रमाणित करता हूँ कि मेरी राय में, मेरी सर्वोत्तम जानकारी तथा मुझे दिए गए स्पष्टीकरण एवं संगठन की बहियों में दर्शाए गए उल्लेखों के अनुसार ये लेखे और तुलन-पत्र उपयुक्त रूप से तैयार किए गए हैं और संगीत नाटक अकादेमी, नई दिल्ली के कार्यकलापों का सही एवं उचित रूप प्रस्तुत करते हैं।

ह/0

महानिदेशक लेखापरीक्षा
केन्द्रीय राजस्व

स्थान : नई दिल्ली
दिनांक : 6.4.1999

Audit Certificate

I Have examined the Receipt and Payment Accounts, Income and Expenditure Accounts for the year ended 31st March 1998 and the Balance Sheet as on 31st March 1998 of the Sangeet Natak Akademi, New Delhi. I have obtained all the information and explanations that I have required and subject to the observations in the appended Audit Report, I certify, as a result of my audit, that in my opinion these accounts and Balance Sheet are properly drawn up, so as to exhibit a true and fair view of the state of affairs of Sangeet Natak Akademi, New Delhi according to the best of information and explanations given to me and as shown by the books of the organisation.

Sd/-

Director General of Audit
Central Revenues

Place : New Delhi
Dated : 12.3.1999